OMEROS

DEREK WALCOTT
OMEROS

DEREK WALCOTT
The author and publisher have provided this e-book to you for your personal use only. You may not make this e-book publicly available in any way. Copyright infringement is against the law. If you believe the copy of this e-book you are reading infringes on the author’s copyright, please notify the publisher at: us.macmillanusa.com/piracy.
Contents

Title Page
Copyright Notice
Dedication

Book One
Chapter I
Chapter II
Chapter III
Chapter IV
Chapter V
Chapter VI
Chapter VII
Chapter VIII
Chapter IX
Chapter X
Chapter XI
Chapter XII
Chapter XIII
Book Two
Chapter XIV
Chapter XV
Chapter XVI
Chapter XVII
Chapter XVIII
Chapter XIX
Chapter XX
Chapter XXI
Chapter XXII
Chapter XXIII
Chapter XXIV

Book Three
Chapter XXV
Chapter XXVI
Chapter XXVII
Chapter XXVIII
Chapter XXIX
Chapter XXX
Chapter XXXI
Chapter XXXII

Book Four
Chapter XXXIII
Chapter XXXIV
Chapter XXXV
Chapter XXXVI

**Book Five**
Chapter XXXVII
Chapter XXXVIII
Chapter XXXIX
  Chapter XL
  Chapter XLI
  Chapter XLII
  Chapter XLIII

**Book Six**
Chapter XLIV
Chapter XLV
Chapter XLVI
Chapter XLVII
Chapter XLVIII
Chapter XLIX
  Chapter L
  Chapter LI
  Chapter LII
  Chapter LIII
  Chapter LIV
  Chapter LV
Book Seven
Chapter LVI
Chapter LVII
Chapter LVIII
Chapter LIX
Chapter LX
Chapter LXI
Chapter LXII
Chapter LXIII
Chapter LXIV

Also by Derek Walcott
Copyright
FOR MY SHIPMATES IN THIS CRAFT,

FOR MY BROTHER, RODERICK,

& FOR ROGER STRAUS
BOOK ONE
Chapter I

I

“This is how, one sunrise, we cut down them canoes.” Philoctete smiles for the tourists, who try taking his soul with their cameras. “Once wind bring the news to the laurier-cannelles, their leaves start shaking the minute the axe of sunlight hit the cedars, because they could see the axes in our own eyes.

Wind lift the ferns. They sound like the sea that feed us fishermen all our life, and the ferns nodded ‘Yes, the trees have to die.’ So, fists jam in our jacket, cause the heights was cold and our breath making feathers like the mist, we pass the rum. When it came back, it give us the spirit to turn into murderers.

I lift up the axe and pray for strength in my hands to wound the first cedar. Dew was filling my eyes, but I fire one more white rum. Then we advance.”

For some extra silver, under a sea-almond, he shows them a scar made by a rusted anchor,
rolling one trouser-leg up with the rising moan

of a conch. It has puckered like the corolla
of a sea-urchin. He does not explain its cure.
“It have some things”—he smiles—“worth more than a dollar.”

He has left it to a garrulous waterfall
to pour out his secret down La Sorcière, since
the tall laurels fell, for the ground-dove’s mating call
to pass on its note to the blue, tacit mountains
whose talkative brooks, carrying it to the sea,
turn into idle pools where the clear minnows shoot

and an egret stalks the reeds with one rusted cry
as it stabs and stabs the mud with one lifting foot.
Then silence is sawn in half by a dragonfly

as eels sign their names along the clear bottom-sand,
when the sunrise brightens the river’s memory
and waves of huge ferns are nodding to the sea’s sound.

Although smoke forgets the earth from which it ascends,
and nettles guard the holes where the laurels were killed,
an iguana hears the axes, clouding each lens

over its lost name, when the hunched island was called
“Iounalao,” “Where the iguana is found.”
But, taking its own time, the iguana will scale

the rigging of vines in a year, its dewlap fanned,
its elbows akimbo, its deliberate tail
moving with the island. The slit pods of its eyes
ripened in a pause that lasted for centuries,
that rose with the Aruacs’ smoke till a new race
unknown to the lizard stood measuring the trees.

These were their pillars that fell, leaving a blue space
for a single God where the old gods stood before.
The first god was a gommier. The generator

began with a whine, and a shark, with sidewise jaw,
sent the chips flying like mackerel over water
into trembling weeds. Now they cut off the saw,

still hot and shaking, to examine the wound it
had made. They scraped off its gangrenous moss, then ripped
the wound clear of the net of vines that still bound it

to this earth, and nodded. The generator whipped
back to its work, and the chips flew much faster as
the shark’s teeth gnawed evenly. They covered their eyes

from the splintering nest. Now, over the pastures
of bananas, the island lifted its horns. Sunrise
trickled down its valleys, blood splashed on the cedars,

and the grove flooded with the light of sacrifice.
A gommier was cracking. Its leaves an enormous
tarpaulin with the ridgepole gone. The creaking sound

made the fishermen leap back as the angling mast
leant slowly towards the troughs of ferns; then the ground
shuddered under the feet in waves, then the waves passed.
Achille looked up at the hole the laurel had left. He saw the hole silently healing with the foam of a cloud like a breaker. Then he saw the swift crossing the cloud-surf, a small thing, far from its home, confused by the waves of blue hills. A thorn vine gripped his heel. He tugged it free. Around him, other ships were shaping from the saw. With his cutlass he made a swift sign of the cross, his thumb touching his lips while the height rang with axes. He swayed back the blade, and hacked the limbs from the dead god, knot after knot, wrenching the severed veins from the trunk as he prayed: “Tree! You can be a canoe! Or else you cannot!”

The bearded elders endured the decimation of their tribe without uttering a syllable of that language they had uttered as one nation, the speech taught their saplings: from the towering babble of the cedar to green vowels of *bois-campêche*. The *bois-flot* held its tongue with the *laurier-cannelle*, the red-skinned logwood endured the thorns in its flesh, while the Aruacs’ patois crackled in the smell of a resinous bonfire that turned the leaves brown with curling tongues, then ash, and their language was lost. Like barbarians striding columns they have brought down,
the fishermen shouted. The gods were down at last.

Like pygmies they hacked the trunks of wrinkled giants for paddles and oars. They were working with the same concentration as an army of fire-ants.

But vexed by the smoke for defaming their forest, blow-darts of mosquitoes kept needling Achille’s trunk. He frotted white rum on both forearms that, at least, those that he flattened to asterisks would die drunk. They went for his eyes. They circled them with attacks that made him weep blindly. Then the host retreated to high bamboo like the archers of Aruacs running from the muskets of cracking logs, routed by the fire’s banner and the remorseless axe hacking the branches. The men bound the big logs first with new hemp and, like ants, trundled them to a cliff to plunge through tall nettles. The logs gathered that thirst for the sea which their own vined bodies were born with. Now the trunks in eagerness to become canoes ploughed into breakers of bushes, making raw holes of boulders, feeling not death inside them, but use—to roof the sea, to be hulls. Then, on the beach, coals were set in their hollows that were chipped with an adze.

A flat-bed truck had carried their rope-bound bodies. The charcoals, smouldering, cored the dugouts for days till heat widened the wood enough for ribbed gunwales.
Under his tapping chisel Achille felt their hollows exhaling to touch the sea, lunging towards the haze of bird-printed islets, the beaks of their parted bows.

Then everything fit. The pirogues crouched on the sand like hounds with sprigs in their teeth. The priest sprinkled them with a bell, then he made the swift’s sign.

When he smiled at Achille’s canoe, *In God We Troust*, Achille said: “Leave it! Is God’ spelling and mine.”

After Mass one sunrise the canoes entered the troughs of the surpliced shallows, and their nodding prows agreed with the waves to forget their lives as trees; one would serve Hector and another, Achilles.

III

Achille peed in the dark, then bolted the half-door shut. It was rusted from sea-blast. He hoisted the fishpot with the crab of one hand; in the hole under the hut he hid the cinder-block step. As he neared the depot, the dawn breeze salted him coming up the grey street past sleep-tight houses, under the sodium bars of street-lamps, to the dry asphalt scraped by his feet; he counted the small blue sparks of separate stars. Banana fronds nodded to the undulating
anger of roosters, their cries screeching like red chalk
drawing hills on a board. Like his teacher, waiting,
the surf kept chafing at his deliberate walk.

By the time they met at the wall of the concrete shed
the morning star had stepped back, hating the odour
of nets and fish-guts; the light was hard overhead

and there was a horizon. He put the net by the door
of the depot, then washed his hands in its basin.
The surf did not raise its voice, even the ribbed hounds
around the canoes were quiet; a flask of l’absinthe
was passed by the fishermen, who made smacking sounds
and shook at the bitter bark from which it was brewed.

This was the light that Achille was happiest in.
When, before their hands gripped the gunwales, they stood
for the sea-width to enter them, feeling their day begin.
Chapter II

I

Hector was there. Theophile also. In this light, they have only Christian names. Placide, Pancreas, Chrysostom, Maljo, Philoctete with his head white as the coiled surf. They shipped the lances of oars, placed them parallel in the grave of the gunwales like man and wife. They scooped the leaf-bilge from the planks,

loosened knots from the bodies of flour-sack sails, while Hector, at the shallows’ edge, gave a quick thanks, with the sea for a font, before he waded, thigh-in.

The rest walked up the sand with identical stride except for foam-haired Philoctete. The sore on his shin still unhealed, like a radiant anemone. It had come from a scraping, rusted anchor. The pronged iron peeled the skin in a backwash. He bent to the foam, sprinkling it with a salt hiss. Soon he would run,

hobbling, to the useless shade of an almond, with locked teeth, then wave them off from the shame
of his smell, and once more they would leave him alone
under its leoparding light. This sunrise the same
damned business was happening. He felt the sore twitch
its wires up to his groin. With his hop-and-drop
limp, hand clutching one knee, he left the printed beach
to crawl up the early street to Ma Kilman’s shop.
She would open and put the white rum within reach.

His shipmates watched him, then they hooked hands like anchors
under the hulls, rocking them; the keels sheared dry sand
till the wet sand resisted, rattling the oars

that lay parallel amidsthips; then, to the one sound
of curses and prayers at the logs jammed as a wedge,
one after one, as their tins began to rattle,

the pirogues slid to the shallows’ nibbling edge,
towards the encouraging sea. The loose logs swirled
in surf, face down, like warriors from a battle

lost somewhere on the other shore of the world.
They were dragged to a place under the manchineels
to lie there face upward, the sun moving over their brows

with the stare of myrmidons hauled up by the heels
high up from the tide-mark where the pale crab burrows.
The fishermen brushed their palms. Now all the canoes

were riding the pink morning swell. They drew their bows
gently, the way grooms handle horses in the sunrise,
flicking the ropes like reins, pinned them by the nose—
Praise Him, Morning Star, St. Lucia, Light of My Eyes, threw bailing tins in them, and folded their bodies across the tilting hulls, then sculled one oar in the slack of the stern. Hector rattled out his bound canvas to gain ground with the gulls, hoping to come back before that conch-coloured dusk low pelicans cross.

II

Seven Seas rose in the half-dark to make coffee. Sunrise was heating the ring of the horizon and clouds were rising like loaves. By the heat of the glowing iron rose he slid the saucepan’s base onto the ring and anchored it there. The saucepan shook from the weight of water in it, then it settled.

His kettle leaked. He groped for the tin chair and took his place near the saucepan to hear when it bubbled. It would boil but not scream like a bosun’s whistle to let him know it was ready. He heard the dog’s morning whine under the boards of the house, its tail thudding to be let in, but he envied the pirogues already miles out at sea. Then he heard the first breeze washing the sea-almond’s wares; last night there had been a full moon white as his plate. He saw with his ears.
He warmed with the roofs as the sun began to climb. 
Since the disease had obliterared vision, 
when the sunset shook the sea’s hand for the last time—

and an inward darkness grew where the moon and sun 
indistinctly altered—he moved by a sixth sense, 
like the moon without an hour or second hand,

wiped clean as the plate that he now began to rinse 
while the saucepan bubbled; blindness was not the end. 
It was not a palm-tree’s dial on the noon sand.

He could feel the sunlight creeping over his wrists. 
The sunlight moved like a cat along the palings 
of a sandy street; he felt it unclench the fists

of the breadfruit tree in his yard, run the railings 
of the short iron bridge like a harp, its racing 
stick rippling with the river; he saw the lagoon

behind the church, and in it, stuck like a basin, 
the rusting enamel image of the full moon. 
He lowered the ring to sunset under the pan.

The dog scratched at the kitchen door for him to open 
but he made it wait. He drummed the kitchen table 
with his fingers. Two blackbirds quarrelled at breakfast.

Except for one hand he sat as still as marble, 
with his egg-white eyes, fingers recounting the past 
of another sea, measured by the stroking oars.

O open this day with the conch’s moan, Omeros,
as you did in my boyhood, when I was a noun gently exhaled from the palate of the sunrise.

A lizard on the sea-wall darted its question at the waking sea, and a net of golden moss brightened the reef, which the sails of their far canoes avoided. Only in you, across centuries of the sea’s parchment atlas, can I catch the noise of the surf lines wandering like the shambling fleece of the lighthouse’s flock, that Cyclops whose blind eye shut from the sunlight. Then the canoes were galleys over which a frigate sawed its scythed wings slowly.

In you the seeds of grey almonds guessed a tree’s shape, and the grape leaves rusted like serrated islands, and the blind lighthouse, sensing the edge of a cape, paused like a giant, a marble cloud in its hands, to hurl its boulder that splashed into phosphorous stars; then a black fisherman, his stubbled chin coarse as a dry sea-urchin’s, hoisted his flour-sack sail on its bamboo spar, and scanned the opening line of our epic horizon; now I can look back to rocks that see their own feet when light nets the waves, as the dugouts set out with ebony captains, since it was your light that startled our sunlit wharves where schooners swayed idly, moored to their cold capstans. A wind turns the harbour’s pages back to the voice
that hummed in the vase of a girl’s throat: “Omeros.”

III

“O-meros,” she laughed. “That’s what we call him in Greek,” stroking the small bust with its boxer’s broken nose, and I thought of Seven Seas sitting near the reek of drying fishnets, listening to the shallows’ noise. I said: “Homer and Virg are New England farmers, and the winged horse guards their gas-station, you’re right.”

I felt the foam head watching as I stroked an arm, as cold as its marble, then the shoulders in winter light in the studio attic. I said, “Omeros,”

and $O$ was the conch-shell’s invocation, $mer$ was both mother and sea in our Antillean patois, $os$, a grey bone, and the white surf as it crashes and spreads its sibilant collar on a lace shore. Omeros was the crunch of dry leaves, and the washes that echoed from a cave-mouth when the tide has ebbed.

The name stayed in my mouth. I saw how light was webbed on her Asian cheeks, defined her eyes with a black almond’s outline, as Antigone turned and said:

“I’m tired of America, it’s time for me to go back to Greece. I miss my islands.” I write, it returns—
the way she turned and shook out the black gust of hair.

I saw how the surf printed its lace in patterns on the shore of her neck, then the lowering shallows of silk swirled at her ankles, like surf without noise,

and felt that another cold bust, not hers, but yours saw this with stone almonds for eyes, its broken nose turning away, as the rustling silk agrees.

But if it could read between the lines of her floor like a white-hot deck uncaulked by Antillean heat, to the shadows in its hold, its nostrils might flare at the stench from manacled ankles, the coffled feet scraping like leaves, and perhaps the inculpable marble would have turned its white seeds away, to widen the bow of its mouth at the horror under her table, from the lyre of her armchair draped with its white chiton, to do what the past always does: suffer, and stare.

She lay calm as a port, and a cloud covered her with my shadow; then a prow with painted eyes slowly emerged from the fragrant rain of black hair.

And I heard a hollow moan exhaled from a vase, not for kings floundering in lances of rain; the prose of abrupt fishermen cursing over canoes.
Chapter III

I

“Touchez-i, encore: N’ai fendre choux-ous-ou, salope!”
“Touch it again, and I’ll split your arse, you bitch!”
“Moi j’a dire—’ous pas prêter un rien. ’Ous ni shallope,
’ous ni seine, ’ous croire ’ous ni chœur campêche?”
“I told you, borrow nothing of mine. You have a canoe,
and a net. Who you think you are? Logwood Heart?”

“’Ous croire ’ous c’est roi Gros Îlet? Voleur homme!”
“You think you’re king of Gros Îlet, you tin-stealer?”
Then in English: “I go show you who is king! Come!”

Hector came out from the shade. And Achille, the
moment he saw him carrying the cutlass, un homme
fou, a madman eaten with envy, replaced the tin

he had borrowed from Hector’s canoe neatly back in the prow
of Hector’s boat. Then Achille, who had had enough
of this madman, wiped and hefted his own blade.

And now the villagers emerged from the green shade
of the almonds and wax-leaved manchineels, for the face-off
that Hector wanted. Achille walked off and waited
at the warm shallows’ edge. Hector strode towards him.
The villagers followed, as the surf abated
its sound, its fear cowering at the beach’s rim.

Then, far out at sea, in a sparkling shower
arrows of rain arched from the emerald breakwater
of the reef, the shafts travelling with clear power
in the sun, and behind them, ranged for the slaughter,
stood villagers, shouting, with a sound like the shoal,
and hoisting arms to the light. Hector ran, splashing
in shallows mixed with the drizzle, towards Achille,
his cutlass lifted. The surf, in anger, gnashing
its tail like a foaming dogfight. Men can kill
their own brothers in rage, but the madman who tore
Achille’s undershirt from one shoulder also tore
at his heart. The rage that he felt against Hector
was shame. To go crazy for an old bailing tin
crusted with rust! The duel of these fishermen
was over a shadow and its name was Helen.

II

Ma Kilman had the oldest bar in the village.
Its gingerbread balcony had mustard gables
with green trim round the eaves, the paint wrinkled with age.

In the cabaret downstairs there were wooden tables for the downslap of dominoes. A bead curtain tinkled every time she came through it. A neon sign endorsed Coca-Cola under the NO PAIN CAFÉ ALL WELCOME. The NO PAIN was not her own idea, but her dead husband’s. “Is a prophecy,”

Ma Kilman would laugh. A hot street led to the beach past the small shops and the clubs and a pharmacy in whose angling shade, his khaki dog on a leash,

the blind man sat on his crate after the pirogues set out, muttering the dark language of the blind, gnarled hands on his stick, his ears as sharp as the dog’s.

Sometimes he would sing and the scraps blew on the wind when her beads rubbed their rosary. Old St. Omere. He claimed he’d sailed round the world. “Monsieur Seven Seas”

they christened him, from a cod-liver-oil label with its wriggling swordfish. But his words were not clear. They were Greek to her. Or old African babble.

Across wires of hot asphalt the blind singer seemed to be numbering things. Who knows if his eyes saw through the shades, tapping his cane with one finger?

She helped him draw his veteran’s compensation every first of the month from the small Post Office. He never complained about his situation
like the rest of them. The corner box, and the heat on his hands would make him shift his box to the shade. Ma Kilman saw Philoctete hobbling up the street,

so she rose from her corner window, and she laid out the usual medicine for him, a flask of white acajou, and a jar of yellow Vaseline,

a small enamel basin of ice. He would wait in the No Pain Café all day. There he would lean down and anoint the mouth of the sore on his shin.

III

“Mais qui ça qui rivait-’ous, Philoctete?”

“Moin blessé.”

“But what is wrong wif you, Philoctete?”

“I am blest wif this wound, Ma Kilman, qui pas ka guérir pièce. Which will never heal.”

“Well, you must take it easy. Go home and lie down, give the foot a lickle rest.”

Philoctete, his trouser-legs rolled, stares out to sea from the worn rumshop window. The itch in the sore tinges like the tendrils of the anemone, and the puffed blister of Portuguese man-o’-war.

He believed the swelling came from the chained ankles of his grandfathers. Or else why was there no cure?
That the cross he carried was not only the anchor’s
but that of his race, for a village black and poor
as the pigs that rooted in its burning garbage,
then were hooked on the anchors of the abattoir.

Ma Kilman was sewing. She looked up and saw his face
squinting from the white of the street. He was waiting
to pass out on the table. This went on for days.

The ice turned to warm water near the self-hating
gesture of clenching his head tight in both hands. She
heard the boys in blue uniforms, going to school,
screaming at his elbow: “Pheeloh! Pheelosophee!”
A mummy embalmed in Vaseline and alcohol.
In the Egyptian silence she muttered softly:

“It have a flower somewhere, a medicine, and ways
my grandmother would boil it. I used to watch ants
climbing her white flower-pot. But, God, in which place?”

Where was this root? What senna, what tepid tisanes,
could clean the branched river of his corrupted blood,
whose sap was a wounded cedar’s? What did it mean,

this name that felt like a fever? Well, one good heft
of his garden-cutlass would slice the damned name clean
from its rotting yam. He said, “Merci.” Then he left.
Chapter IV

I

North of the village is a logwood grove whose thorns litter its dry shade. The broken road has boulders, and quartz that glistens like rain. The logwoods were once part of an estate with its windmill as old as the village below it. The abandoned road runs past huge rusted cauldrons, vats for boiling the sugar, and blackened pillars. These are the only ruins left here by history, if history is what they are. The twisted logwood trunks are orange from sea-blast; above them is a stand of surprising cactus. Philoctete limped to his yam garden there. He passed through the estate shuddering, cradling his cutlass, bayed at by brown, knotted sheep repeating his name. “Beeeeeh, Philoctete!” Here, in the Atlantic wind, the almonds bent evenly like a candle-flame.

The thought of candles brought his own death to mind. The wind turned the yam leaves like maps of Africa,
their veins bled white, as Philoctete, hobbling, went
between the yam beds like a patient growing weaker
down a hospital ward. His skin was a nettle,
his head a market of ants; he heard the crabs groan
from arthritic pincers, he felt a mole-cricket drill
his sore to the bone. His knee was radiant iron,
his chest was a sack of ice, and behind the bars
of his rusted teeth, like a mongoose in a cage,
a scream was mad to come out; his tongue tickled its claws
on the roof of his mouth, rattling its bars in rage.

He saw the blue smoke from the yards, the bamboo poles
weighed down by nets, the floating feather of the priest.
*When cutlass cut smoke, when cocks surprise their arseholes*

*b*y* shitting eggs, he cursed, *black people go get rest
from God*; at which point a fierce cluster of arrows
targeted the sore, and he screamed in the yam rows.

He stretched out the foot. He edged the razor-sharp steel
through pleading finger and thumb. The yam leaves recoiled
in a cold sweat. He hacked every root at the heel.

He hacked them at the heel, noticing how they curled,
head-down without their roots. He cursed the yams:

*“Salope!*

You all see what it’s like without roots in this world?”

Then sobbed, his face down in the slaughtered leaves. A sap
trickled from their gaping stems like his own sorrow.
A fly quickly washed its hands of the massacre.

Philoctete felt an ant crawling across his brow.  
It was the breeze. He looked up at a blue acre  
and a branch where a swift settled without a cry.

II

He felt the village through his back, heard the sea-hum  
of transports below. The sea-swift was watching him.  
Then it twittered seaward, swallowed in the cloud-foam.

For as long as it takes a single drop to dry  
on the wax of a dasheen leaf, Philoctete lay  
on his pebbled spine on hot earth watching the sky  
altering white continents with its geography.  
He would ask God’s pardon. Over the quiet bay  
the grass smelt good and the clouds changed beautifully.

Next he heard warriors rushing towards battle,  
but it was wind lifting the dead yams, the rattle  
of a palm’s shaken spears. Herdsmen haieing cattle  
who set out to found no cities; they were the found,  
who were bound for no victories; they were the bound,  
who levelled nothing before them; they were the ground.

He would be the soul of patience, like an old horse  
 stamping one hoof in a pasture, rattling its mane
or swishing its tail as flies keep circling its sores;

if a horse could endure afflictions so could men.
He held to a branch and tested his dead hoof once
on the springy earth. It felt weightless as a sponge.

III

I sat on the white terrace waiting for the cheque.
Our waiter, in a black bow-tie, plunged through the sand
between the full deck-chairs, bouncing to discotheque

music from the speakers, a tray sailed in one hand.
The tourists revolved, grilling their backs in their noon
barbecue. The waiter was having a hard time

with his leather soles. They kept sliding down a dune,
but his tray teetered without spilling gin-and-lime
on a scorched back. He was determined to meet the

beach’s demands, like a Lawrence of St. Lucia,
except that he was trudging towards a litre
of self-conscious champagne. Like any born loser

he soon kicked the bucket. He rested his tray down,
wiped the sand from the ice-cubes, then plunked the cubes in
the bucket, then the bottle; after this was done,

he seemed ready to help the wife stuff her boobs in
her halter, while her husband sat boiling with rage
like a towelled sheik. Then Lawrence frowned at a mirage.

That was when I turned with him towards the village, and saw, through the caging wires of the noon sky, a beach with its padding panther; now the mirage dissolved to a woman with a madras head-tie, but the head proud, although it was looking for work. I felt like standing in homage to a beauty that left, like a ship, widening eyes in its wake. “Who the hell is that?” a tourist near my table asked a waitress. The waitress said, “She? She too proud!”

As the carved lids of the unimaginable ebony mask unwrapped from its cotton-wool cloud, the waitress sneered, “Helen.” And all the rest followed.
Chapter V

I

Major Plunkett gently settled his Guinness, wiped the rime of gold foam freckling his pensioned moustache with a surf-curling tongue. Adjacently, Maud sipped quietly, wifely, an ale. Under the peaked thatch designed like a kraal facing the weathered village, the raffia decor was empty. He heard the squeak of Maud’s weight when she shifted. The usual mirage of clouds in full canvas steered towards Martinique. This was their watering-hole, this rigid custom of lowering the yardarm from the same raffia chairs once a week at one, between the bank and the farm, once Maud delivered her orchids, for all these years of self-examining silence. Maud stirred the ends of damp curls from her nape. The Major drummed the edge of the bar and twirled a straw coaster. Their silence was a mutual communion. They’d been out here since the war and his wound. Pigs. Orchids. Their marriage
a silver anniversary of bright water

that glittered like Glen-da-Lough in Maud’s home county
of Wicklow, but for Dennis, in his khaki shirt
and capacious shorts in which he’d served with Monty,

the crusted tourists were corpses in the desert
from the Afrika Korps. *Pro Rommel, pro mori.*
The regimental brandies stiffened on the shelves

near Napoleonic cognacs. All history
in a dusty Beefeater’s gin. We helped ourselves
to these green islands like olives from a saucer,

munched on the pith, then spat their sucked stones on a plate,
like a melon’s black seeds. *Pro honoris causa,*
but in whose honour did his head-wound graduate?

This was their Saturday place, not a corner-pub,
not the wrought-iron Victoria. He had resigned
from that haunt of middle-clarse farts, an old club

with more pompous arses than any flea could find,
a replica of the Raj, with gins-and-tonic
from black, white-jacketed servitors whose sonic

judgement couldn’t distinguish a secondhand-car
salesman from Manchester from the phony pukka
tones of ex-patriates. He was no officer,

but he’d found himself saying things like “Luverly,”
“Right-o,” and, Jesus Christ, “Ta!” from a wicker chair,
with the other farts exchanging their brusque volley
in the class war. Every one of them a liar
dyeing his roots, their irrepressible Cockney,
overdoing impatience. Clods from Lancashire

surprised by servants, outpricing their own value
and their red-kneed wives with accents like cutlery
spilled from a drawer. For them, the fields of his valour,

the war in the desert under Montgomery,
and the lilac flowers under the crosses were
preserved by being pickled at the Victoria.

He’d played the officer’s pitch. Though he felt ashamed,
it paid off. The sand grit in his throat, the Rover,
all that sort of stuff. The khaki shorts that proclaimed

his forgotten service. Well, all that was over,
but not the class war that denigrated the dead
face down in the sand, beyond Alexandria.

The flags pinned to a map. The prone crosses
of tourists sprawled out far from the red lifeguard’s flag,
like those of his comrades with sand seaming their eyes.

What was it all for? A bagpipe’s screech and a rag.
Well, why not? In war, the glory was the yeoman’s;
the kids from drizzling streets; they fell like those Yanks

in a sun twice as fierce, Tobruk and Alamein’s,
their corpses black in the shade of the shattered tanks,
their bodies dragged like towels to a palm-tree’s shade.

Those lines of white surf raced like the applauding streets
alongside the Eighth Army when Montgomery broke
the back of the Afrika Korps. Blokes in white sheets
flinging caps like spray as we piped into Tobruk
and I leant on the tank turret while bagpipes screeched
ahead of those grinning Tommies. I wept with pride.

Tears prickled his eyes. Maud reached across the saucer
and gripped his fingers. He knew she could see inside
the wound in his head. His white nurse. His officer.

II

They crouched, hands on helmets, while the Messerschmitt’s gun
stitched, in staccato succession, miniature palms
along the top of the trench. He shot up. Again
Tumbly pulled him down. “Just keep yer bleedin’ ’ead low!”
Scott was running to them, laughing, but the only thing
funny about him was the fact that one elbow
didn’t have the rest of the arm. He jerked the thing
from the stump, mimicking a Kraut salute; then, as
his astonishment passed, he sagged down from the knees
with that grin. And I turned to Tumbly and his eyes
were open but not moving; then an awful noise
lifted all of us up from the sand and I guess
I was hit then, but I could remember nothing
for months, in casualty. Oh yes! that business

of Tumbly’s eyes. The sky in them. Scottie laughing.
Tell them that at the Victoria, in the noise
of ice-cubes tinkling and the draft-beer frothing.

This wound I have stitched into Plunkett’s character.
He has to be wounded, affliction is one theme
of this work, this fiction, since every “I” is a

fiction finally. Phantom narrator, resume:
Tumbly. Blue holes for his eyes. And Scottie wiser

Through the Moorish arches of the hospital ward,
with a cloud wrapped around his head like an Arab,
he saw the blue Mediterranean, then Maud

lying on her back on the cliff and the scarab
of the troop ship far on the roadstead. Two days’ leave
before they set out, and he thought he would never

see her again, but if he did, a different life
had to be made whenever the war was over,
even if it lasted ten years, if she would wait,

not on this grass cliff but somewhere on the other
side of the world, somewhere, with its sunlit islands,
where what they called history could not happen. Where?

Where could this world renew the Mediterranean’s
innocence? She deserved Eden after this war.
Past that islet out there was the Battle of the Saints.

Old Maud was ruddy as a tea-rose; once her hair was gold as a beer-stein in firelight, but now she’d stretch a mapped arm from her nightdress. “It’s a rare chart of the Seychelles or something.” “Oh, my love, no!” “You are my tea-rose, my crown, my cause, my honour, my desert’s white lily, the queen for whom I fought.”

Sometimes the same old longing descended on her to see Ireland. He set down his glass in the ring of a fine marriage. Only a son was missing.

III

How fast it fades! Maud thought; the enamelled sky, the gilded palms, the bars like altars of raffia, even for that Madonna bathing her baby with his little shrimp thing! One day the Mafia will spin these islands round like roulette. What use is Dennis’s devotion when their own ministers cash in on casinos with their old excuses of more jobs? Their future felt as sinister as that of that ebony girl in her yellow dress.

“There’s our trouble,” Maud muttered into her glass. In a gust that leant the triangular sails of the
surfers, Plunkett saw the pride of Helen passing
in the same yellow frock Maud had altered for her.
“She looks better in it”—Maud smiled—“but the girl lies so much, and she stole. What’ll happen to her life?”

“God knows,” said Plunkett, following the butterfly’s yellow-panelled wings that once belonged to his wife, the black V of the velvet back, near the shallows.

Her head was lowered; she seemed to drift like a waif, not like the arrogant servant that ruled their house. It was at that moment that he felt a duty towards her hopelessness, something to redress (he punned relentlessly) that desolate beauty so like her island’s. He drained the foaming Guinness.

Seychelles. Seashells. One more. In the olive saucer, the dry stones were piling up, their green pith sucked dry. Got what we took from them, yes sir! Quick, because the Empire was ebbing. He watched the silhouette of his wife, her fine profile set in an oval ivory cloud, like a Victorian locket,
as when, under crossed swords, she lifted the lace veil. The flag then was sliding down from the hill-stations of the Upper Punjab, like a collapsing sail;
an elephant folded its knees, its striations wrinkling like the tea-pavilions after the Raj, whose ebbing surf lifted the coastlines of nations
as lacy as Helen’s shift. In the noon’s mirage
the golden palms shook their tassels, Eden’s Egypt
sank in the tinted sand. The Giza pyramids
darkened with the sharpening Pitons, as Achille shipped
both oars like rifles. Clouds of delivered Muslims
foamed into the caves of mosques, and honour and glory
faded like crested brandies. Then remorseful hymns
soared in the stone-webbed Abbey. *Memento mori*
in the drumbeat of Remembrance Day. Pigeons whirr
over Trafalgar. Helen needed a history,
that was the pity that Plunkett felt towards her.
Not his, but her story. Not theirs, but Helen’s war.
The name, with its historic hallucination,
brightened the beach; the butterfly, to Plunkett’s joy,
twinkling from myrmidon to myrmidon, from one
sprawled tourist to another. Her village was Troy,
its smoke obscuring soldiers fallen in battle.
Then her unclouding face, her breasts were its Pitons,
the palms’ rusted lances swirled in the death-rattle
of the gargling shoal; for her Gaul and Briton
had mounted fort and redoubt, the ruined barracks
with its bushy tunnel and its penile cannon;
for her cedars fell in green sunrise to the axe.
His mind drifted with the smoke of his reverie
out to the channel. Lawrence arrived. He said:
“I changing shift, Major. Major?” Maud tapped his knee. “Dennis. The bill.” But the bill had never been paid.

Not to that housemaid swinging a plastic sandal by the noon sea, in a dress that she had to steal. Wars. Wars thin like sea-smoke, but their dead were real.

He smiled at the mythical hallucination that went with the name’s shadow; the island was once named Helen; its Homeric association rose like smoke from a siege; the Battle of the Saints was launched with that sound, from what was the “Gibraltar of the Caribbean,” after thirteen treaties while she changed prayers often as knees at an altar, till between French and British her final peace was signed at Versailles. All of this came to his mind as Lawrence came staggering up the terrace with the cheque finally, and that treaty was signed; the paper was crossed by the shadow of her face as it was at Versailles, two centuries before, by the shade of Admiral Rodney’s gathering force; a lion-headed island remembering war, its crouched flanks tawny with drought, and on its ridge, grass stirred like its mane. For a while he watched the waiter move through the white iron shields of the white terrace.

In the village Olympiad, on St. Peter’s Day, he served as official starter with a flare-gun
borrowed from the manager of the marina.

It wasn’t Aegean. They climbed no Parthenon to be laurelled. The depot faced their arena, the sea’s amphitheatre. When one wore a crown—

*victor ludorum*—no one knew what it meant, or cared to be told. The Latin syllables would drown in the clapping dialect of the crowd. Hector would win, or Achille by a hair; but everyone knew as the crossing ovals of their thighs would soar in jumps down the cheering aisle, or their marathon six times round the village, that the true bounty was Helen, not a shield nor the ham saved for Christmas; as one slid down the greased pole to factional roars.
Chapter VI

I

These were the rites of morning by a low concrete parapet under the copper spears of the palms, since men sought fame as centaurs, or with their own feet,
or wrestlers circling with pincer-extended arms, or oblong silhouettes racing round a white vase of scalloped sand, when a boy on a pounding horse divided the wrestlers with their lowering claws like crabs. As in your day, so with ours, Omeros, as it is with islands and men, so with our games.

A horse is skittering spray with rope for its rein. Only silhouettes last. No one remembers the names of foam-sprinters. Time halts the arc of a javelin.

This was repeated behind Helen’s back, in the shade of the wall. She was gossiping with two women about finding work as a waitress, but both said the tables was full. What the white manager mean to say was she was too rude, ’cause she dint take no shit
from white people and some of them tourist—the men

only out to touch local girls; every minute—
was brushing their hand from her backside so one day
she get fed up with all their nastiness so she tell

the cashier that wasn’t part of her focking pay,
take off her costume, and walk straight out the hotel
naked as God make me, when I pass by the pool,

people nearly drown, not naked completely, I
still had panty and bra, a man shout out, “Beautifool!
More!” So I show him my ass. People nearly die.

The two women screamed with laughter, then Helen leant
with her skirt tucked into her thighs, and asked, elbows
on her knees, if it had work in the beach restaurant

with the Chinee. They said “None.” Behind her, footballers
were heading the world. Helen said: “Girl, I pregnant,
but I don’t know for who.” “For who,” she heard an echoing call, as

with oo’s for rings a dove moaned in the manchineel.
Helen stood up, brushing her skirt. “Is no sense at all
spending change on transport”; easing straps from each heel.

II

Change burns at the beach’s end. She has to decide
to enter the smoke or to skirt it. In that pause
that divides the smoke with a sword, white Helen died;
in that space between the lines of two lifted oars,
her shadow ambles, filly of Menelaus,
while black piglets root the midden of Gros Îlet,

but smoke leaves no signature on its page of sand.
“Yesterday, all my troubles seem so far away,”
she croons, her clear plastic sandals swung by one hand.

III

Far down the beach, where the boy had wheeled it around,
the stallion was widening. Helen heard its hooves
drumming through her bare feet, and turned, as the unreined
horse plunged with its dolphining neck, the wheezing halves
of its chest distended by the ruffling nostrils
like a bellows, as spray fanned from the punished waves,

while the boy with an Indian whoop hammered his heels
on the barrel of the belly into thick smoke
where its blur spun, whinnying, and the stallion’s sound

scalded her scalp with memory. A battle broke
out. Lances of sunlight hurled themselves into sand,
the horse hardened to wood, Troy burned, and a soundless

wrestling of smoke-plumed warriors was spun
from the blowing veils, while she dangled her sandals
and passed through that door of black smoke into the sun.

And yesterday these shallows were the Scamander, and armed shadows leapt from the horse, and the bronze nuts were helmets, Agamemnon was the commander of weed-bearded captains; yesterday, the black fleet anchored there in the swift’s road, in the wiry nets thrown past the surf when the sea and a river meet; yesterday the sightless holes of a driftwood log heard the harp-wires on the sea, the white thunder off Barrel of Beef, and Seven Seas and a dog sat in a wineshop’s shade; a red sail entered the drifting tree of a rainspout, and the faint pirogue slow as a snail whose fingers untie the reef-knots of a common horizon left a silvery slime in its wake; yesterday, in that sea without time, the golden moss of the reef fleeced the Argonauts.

I saw her once after that moment on the beach when her face shook my heart, and that incredible stare paralyzed me past any figure of speech, when, because they thought her moods uncontrollable, her tongue too tart for a waitress to take orders, she set up shop: beads, hair-pick, and trestle table.

She braided the tourists’ flaxen hair with bright beads cane-row style, then would sit apart from the vendors on her sweet-drink crate while they bickered like blackbirds
over who had stolen whose sale, in the shadows
of the thatched hut with T-shirts and flowered sarongs.
Her carved face flickering with light-wave patterns cast
among the coconut masks, the coral earrings
reflected the sea’s patience. Once, when I passed
her shadow mixed with those shadows, I saw the rage
of her measuring eyes, and felt again the chill
of a panther hidden in the dark of its cage
that drew me towards its shape as it did Achille.

I stopped, but it took me all the strength in the world
to approach her stall, as it takes for a hunter
to approach a branch where a pantheress lies curled
with leaf-light on its black silk. To stand in front of her
and pretend I was interested in the sale
of a mask or a T-shirt? Her gaze looked too bored,
and just as a pantheress stops swinging its tail
to lightly leap into grass, she yawned and entered
a thicket of palm-printed cloth, while I stood there
stunned by that feline swiftness, by the speed
of her vanishing, and behind her, trembling air
divided by her echo that shook like a reed.
Chapter VII

I

Where did it start? The iron roar of the market, with its crescent moons of Mohammedan melons, with hands of bananas from a Pharaoh’s casket, lemons gold as the balls of Etruscan lions, the dead moon of a glaring mackerel; it increases its pain down the stalls, the curled heads of cabbages

crammed on a tray to please implacable Caesars, slaves head-down on a hook, the gutted carcasses of crucified rebels, from orange-tiled villas,

from laurels of watercress, and now it passes the small hearts of peppers, nippled sapodillas of virgins proffered to the Conquistadores.

The stalls of the market contained the Antilles’ history as well as Rome’s, the fruit of an evil, where the brass scales swung and were only made level by the iron tear of the weight, each brass basin balanced on a horizon, but never equal,
like the old world and new, as just as things might seem.

They came out of the iron market. Achille gave Helen back the filled basket. Helen said: “Ba moin!”
“Give it to me!”

Achille said: “Look! I not your slave!

You bound to show off for people?” Of course, she laughed with that loud ringing laugh of hers, then walked ahead of him. And he, feeling like a dog that is left to nose the scraps of her footsteps, suddenly heard his own voice ringing over the street. People turned their heads at the shout. Achille saw the yellow dress fold into the closing crowd. Helen never turned, carrying the basket with both hands. Her stubbornness made him crazy. He caught up with her. Then he tried retrieving the basket, but she yanked it from him. “You not my slave!” she said.

He said, “My hands tired.”

He followed her to that part of the harbour’s rim, past the charcoal vendors, where the transports were ranged like chariots, blunt-nosed and glaring, with the hum of idling motors. She stopped, and in her deranged fury screamed: “Leave me, little boy!”

Achille rammed her against a van. He had startled a panther. Claws raked his face in a flash; when he gripped an arm, her
fine teeth sawed his knuckles, she clawed at his good clothes, so he, in turn, ripped the yellow dress in his rage. Hector, whose transport this was, led her inside it,
a trainer urging a panther back to its cage.
Achille felt his body drained of all the pride it contained, as the crowd came between him and Hector.

Achille had tears in his eyes. He could not hide it.
Her elbow moved when Hector climbed in next to her.
The van raced the harbour. Achille picked up the fruit.

II

She was not home. He remembered the morning when he lost faith in her, and almost lost his reason on the clearest of days. He had not told Helen they needed quick money. Lobsters was off-season, or diving for coral; shells was not to be sold to tourists, but he had done this before without getting catch himself, he knew that his luck would hold. He was diving conchs under the lower redoubt of the fort that ridged the lion-headed islet,
on a breezy morning, chopping the anchored skiff, piling the conchs aboard with their frilled violet palates, and sometimes a starfish like a stone leaf.
One elbow hooked on the tilted hull of the boat,
he saw, along the high wall, a yellow dress whipped
like a sail in the wind when the wind comes about,
then a fellow at the parapet’s end. He slipped
slowly from the thudding hull. Helen and Hector.
He stayed underwater, the keel bumping his head,
then to the lee side, using one arm for an oar,
knowing from their height the clicking shells could be heard
because sounds travel for miles over calm water.

He tugged up the rope and eased its anchor aboard.
He paddled alongside the hull, hearing the shells
rattling on the floorboards, as his own teeth chattered.

He unwound the bow-rope and clenched it in his teeth,
with frog-shadow strokes, *In God We Troust* overhead,
the fast foam-flowers circling his head with a wreath,
and is God only to trust now, his shadow said,
because now he was horned like the island; the shells
with their hard snail-like horns were devils, their red grin
as they rolled in the salt heat over him, were hell’s
lovely creatures, and his wound was Philoctete’s shin.
For a long time he had sensed this thing with Hector,
now he must concentrate on carrying the conchs
safely. On certain days it had an inspector
from the Tourist Board watching the boats, and if once
they catch you, they could fine you and seize your license.
Now, when he felt he was a sufficient distance from the redoubt, he hauled himself up with both hands.

Then, one by one, he lifted the beautiful conchs, weighed each in his palm, considering the deep pain of their silence, their palates arched like the sunrise, delicate as vulvas when their petals open, and as the fisherman drowned them he closed his eyes, because they sank to the sand without any cries from their parted, bubbling mouths. They were not his property any more than Helen, but the sea’s. The thought was noble. It did not bring him any peace.

III

In this boat we were shipmates. Something had begun to gnaw the foundations, like surf nibbling a pier, of a love whose breezy vows assured me again that never in my life had I been happier. Look past that wire fence: we had said the word there, in the shade of rattling almonds by the airport, as if the noise of the leaves came from her blown hair, and the salt light gusted, furrowing the waves apart, and, three bays beyond this, in a calm cove at noon, we swayed together in that metamorphosis
that cannot tell one body from the other one,
where a barrier reef is vaulted by white horses,

by a stone breakwater which the old slaves had built.
They joined with the slithery coupling of porpoises,
then the zebra-streaked afternoon on a white quilt,

hearing breadfruit palms scraping the roof, the noises
of the town below them, and the little crab-cries
of her parting shell, her forehead glazed with the sweat

of the bride-sleep that soothed Adam in paradise,
before it gaped into a wound, like Philoctete,
and pale slugs crawl from the sand with their newborn eyes.

And now I would wake up, troubled and inexact,
from that shallow sleep in which dreams precede sunrise,
as the vague mind cautiously acknowledges the fact

of another’s outline, watching the fall and rise
of suspiring linen, like a skiff at anchor,
nodding in the dawn swell, while a sea-swift takes off

from the bow-rope, twittering, for some other shore.
And a quiet canoe is drawn, gently, with love
as one leans over and draws the wrapped shape nearer

by an invisible rope, and she parts one eye
and smiles, tapping your knuckles, and you leave her there
and stand on the morning boards of the verandah

and see between the broad leaves the small white town
below it, and a liner, and on the Morne, the
rust-roofed barracks, and insect cars crawling down.
Chapter VIII

I

In the islet’s museum there is a twisted wine-bottle, crusted with fool’s gold from the iron-cold depth below the redoubt. It has been listed variously by experts: one, that a galleon blown by a hurricane out of Cartagena, this far east, had bled a trail of gold bullion and wine from its hold (a view held by many a diver lowering himself); the other was nonsense and far too simple: that the gold-crusted bottle came from a flagship in the Battle of the Saints, but the glass was so crusted it was hard to tell. Still, the myth widened its rings every century: that the Ville de Paris sank there, not a galleon crammed with imperial coin, and for her sentry, an octopus-cyclops, its one eye like the moon.

Deep as a diver’s faith but never discovered, their trust in the relic converted the village,
who came to believe that circling frigates hovered
over the relic, that gulls attacked them in rage.
They kept their faith when the experts’ ended in doubt.
The galleon’s shadow rode over the ruled page
where Achille, rough weather coming, counted his debt
by the wick of his kerosene lamp; the dark ship
divided his dreams, while the moon’s octopus eye
climbed from the palms that lifted their tentacles’ shape.
It glared like a shilling. Everything was money.
Money will change her, he thought. Is this bad living
that make her come wicked. He had mocked the belief
in a wrecked ship out there. Now he began diving
in a small shallop beyond the line of the reef,
with spear-gun and lobster-pot. He had to make sure
no sail would surprise him, feathering the oars back
without clicking the oarlocks. He fed the anchor
carefully overside. He tied the cinder-block
to one heel with a slip-knot for faster descent,
then slipped the waterproof bag around his shoulders
for a money-pouch. She go get every red cent,
he swore, crossing himself as he dived. Wedged in boulders
down there was salvation and change. The concrete, tied
to his heel, pulled him down faster than a lead-weighted, canvas-bound carcass, the stone heart inside
his chest added its poundage. What if love was dead
inside her already? What good lay in pouring
silver coins on a belly that had warmed him once?
This weighed him down even more, so he kept falling
for fathoms towards his fortune: moidores, doubloons,
while the slow-curling fingers of weeds kept calling;
he felt the cold of the drowned entering his loins.

II

Why was he down here, from their coral palaces,
pope-headed turtles asked him, waving their paddles
crusted with rings, nudged by curious porpoises
with black friendly skins. Why? asked the glass sea-horses,
curling like questions. What on earth had he come for,
when he had a good life up there? The sea-mosses
shook their beards angrily, like submarine cedars,
while he trod the dark water. Wasn’t love worth more
than the coins of light pouring from the galleon’s doors?

In the corals’ bone kingdom his skin calcifies.
In that wavering garden huge fans on hinges
swayed, while fingers of seaweed pocketed the eyes
of coins with the profiles of Iberian kings;
here the sea-floor was mud, not corrugating sand
that showed you its ribs; here, the mutating fishes
had goggling eye-bulbs; in that world without sound, they sucked the white coral, draining it like leeches, and what looked like boulders sprung the pincers of crabs.

This was not a world meant for the living, he thought. The dead didn’t need money, like him, but perhaps they hated surrendering things their hands had brought.

The shreds of the ocean’s floor passed him from corpses that had perished in the crossing, their hair like weeds, their bones were long coral fingers, bubbles of eyes watched him, a brain-coral gurgled their words, and every bubble englobed a biography, no less than the wine-bottle’s mouth, but for Achille, treading the mulch floor of the Caribbean Sea, no coins were enough to repay its deep evil. The ransom of centuries shone through the mossy doors that the moon-blind Cyclops counted, every tendril raked in the guineas it tested with its soft jaws. Light paved the ceiling with silver with every swell.

Then he saw the galleon. Her swaying cabin-doors fanned vaults of silvery mackerel. He caught the glint of their coin-packed scales, then the tentacle-shadows whose motion was a miser’s harvesting his mint. He loosened the block and shot up. Next day, her stealth increased, her tentacles calling, until the wreck vanished with all hope of Helen. Once more the whelk
was his coin, his bank the sea-conch’s. Now, every day he was clear-headed as the sea, wrenching lace fans from the forbidden reef, or tailing a sting-ray floating like a crucifix when it sensed his lance, and saving the conch-shells he himself had drowned.

And though he lost faith in any fictional ship, an anchor still forked his brow whenever he frowned, for she was a spectre now, in her ribbed shape, he did not know where she was. She’d never be found. He thought of the white skulls rolling out there like dice rolled by the hand of the swell, their luck was like his;

he saw drowned Portuguese captains, their coral eyes entered by minnows, as he hauled the lobster-pot, bearded with moss, in the cold shade of the redoubt.

III

Philoctete tried to make peace between them. He told Hector that they were men, that he bore his own wound as patiently as God allowed him, that the bad blood between them was worse, that they had a common bond between them: the sea. The sea that changed the cedars into canoes, from the day they had hacked the trees in the heights. He said, whatever a woman does,
that is her business, but men are bound by their work. But neither listened. Like Hector. Like Achilles.
Chapter IX

I

In hurricane season, when everything is rough, Achille ran out of money. His mate, Philoctete, found him land-work. His canoe was a concrete trough in Plunkett’s pig-farm. A broom his oar. Through the wet, whistling grass near the road, a sack shielding his head, he saved money and walked six miles to the estate.

Rain hissed under black leaves, a white ground mist drifted from the torn pastures, the hillside bamboos were broke as he was. In the dirty gusts he missed the sea’s smell. He was glad that Plunkett still gave him a break after Helen and the house. Cows groaned under trees, the ochre track to the farm zigzagged in runnels of soft, squelchy clay that fretted between his toes. There was no sun, he was sure. No scorching gunwales where the hot oars idled, no sea with its bleached sails.

In sucking Wellingtons he shovelled out the mash into the steaming troughs of the jostling pen,
then jumped back from the bristling boulders that would crash
against his knees as their wooden gate swung open.
Then Achille scraped the dung-caked cement with a yard
broom, and the clogged shit spidered out into the drain
when he swung the galvanized-iron bucket hard
at the reeking wall, then hurled it harder again
in repetitious rage, the way that combers hit
a braced sea-rock, streaming. Inside, he cursed the screams
of the doomed, panicking swine matted with their shit,
their skidding trotters entered the gate of his dreams.

“I miss the light northern rain, I miss the seasons,”
Maud moaned, implying the climate lacked subtlety.
Some breeze reported the insult, since the monsoon’s
anger coarsened the rain, until between the sty
and water-roped porch grew an impenetrable
jungle that drummed with increasing monotony,
its fraying lianas whipping from each gable,
the galvanized guttering belching with its roar.
Then, soaked like paper, the hills were a Chinese scroll
and she saw a subtlety where none was before.
Bamboo strokes. Wet cloud. Peasant with straw hat and pole.
Fern spray. White mist. Heron crossing fresh waterfall.

The map of heaven was breaking up in nations,
and a soggy nimbus haloed the loaded moon
when Achille saw the mare’s tails, prognostications
of a grumbling sky that underlined each omen—
from the widowed veils of the indigo rainspouts
to candles of egrets screwed on a swaying branch,

then the match of lightning; in irascible knots
freckling the hot glass of the Coleman lanterns
termites singed their glazed wings and fell away as ants.

Then, next day, the stillness. And in it, the bitterns
and the gulls circling inland. Then, in the distance,
the strange yellow light. He went to buy kerosene

from Ma Kilman’s crowded shop, and he was on his way back,
half-blind from her searing gas-lamp, when a blue sheen
lit the roofs and the street widened with a forked crack

of lightning igniting the egrets, splashing the palms
on the cracked plaster sky. Achille dropped the bottle.
Rain on the galvanized night. Helen in his arms.

The wind changed gear like a transport with the throttle
of the racing sea. He picked up the bottle. Before
he could, sprinting to it, fight with the rusted latch,

thudding lances of rain pinned him against the door,
but he shouldered it open, then he heard the crash
of thousands of iron nails poured in a basin

of rain on his tin roof. The cloud galleons warred
with flashing blue broadsides. Achille, soaked to the skin,
filled the lamp and lit it; he angled the brass guard

leeward of the wind and whipped off his shirt in bed.
Shadows writhed from the wick, the plantains in the yard were wrestling to share the small roof over his head.

After a while, he got used to the heavy sound on the galvanize. He ate cold jackfish and prayed that his cold canoe was all right on the high sand.

He imagined the galleon, its ghost, through the frayed ropes of the hurricane as he lowered the wick. Hector and Helen. He lay in the dark, awake.

II

Hector wasn’t with Helen. He was with the sea, trying to save his canoe when its anchor-rope had loosened, but sheets of black rain mercilessly spun the bow back in the wave-troughs when he would grope at the mooring, and in the brown, nut-littered troughs the hull was swamping as bilge whirlpooled round his feet;

he saw how every wash crashed. Spray high as a house! Then the long, cannon-loud boom breaking after it, not seeing land through the rain, thinking it was close from the sand-chirred water, and then he was afraid when he saw how they were heading past the lighthouse that spun in the gusts, with the anchor gone, the boat keeling to the gunwale, so he shifted his weight,
he paddled hard with the short oar to come about,
but he paddled air, the wave crests brownish-white,

churning with wrenched palm-fronds; he stood up with the oar,
rocking on the keel-board, then he sat, his soul wet
and shaking. He crept to the bow, then dived ashore,

but the spinning stern clubbed him, so he stayed under
the debris to find some calm and depth, but the more
he dived, the faster the current spun him, thunder

and lightning cracked and he saw the canoe founder
without any grief; he rode a trough for a while,
paddling on his back, to measure the right rhythm

of the crests, then slid down a slow-gathering wall
like a surfer: once he caught the beat, he could swim
with the crumbling surf, not against the sea’s will,

letting it spin him if it chose, even if it chose
to treat him like its garbage; then he felt the swirl
of fine sand and staggered up straight in the shallows.

III

The Cyclone, howling because one of the lances
of a flinging palm has narrowly grazed his one eye,
wades knee-deep in troughs. As he blindly advances,

Lightning, his stilt-walking messenger, jiggers the sky
with his forked stride, or he crackles over the troughs like a split electric wishbone. His wife, Ma Rain,
hurls buckets from the balcony of her upstairs house. She shakes the sodden mops of the palms and once again changes her furniture, the cloud-sofas’ grumbling casters not waking the Sun. The Sun had been working all day and would sleep through it all. After their disasters it was he who cleaned up after their goddamned party.

So he went straight to bed at the first sign of a drizzle. Now, like a large coalpot with headlands for its handles, the Sea cooks up a storm, raindrops start to sizzle like grease, there is a brisk business in candles in Ma Kilman’s shop. Candles, nails, a sudden increase in the faithful, and a mark-up on matches and bread.

In the grey vertical forest of the hurricane season, when the dirty sea returns the wreaths of the dead, all the village could do was listen to the gods in session, playing any instruments that came into their craniums, the harp-sighing ripple of a hither-and-zithering sea, the knucklebone pebbles, the abrupt Shango drums made Neptune rock in the caves. Fête start! Erzulie rattling her ra-ra; Ogun, the blacksmith, feeling No Pain; Damballa winding like a zandoli lizard, as their huge feet thudded on the ceiling, as the sea-god, drunk, lurched from wall to wall, saying:
“Mama, this music so loud, I going in seine,”
then throwing up at his pun. People were praying,
but then the gods, who were tired, were throwing a fête,
and their fêtes went on for days, and their music ranged
from polkas of rain to waves dancing La Comète,
and the surf clapped hands whenever the patterns changed.
For the gods aren’t men, they get on well together,
holding a hurricane-party in their cloud-house,
and what brings the gods close is the thunderous weather,
where Ogun can fire one with his partner Zeus.

Achille in his shack heard chac-chac and violin
in the telephone wires, a sound like Helen
moaning, or Seven Seas, blind as a sail in rain.

In the devastated valleys, crumpling brown water
at their prows, headlights on, passenger-vans floated
slowly up roads that were rivers, through the slaughter
of the year’s banana-crop, past stiff cows bloated
from engorging mud as the antlers of trees tossed
past the banks like migrating elk. It was as if
the rivers, envying the sea, tired of being crossed
in one leap, had joined in a power so massive
that it made islands of villages, made bridges
the sieves of a force that shouldered culverts aside.
The rain passed, but people looked up to the ridges
fraying with its return, and the flood, in its pride,
entered the sea; then Achille could hear the tunnels of brown water roaring in the mangroves; its tide hid the keels of the canoes, and their wet gunwales were high with rainwater that could warp them rotten if they were not bailed. The river was satisfied. It was a god too. Too much had been forgotten.

Then, a mouse after a fête, its claws curled like moss, nosing the dew as the lighthouse opened its eye, the sunlight peeped out, and people surveyed the loss that the gods had made under a clearing-up sky. Candles shortened and died. The big yellow tractors tossed up the salad of trees, in yellow jackets men straightened the chairs of dead poles, the contractors in white helmets and slickers heard the castanets of the waves going up the islands, moving on from here to Guadeloupe, the beaded wires were still. They saw the mess the gods made in one night alone, as Lightning lifted his stilts over the last hill.

Achille bailed out his canoe under an almond that shuddered with rain. There would be brilliant days still, till the next storm, and their freshness was wonderful.
Chapter X

I

For Plunkett, despair came with this shitty weather, from the industrious torrents of mid-July till the farm was drubbed to a standstill. This year, the rain was an unshifting thicket, the branched sky grew downwards like mangroves, or an immense banyan. The bulbs dangled weakly from the roof of the pens, their cords sticky with flies, till he, like everyone else, watched the drifts, hating the separate silence that settled his labourers when their work was done.

He saw that their view of him would always remain one of patronage; his roof was over their heads, as they sat disconsolately watching the rain erode and dissolve the mounds of Maud’s garden-beds, their eyes glazed and clouded with some forgotten pain from the white shambles of lilies, the dripping boards of rope-twisted water blown from the leaking pen, while Maud sat embroidering her tapestry of birds.
in the lamplit house which each horizontal gust
blew farther from him. He saw her in the windows
and felt she was drifting away, just like the ghost
of the drowned galleon. He bolted up to the house.

He stayed in the house. The ginger tom boxed its paws
at the yarn-knitting window. Hogs ran to slaughter
like infantry tired of trenches and shovels,

and rain-maddened lilies chose a death by water,
like pregnant virgins in Victorian novels.
Maud rescued some. In rain hat and yellow slicker,
she bent over their beds in the gentler drizzles;
then the beds would darken, the drizzles grow thicker
in an even heavier downpour than the last.

Trees and power poles fell. Lamps came on in the house.
A winter besieged them with limp weeklies and tea.
Beyond the orchids she watched the grey-shawled showers
cross the grey lawn, then go down towards the grey sea.
By the crystal teardrop lamp she’d brought from Ireland,
humming then stopping, then humming. Settling the bulbs
of saved lilies in vases with her leaf-veined hand.
Seychelles. Seashells. He watched her, then, with glottal gulps
that maddened her, sucked his tea. He felt murderous

as the monsoon when she started playing some tripe
about “Bendemeer’s stream,” each chord binding the house
with nerves of itching ivy; he crammed in his pipe,
then bit it erect, and in a raw, sodden rage
strode to the unshawled piano and slammed the lid,
missing her fingers. Maud waited. She closed the page

of *Airs from Erin* and, very carefully, hid
it under the velvet of the piano stool,
brushed past him with her shawl, and climbed up the slow stairs,
tugging at her fingers. No fool like an old fool,
the Major raged. The window was streaming with tears,
but none came. When? It was the old wound in his head.

Rubbish. Easy excuse. He never blamed the war.
It was like original sin. Then the Major heard
someone knocking carefully. The voice said: “Major?

Major, we going,” and left. The ginger uncurled
from the dark sofa. He lifted him carefully,
placed him by the window to look out on this world

the way he no longer did. Then, his heart full, he
went up, eased the door: Sleeping. But she never slept
with one elbow over her eyes. Sorrow dissolved

him, and he sat on the bed, and then both of them wept
the forgiving rain of those who have truly loved.
It seemed long as the season, and then the rain stopped.
Once the rains passed they took the olive Land Rover round the shining island, up mornes with red smudges of fresh immortelles with old things to discover;

the deep-green crescents held African villages that, over centuries, had roofed their shacks with tins, erected a square stone church, until by stages,

the shacks would creep down the ridges to become towns. That was how History saw them. He studied the course that it offered: the broken roads, the clear rivers

that congealed to sepia lagoons, from which some case of bilharzia would erupt in kids whose livers caught the hookworm’s sickle. Pretty, dangerous streams.

Their past was flat as a postcard, and their future, a brighter and flatter postcard, printed the schemes of charters with their poverty-guaranteed tour.

In the frayed whisks of the vanished storm he felt his own scalp, freckled, with its skeins of thinning hair, but sunshine broke through the misty precipices

with a double rainbow that turbanned La Sorcière, the sorceress mountain with a madras kerchief and flashing spectacles. They called her Ma Kilman because the village was darkened by their belief in her as a gardeuse, sybil, obeah-woman webbed with a spider’s knowledge of an after-life

in her cracked lenses. She took Holy Communion
with Maud sometimes, but there was an old African
doubt that paused before taking the wafer’s white leaf.

The Rover whined up the Morne till they saw, below
a shelf of sunshot asphalt, the expansive plunge
of Cul-de-Sac valley and the soaked indigo

serration of peaks. A sky, loaded like a sponge,
dabbed at, then dried the defiant beads of moisture
on the levelled bananas with their fecal smell

of new mud; but their irrigation ditches were
channels of light and the oval potholes small
mirrors of blueing cloud that the tires shattered,

that almost instantly reglazed their reflection,
until the storm’s green ruin no longer mattered,
and the sparkling road only increased affection

when they watched the sunlight redefining Roseau’s
old sugar-factory roof. The road climbed the bay,
as a cool wind thatched the bamboos like osiers,

urging them with light tongues downward to Anse La Raye,
chattering with expectation at the young sprouts
that would spring from the storm. Their delight was strengthened

by boys racing the Rover with half-naked shouts,
offering them bananas, until the bends straightened
and left them gasping for breath against the wet trees,

till others sprouted from grass around the next bend;
then the sea widened its blue around Canaries,
and the road, coiling with ochre precipices,

was like a rope that bound them, much closer even
than the hurricane, by its azure silences,
the way lianas knot their inseparable vine

around two tree trunks sometimes, or a mast grows leaves
in the heart of a forest, binding every vein,
rooted in the island for the rest of their lives.

The horns of the island were peaks split asunder
by a volcanic massif. Through ferns, Soufrière
waited under springs whose smoke signalled the thunder

of the dead. It was a place where an ancient fear
increased as he neared it. Holes of boiling lava
bubbled in the Malebolge, where the mud-caked skulls

climbed, multiplying in heads over and over,
while the zircon gas from the flues climbed the bald hills.
This was the gate of sulphur through which he must pass,
singeing his memory, though he pinched his nostrils
until the stench faded into verdurous peace,
like registering skulls in the lime-pits of Auschwitz.

The wound closed in smoke, then wind would reopen it,
a geyser would jet its gas through a cracked fissure
the way that steam suddenly hissed from the bonnet

of the uncapped radiator, scalding his face
if he didn’t leap clear. He filled the cooling ring
from a stream in the ferns. Then they went on climbing
around larger and greener ferns, their wide fronds
large as a fan belt’s, passing the old sulphur mine
with its rusted wheel, its hawsers of lianas,

where a Messrs. Bennett & Ward, his countrymen,
in 1836 went home to England as
bush and high taxes foreclosed their wild enterprise.

Wreaths of funereal moss draped their endeavour.
A huge wheel’s teeth locked in rust. What had stopped their scheme?
Quarrels over money? Had one caught a fever,

and, yellow as that leaf, in his delirium
babbled of an alchemy that could turn sulphur
gold, while his partner dabbed the cold sweat of a dream

from his forehead? Had they had another offer
somewhere on the outer boundaries of freedom
and free enterprise that came with an empire?

What was their force? How would they extract the mineral
from the mine and transport it? Transport it to where?
Or had they run out of money and that was all,

until fever grass and bush foreclosed the idea
and their banks were weed? He saw the sprocketed wheel
gritting its teeth at the sulphur that still lay there.

III
In the sharp blue heights beyond them there were orchids springing from the side-paths. Sometimes, a resinous woodsman would startle them, his bag full of snake-heads to flog to Der Guva’ment. He walked without noise, a shaft of light angling the floor of the forest without shaking the ferns, his soles quiet as moss.

Through stumps of brown teeth he pointed out the hillcrest with gaping, precipitous valleys, where smoke rose from a charcoal pit, and under the smoke, the lines of a white, amnesiac Atlantic, then with a bow, and a patois blessing with old African signs, as soundless as light on the road they watched him go.

England seemed to him merely the place of his birth. How odd to prefer, over its pastoral sites—reasonable leaves shading reasonable earth—these loud-mouthed forests on their illiterate heights, these springs speaking a dialect that cooled his mind more than pastures with castles! To prefer the hush of a hazed Atlantic worried by the salt wind! Others could read it as “going back to the bush,” but harbour after crescent harbour closed his wound.

There was a lot in the island that Maud hated: the moisture rotting their library; that was the worst. It seeped through the shawled piano and created havoc with the felt hammers, so the tuner cost
a regular fortune. After that, the cluttered light
on the choked market steps; insects of any kind,
especially rain-flies; a small, riddling termite
that cored houses into shells and left windows blind;
barefoot Americans strolling into the banks—
there was a plague of them now, worse than the insects
who, at least, were natives. Turbanned religious cranks
urging sisters with candles to the joy of sects,
the velocity of passenger transports on
uncurbed highway, comets that hurtled out of sight
and brought a flash to the heart; the darkening monsoon
of merciless July with patches of sunlight
mercurial as Helen, the slanted, almond eyes
of her ebony beauty. And then an elate
sunrise would flood Maud’s garden, pouring relentless
light in angelic lilies, yellow chalices
of morning-glories, and Queen Anne’s seraphic lace.

Just then he saw the butterfly pinned to a blade
like a nervous pennant. She had followed him here.
The dilating panels pulsed to his trembling blood,
the wing-folded palms in their parody of prayer;
then they would widen, like the eyes of Maud’s scissors
following a seam. Was he condemned to see her
every time one twinkled up out of Maud’s garden?
What did she want? For History to exorcise her
theft of the yellow frock? Did she crave his pardon?

After a while the happiness grew oppressive. Only the dead can endure it in paradise, and it felt selfish for so long. He felt as if

the still, lemon panels were painted with her eyes.
There’s too much poverty below us. Every leaf defines its limits. All roots have their histories.

“It’s so still. It’s like Adam and Eve all over,”
Maud whispered. “Before the snake. Without all the sin.”
And their peace was so deep, they sat in the Rover listening to the bamboos. He switched on the engine and they bucketed, wobbling over rain-ruts, hurled on the groaning springs down to the flat, real world.
Chapter XI

I

Pigs were his business. These people were not resigned to living with garbage, drifting in numbed content as the filth narrowed the drains. They had not designed

the Attic ideal of the first slave-settlement, with sea-grapes for olives and black philosophers with clouds over their elbows. They had not laid out

narrow-gauge pipes for buckets, but none for sewers. They had not sucked the cane till sugar was played out.

Empires were swinish. These had splendid habits of cleanliness, compulsively sweeping yards dry with their palm-brooms. Encouraged to screw like rabbits by estates who liked labour and, naturally, by

a Church that damned them to hell for contraceptives. But they waxed their tables, flailed their beaten laundry on the river-rocks; there were ikons in their lives—

the Virgin, the Virgin Lamp, the steps lined with flowers, and they learnt quickly, good repairers of engines
and fanatical maids. Helen had kept the house
as if it were her own, and that’s when it all begins:
when the maid turns into the mistress and destroys
her own possibilities. They start to behave
as if they owned you, Maud said. This was the distress
of the pale lemon frock, which Helen claimed Maud gave
her but forgot. He stayed out of it, but that dress
had an empire’s tag on it, mistress to slave.
The price was envy and cunning. The big church, the
middens by cloudy lagoons, kids racing like piglets.

If History saw them as pigs, History was Circe
with her schoolteacher’s wand, with high poles at the fêtes
of saint-day processions past al fresco latrines.

So Plunkett decided that what the place needed
was its true place in history, that he’d spend hours
for Helen’s sake on research, so he proceeded
to the whirr of enormous moths in the still house.
Memory’s engines. The butterfly dress was hers,
at least her namesake’s, in the Battle of the Saints.

II

During this period his life grew increasingly
bookish and slippered, like a don’s. He stayed in. Maud
wondered about his wound. When she took in his tea
he nodded towards the side-table, and this made
her leave him with his ziggurat of books, his charts,
and the balsa fleet he carved with a small scalpel,

while she sipped hers in the arched shade with her orchids.
Dusk darkened the pots, an allamanda’s bell
bronzed in the sky-fire, then melted into night.

Dennis was still at work when she took her tray in.
The desk was dark, except for a green pool of light
cast on its baize by a lamp curved like a heron.

She sat on a chair beside him. He didn’t speak,
and the tea was untouched. One finger traced the line
of some map, and the nose, with its man-o’-war’s beak,

skimmed the white page. She had never felt more alone.
A light rain had washed the stars. They looked very close.
Maud sighed, then went upstairs. She could feel the white sea

losing its white noise slowly, drawing the windows;
she studied the map on one forearm, then briskly
loosened the bridal knot of the mosquito net,
then stretched it to the corners of the tautened pane,
carried the straw basket with the bright spools in it
down to the divan, her needles swift as his pen.
She thought: I dreamed of this house with woods around it, with trees I’d read of, whose flowers I’d never seen. Part of a barracks, with no noise to surround it but cicadas chattering like my sewing-machine. I loved the young teak with bodies clean as birches in light that freckled the leopard shade of the path, when martins at dusk with their crisscrossing stitches would sew the silk sky, or preen around the birdbath. I saw it when we first came. Unapproachable cliff on one side, but its ledges a nesting place for folding herons and gulls, and my teak table with its lion-claw legs and its varnished surface spread with fine scalloped linen, white as the sea’s lace, and ringing crystal, with a fresh wreath of orchids like Remembrance Day, at my brass candlestick’s base, in Dennis’s honour mainly, and the place cards near the bone-china of my huge lily-pad plates. Have I put on airs, to think of dinner-candles and flags and lances since we slow-marched down the aisle under crossed swords? Then, my tureen with thick handles hefted by Helen, her cap white as my napkins rolled in their crested holders. She’d set it in place, and step back in shadow that blent with her fine skin’s.
What a loss, that girl! I ladled the fragrant steam
of my stew in thick portions, the dark full of fireflies
that never catch the leaves. It’s as clear as a dream,
but more real. Well, folks lived for centuries
like this with candles and airs on the piano,
the love-songs fading over a firefly sea,
their mouths round as the moon over a black canoe
like the one I smiled at today: *In God We Troust.*
But then we all trust in Him, and that’s why we know
the peace of a wandering heart when it is housed.
Chapter XII

I

Our house with its bougainvillea trellises, the front porch gone, was a printery. In its noise I was led up the cramped stair to its offices.

I saw the small window near which we slept as boys, how close the roof was. The heat of the galvanize. A desk in my mother’s room, not that bed, sunlit,

with its rose quilt where we were forbidden to sit. Pink handbills whirred under their spinning negative and two girls stacked them from their retractable bed

as fast as my own images were reprinted
as I remembered them in an earlier life
that made the sheets linen, the machines furniture,

her wardrobe her winged, angelic mirror. The hum of the wheel’s elbow stopped. And there was a figure framed in the quiet window for whom this was home,

tracing its dust, rubbing thumb and middle finger, then coming to me, not past, but through the machines,
clear as a film and as perfectly projected
as a wall cut by the jalousies’ slanted lines.
He had done a self-portrait, it was accurate.
In his transparent hand was a book I had read.

“In this pale blue notebook where you found my verses”—
my father smiled—“I appeared to make your life’s choice,
and the calling that you practise both reverses
and honours mine from the moment it blent with yours.
Now that you are twice my age, which is the boy’s,
which the father’s?”

“Oh”—I swallowed—“they are one voice.”

In the printery’s noise, and as we went downstairs
in that now familiar and unfamiliar house,
he said, in an accent of polished weariness,

“I was raised in this obscure Caribbean port,
where my bastard father christened me for his shire:
Warwick. The Bard’s county. But never felt part
of the foreign machinery known as Literature.
I preferred verse to fame, but I wrote with the heart
of an amateur. It’s that Will you inherit.

I died on his birthday, one April. Your mother
sewed her own costume as Portia, then that disease
like Hamlet’s old man’s spread from an infected ear,

I believe the parallel has brought you some peace.
Death imitating Art, eh?”
At the door to the yard,
he said, “I grew grapes here. Small, a little sour,
still, grapes all the same.”

“I remember them,” I said.
“I thought they died before you were born. Are you sure?”
“Yes.” The furred nap like nettles, their globes’ green acid.

“What was Warwick doing, transplanting Warwickshire?”
I saw him patterned in shade, the leaves in his hair,
the vines of the lucent body, the swift’s blown seed.

II

Out on the sidewalk the sunlight drained like the print
of a postcard flecked with its gnawing chemical
in which there was light, but with a sepia tint,
even on Grass Street with our Methodist chapel.
We passed under uprights with fretworks on their eaves,
mansards with similar woodwork, their verandahs
shuttered at both corners by half-cranked jalousies
through which pale cousins peered or a half-cracked aunt, as
if from the madhouse or a convent. Windows
framed their unshifting lives. During the hot, long day
they kept changing posts near which they leant, their elbows
jutting from a ledge, elbows as well known as they
were, or with a white head dipping in a rocker
while the black town walked barefoot and deafening bells
pounded the Angelus; but none saw the walker

in his white suit, their reveries were somewhere else,
they looked on their high-brown life as a souvenir
with a dried Easter palm, its amber sweets, its carts
horse-drawn, rubbing their beads and muttering Veni,
Creator to velvet cushions with embroidered hearts.
As iron bells ruled the town, and the poui flowers fell.

III

It was one. We passed the brown phantoms in white-drill
suits, some with pith-helmets whom the Angelus sent
back to work after lunch, suits rippled by the grille

of shade made by the long-stemmed pillars as we went
past them, the asphalt so hot that it was empty.
Heat waves rippled over it and one or two cars

pumped their bulb-horns and waved as they rattled by.
Then we came to a green square cut in smaller squares.
And the light from a bluer postcard filled its sky,

and it seemed, from his steps, that water sprang in plumes
from the curled, iron-green fountain at its centre,
though its gates were shut under pluming cabbage-palms,
a paradise I had to believe to enter.
But I did not ask him about the other life,
because the white shadow I had made from my mind

was vague in its origin and thin as belief,
unsinged as an Easter lily, fresh as the wind,
its whisper as soft as a pavement-scratching leaf.
“I grew up where alleys ended in a harbour
and Infinity wasn’t the name of our street;
where the town anarchist was the corner barber

with his own flagpole and revolving Speaker’s seat.
There were rusted mirrors in which we would look back
on the world’s events. There, toga’d in a pinned sheet,

the curled hairs fell like commas. On their varnished rack,
*The World’s Great Classics* read backwards in his mirrors
where he doubled as my chamberlain. I was known

for quoting from them as he was for his scissors.
I bequeath you that clean sheet and an empty throne.”
We’d arrived at that corner where the barber-pole

angled from the sidewalk, and the photographer,
who’d taken his portrait, and, as some think, his soul,
leant from a small window and scissored his own hair

in a mime, suggesting a trim was overdue
to my father, who laughed and said “Wait” with one hand.
Then the barber mimed a shave with his mouth askew,
and left the window to wait by his wooden door
framed with dead portraits, and he seemed to understand
something in the life opposite not seen before.

“The rock he lived on was nothing. Not a nation
or a people,” my father said, and, in his eyes,
this was a curse. When he raged, his indignation
jabbed the air with his scissors, a swift catching flies,
as he pumped the throne serenely round to his view.
He gestured like Shylock: “Hath not a Jew eyes?”

making his man a negative. An Adventist,
he’s stuck on one glass that photograph of Garvey’s
with the braided tricorne and gold-fringed epaulettes,

and that is his other Messiah. His paradise
is a phantom Africa. Elephants. Trumpets.
And when I quote Shylock silver brims in his eyes.

II

“Walk me down to the wharf.”

At the corner of Bridge
Street, we saw the liner as white as a mirage,
its hull bright as paper, preening with privilege.

“Measure the days you have left. Do just that labour
which marries your heart to your right hand: simplify
your life to one emblem, a sail leaving harbour
and a sail coming in. All corruption will cry
to be taken aboard. Fame is that white liner
at the end of your street, a city to itself,
taller than the Fire Station, and much finer,
with its brass-ringed portholes, mounting shelf after shelf,
than anything Castries could ever hope to build.”

The immaculate hull insulted the tin roofs
beneath it, its pursers were milk, even the bilge
bubbling from its stern in quietly muttering troughs
and its humming engines spewed expensive garbage
where boys balanced on logs or, riding old tires,
shouted up past the hull to tourists on the rails
to throw down coins, as cameras caught their black cries,
then jackknife or swan-dive— their somersaulting tails
like fishes flipped backwards—as the coins grew in size
in the wobbling depth; then, when they surfaced, fights
for possession, their heads butting like porpoises,
till, like a city leaving a city, the lights
blazed in its moving rooms, and the liner would glide
over its own phosphorus, and wash hit the wharves
long after stewards had set the service inside
the swaying chandeliered salons, and the black waves
settle down to their level. The stars would renew
their studded diagrams over Achille’s canoe.

From here, in his boyhood, he had seen women climb like ants up a white flower-pot, baskets of coal balanced on their torchoned heads, without touching them,

up the black pyramids, each spine straight as a pole, and with a strength that never altered its rhythm. He spoke for those Helens from an earlier time:

“Hell was built on those hills. In that country of coal without fire, that inferno the same colour as their skins and shadows, every labouring soul climbed with her hundredweight basket, every load for one copper penny, balanced erect on their necks that were tight as the liner’s hawsers from the weight.

The carriers were women, not the fair, gentler sex. Instead, they were darker and stronger, and their gait was made beautiful by balance, in their ascending the narrow wooden ramp built steeply to the hull of a liner tall as a cloud, the unending line crossing like ants without touching for the whole day. That was one section of the wharf, opposite your grandmother’s house where I watched the silhouettes of these women, while every hundredweight basket was ticked by two tally clerks in their white pith-helmets, and the endless repetition as they climbed the infernal anthracite hills showed you hell, early.”
Along this coal-blackened wharf, what Time decided to do with my treacherous body after this,” he said, watching the women, “will stay in your head as long as a question you have no right to ask, only to doubt, not hate our infuriating silence. I am only the shadow of that task as much as their work, your pose of a question waiting, as you crouch with a writing lamp over a desk, remains in the darkness after the light has gone, and whether night is palpable between dawn and dusk is not for the living; so you mind your business, which is life and work, like theirs, but I will say this:

O Thou, my Zero, is an impossible prayer, utter extinction is still a doubtful conceit. Though we pray to nothing, nothing cannot be there.

Kneel to your load, then balance your staggering feet and walk up that coal ladder as they do in time, one bare foot after the next in ancestral rhyme.

Because Rhyme remains the parentheses of palms shielding a candle’s tongue, it is the language’s desire to enclose the loved world in its arms;

or heft a coal-basket; only by its stages like those groaning women will you achieve that height
whose wooden planks in couplets lift your pages

higher than those hills of infernal anthracite.
There, like ants or angels, they see their native town,
unknown, raw, insignificant. They walk, you write;

keep to that narrow causeway without looking down,
climbing in their footsteps, that slow, ancestral beat
of those used to climbing roads; your own work owes them

because the couplet of those multiplying feet
made your first rhymes. Look, they climb, and no one knows them;
they take their copper pittances, and your duty

from the time you watched them from your grandmother’s house
as a child wounded by their power and beauty
is the chance you now have, to give those feet a voice.”

We stood in the hot afternoon. My father took
his fob-watch from its pocket, replaced it, then said,
lightly gripping my arm,

“He enjoys a good talk,

a serious trim, and I myself look ahead
to our appointment.” He kissed me. I watched him walk
through a pillared balcony’s alternating shade.
BOOK TWO
Chapter XIV

I

The midshipman swayed in the coach, trying to read. He knew that the way to fortify character was by language and observation: the Dutch road striped with long poplar shadows in the late afternoon, the weight of the man in his coach, a sunbeam changing sides on the cushion, a spire’s fishhook luring a low shoal of clouds like silvery bream towards it; the light gilding the spine of his book, the stale smell of canals in the red-thatched farmer who glowered and swung like a lantern on the seat opposite, with the marsh-breath of an embalmer, a wire-coop of white chickens between his feet, each boot as capacious as those barges crossing the Lowland reaches at dusk. The Dutch were grossing a fortune in the Northern Antilles, and he wondered if the farmer knew this with night closing round his flambent Flemish nose. Admiral Rodney
had asked for the smartest midshipman possible,

who needed only one thing, a good memory,
so he was assigned to work his way to The Hague,
but in the roundabout way of all those people,

the higher the post the more their orders were vague.
He leant back in the coach, inspecting the twilight
ranked in darkening poplars, between which the farmer
glared at him. In a box on the roof, its ropes tight,
its brass clasp flashing, was his blue uniform; a
sword folded in it. He turned to the farmer’s face.

He had counted the clustered berries on the nose,
noted the eyebrows’ haystacks, the dull canal gaze
of his reflection, the forehead’s deep-ploughed furrows,

the bovine leisure with which he turned away eyes
stupefied by distances. Swaying on one knee,
an ochre jug gurgled. From this the farmer swallowed,

then heeled the cork shut with a ham-sized palm, only
to wriggle it again with one thumb to a loud
squeak that seemed to surprise him with every mile.

The stomach’s rippling orb enraged the squire,
who averted each offer with a hardening smile
at this bulk, obese and turgid as his Empire.

Were it not for the war he might have loved the place;
even with its ribbed windmills’ skeletal rattle,
for its orange-roofed farms hidden among poplars,
wheels with crystal weirs, its black-mapped, creamy cattle grazing their long shadows. The fields were prosperous and lied of peace. From them, horizontal fire

lit an enormous cloud, then its changing towers were crossed by unlucky rooks, and a touched spire withdrew from the field, as dusk pricked its first flowers.

Under a sucked-out sun, like a lemon lozenge on a blue Delft plate, he counted the black crosses of shipping, the steeples, and the immense clouds over the port emptied as if by a plague. The farmer grunted, not to him but to the chickens between his huge boots, and boasted in Dutch: “The Hague.”

A spy sent through the Lowlands, he was to observe from certain ports the tonnage, direction, and mass of Dutch merchantmen; the arms they shipped in reserve to American colonies through St. Eustatius, an island bristling with contraband; then embark to Plymouth to serve with Rodney. A florin moon showed him the footman lowering his chest in the dark of the wharves. He tipped his hat to the footman and gave him a coin. He was a very thorough and observant young officer with an honourable career ahead of him, but a bit raw. His name was Plunkett, his vessel The Marlborough.
Gunpowder and stores were shipped to St. Eustatius from these innocent, moonlit harbours, in support of French aid to the colonies; with slow paces,

the sea-chest hidden, he walked the edge of the port as the moonlight amazed him, its milk-white brilliance pouring from dark pewter clouds. It shone with such force he could read his palm by it, and from this distance, the curled brass names of the vessels under their prows. He memorized them, closing his eyes, reprinted their silhouettes like an etching. These merchantmen sold guns not only to North American agents but to British merchants selling their countrymen to profitable conflict. The intelligence would be used by the Admiral at home, to wreak massive revenge not only on the Dutch islands but on the French island bastion of Martinique, with its sheltering harbour where the whole French fleet could muster. For some reason, under the immense clouds, he remembered the coop between the feet of the farmer, with its uncomplaining chickens waiting to be sacrificed, resigned to their fate.

His forked shadow aped him, scribbling its own report, when a cry from the Night Watch froze it. They both hid
between huge kegs of gunpowder that lined the port,

while the startled moon, like a hunted hare, scurried through the bare masts as leafless as its winter hills to a snowcrest of powdery cloud. The hare stood

with its limp forepaws, ears pronged, its quivering nostrils veering like a compass till it found the black wood under whose rigging the Night Watch crunched like hunters climbing with shouldered guns towards it. The hare’s face of the frightened moon, as they searched with their lanterns and ready muskets, made his pulse echo the pace of the hare’s heart up those hills he had hunted once, he muffled his heartbeat with one paw. A cloud capped his own frightened face, and the moon’s. The hare crept down into the cloud with its white tuft. The midshipman kept low behind a wine-barrel, a huge demijohn, and moved like the crippled hare back towards its den,

leaving drops on the snow, heart like a lantern that the hunters might see, or wine-drops that redden a snowy tablecloth, to where his sword was hidden.

His intelligence helped. After the Dutch defeat on the islet facing Martinique, a great redoubt was being prepared. Rodney was building a fort.
The slaves watched the Redcoats running between the trees, dispersing like blossoms when the poinciana rattles its hanging bandoliers in the breeze as the thunderheads ignite with no cannoneer. Battles were natural as storms; they needed no cause. A common enemy bound captive to captor.

They clapped as the soldiers scrambled to the redoubts, and their hot palms longed for lances in that rapture of men before war, till a fusillade of shouts burst from the apoplectic, sunburnt engineers. They got back to their job of hauling the cannon that hung halfway up the cliff over the white noise of the sea-lace. It was bound like a cadaver lowered at a sea-burial, with this difference—that the roped body was rising from the water in iron resurrection, inch by squeaking inch from the rusty hawser, dangerously swaying, while two slaves locked and kept the wheel-handle of the winch from whirring backwards and others watched the fraying ropes that smoked from the strain. If a single knot frayed, the cannon would hit the cliff and its weight unravel the balance and the strain on their shoulders too great as the weight increased and the cannon would travel
straight down to the sea, carrying slaves and soldiers

with it. There was fear and pride in their work now
and Achille’s ancestor cursed his pain-locked shoulders,
tilting his body for purchase, locking his jaw

like the winch of the wheel until his temples hurt,
but he passed on the engineer’s orders: “More! More!”
and felt the little avalanches of loose dirt

under his soles. The cries of black warrior ants
passed in a chain as they lifted the iron log
towards the crest of the trees, so he changed their response

to a work-song they knew, hauling a long pirogue
up from their river, and between beats his commands
varying softly, then the groans between the counting,

and, higher than pain, they let the ropes saw their hands
till they bled on the hemp, and the cannon mounting,
mounting, until its mouth touched the very first branch,

like an iguana climbing, entering the trees.
And their hands sprung up like branches: slaves, engineers,
yielded one another separately, in tears.

They leapt in the air, they drummed with their blurring heels,
they loosened and flipped the ropes, and the hawser’s tails
wriggled up the precipice. In its iron wheels

the iron lizard sat fixed towards the French sails.
That was their victory. Some paused to watch the foam
chaining the black rocks below them, and thought of home.
It was then that the small admiral with a cloud on his head renamed Afolabe “Achilles,” which, to keep things simple, he let himself be called.
Chapitre XV

I

Dans le canal avec les trois îlots nommés “Les Saintes,”
in une douce lumière, la neuvième navire de la ligne
flashé le feu sur The Marlborough, mais des drapeaux rapidement

des drapeaux de la flotte de Rodney signalaient sa changement de plan
décidé de ne pas se battre et tourna de la mitraille;

lisant les drapeaux, elle traversa la voie de l’ennemi,
ses autres frégates qui avaient fait la même chose.

Vous avez vu les pélicans tourner au-dessus de l’eau rose

de mars. Donc, le nez contre le nez, la flotte de Rodney

suivi de The Marlborough; mais, depuis que

le vent était trop faible, les deux flottes tournèrent mal orientées

et se rapprochèrent à trois ou quatre nœuds de l’autre côté du vent;

et ils étaient si près que tous leurs canonniers pouvaient

lire l’arc d’ignition de l’autre, entendre le cri avant le répétition,

et voir le bois qui se brisait,

puis tirer à court de fusils, comme des cigales dans la sécheresse,
or stones that crack from a fisherman’s beach-fire.

The midshipman felt the hull coming hard about; the Admiral had wanted some hands below, before the close fighting. His order had to be obeyed.

II

A malevolent flower of smoke continued past dawn on the brightening horizon. He heard the deep roar of the boatswain, the gunner’s “Aye!” From her squadron a French frigate coming close had been hit. She bore down on *The Marlborough*, the young midshipman peered at her smoke-shawled beauty, and thought there was no war as courtly as a sea-battle; her white sails steered towards him, her embrochures spitting fire while black veils of fury billowed from her beaked head;

for this he had watched the gulls from his ploughed shire, the canvas on one shoulder, and the deadly ride through marsh lowlands. Observation is character,

so he watched her wallowing in her wounded pride with her loosened stores, he heard feet pounding the board of the upper-deck, and slid, as his vessel tried to avoid ramming. He held on, reached for his sword, when *The Marlborough* shuddered to the dying groan
of the cracking mainmast, a gommier, a split elm,
its leaves like collapsing canvas, covering the ground.
He grabbed air as the helmsman wheeled hard at the helm,
then the sky showed through a hole. Then it vomited
a wave through the wooden maw, spewing its debris
of splinters and—God knows why—bottles; as she passed
he read her ornate italics: Ville de Paris.

III

He was making for the ladder that led them up
to the deck, sword drawn in one hand. With the other
he was hoisting himself on the rail when the ship
foundered again and another huge wave poured through
the hole, and this time its wash rapidly mounted
in the cabin, spinning him from the ladder against
the wall opposite, and as hard as he tried
to wade in its whirlpool of debris, the next wave sent
him against his own sword. It was a fatal wound
but he pulled out the sword. Then the wash thudded him
on the roof of the cabin, the surge spun him round
as he swallowed water with no floor under him.

Once the breach was drained and the direction altered
and the shorn mast stripped, the pouring breach was secured.
They found him face downwards, still holding to the sword.

From the hull of the *Ville de Paris*, wine-bottles bobbed in the wake, crimson blood streamed from the wood as they drifted in the mild current from the battle’s muffled distance. The casks and demijohns’ blood stained the foam faintly, and now one of them settles on the sea-floor, its pyrite crusted and oblate with the sea-blown, distended glass. Huge tentacles rolled it as a cat boxes its prey. Then it was left—a chalice hoisted by a diver’s rubber claws.
Plunkett’s ances-tree (his pun) fountained in blossoms
and pods from a genealogical willow
above his blotter’s green field. One pod was the Somme’s.

It burst with his father’s lungs. Then a pale yellow
asterisk for a great-uncle marked Bloemfontein.
At the War Office he’d paid some waxworks fellow
to draw flowers for battles, buds for a campaign.
The cold-handed bugger’d done it for a fortune.
Undertaker’s collar, bald as a snooker-ball,
as hunched as a raven, he plucked titles in turn
from their cliffs of gilt ledgers, picking with his bill
from Agincourt to Zouave, returning to where

he found blue blood in the Plunketts. The Major
voiced no objection. But why Scots? Why a claymore
with a draped tartan? And, when the willow faded

into a dubious cloud, he smiled. To pay more,
naturally, and he did. A carved, scrolled shield waited
at the willow’s base, his name and hyphen

for a closing date, then a space for son and heir.
“No heir,” he told the mummy from Madame Tussaud, who believed he had dropped an aitch. “I mean ‘No. Here,’” snapped the Major, pointing to where the blank place showed on the waiting shield. “No heir: the end of the line. No more Plunketts.”

The crow wrote it on the design.

II

An evening with the Plunketts: he marking cannons by their Type, Trunions, Bore, Condition, Size, Weight, in a marbled ledger, by order of Ordnance,

Cipher—GR. III, GR>IV, Site, Silhouette, Date, nib scratching the page, beaking the well for a word, Maud with her needle, embroidering a silhouette

from Bond’s *Ornithology*, their quiet mirrored in an antique frame. Needlepoint constellations on a clear night had prompted this intricate thing,

this immense quilt, which, with her typical patience, she’d started years ago, making its blind birds sing, beaks parted like nibs from their brown branch and cover on the silken shroud. Mockingbirds, finches, and wrens,
nightjars and kingfishers, hawks, hummingbirds, plover, ospreys and falcons, with beaks like his scratching pen’s,

terns, royal and bridled, wild ducks, migrating teal, pipers (their fledgling beaks), wild waterfowl, widgeon, *Cypseloides Niger, l’hirondelle des Antilles*

(their name for the sea-swift). They flew from their region, their bright spurs braceleted with Greek or Latin tags, to pin themselves to the silk, and, crying their names,

pecked at her fingers. They fluttered like little flags from the branched island, budding in accurate flames. The Major pinched his eyes and turned from the blotter—

green as a felt field in Ireland—and saw her mind with each dip of her hand skim the pleated water like a homesick curlew. Frogs machine-gunned the wind.

Dun surf cannonaded. A star furled its orchid, faded and fell. The hours drowsed like centuries mesmerized by the clock’s metronome. Maud lifted

and shook the silk from her lap, smoothing her knees. She did not look up. He watched as the beaked scissors made another paper cutout. A scratch in his throat

made him cough, softly. Softly the pendulum swayed in its ornate mahogany case; he was tired, but her hair in the aureole cast by the shade

never shifted. How often had he admired her hands in the half-dark out of the lamplit ring
in the deep floral divan, diving like a swift
to the drum’s hoop, as quick as a curlew drinking
salt, with its hover, skim, dip, then vertical lift.
Tonight he shuddered like the swift, thinking,

This is her shroud, not her silver jubilee gift.
His vision was swimming with fathom-depths, degrees
bubbling with zeroes on the old nautical charts;

he pinched his eyesockets. Cannons flashed from his eyes.
He dropped the dividers, tired of fits and starts;
the exact line of engagement was hard to find,

whimsical cartographers aligned the islands
as differently as dead leaves in a subtle wind.
He bent to the map, rubbing his scalp with his hands.

III

Once, after the war, he’d made plans to embark on
a masochistic odyssey through the Empire,
to watch it go in the dusk, his “I” a column

with no roof but a pediment, from Singapore
to the Seychelles in his old Eighth Army outfit,
calculating that the enterprise would take him

years, with most of the journey being done on foot,
before it was all gone, a secular pilgrim
to the battles of his boyhood, where they were fought,

from the first musket-shot that divided Concord,
cracking its echo to some hill-station of Sind,
after which they would settle down somewhere, but Maud

was an adamant Eve: “It’ll eat up your pension.”
But that was his daydream, his pious pilgrimage.
And he would have done it, if he had had a son,

but he was an armchair admiral in old age,
with cold tea and biscuits, his skin wrinkled like milk,
a gawky egret she stitched in her sea-green silk.
Chapter XVII

I

Now, whenever his mind drifted in detachment
like catatonic noon on the Caribbean Sea,
Plunkett recited every billet, regiment,
of the battle’s numerological poetry;
he learnt eighty ships of the line, he knew the drift
of the channel that day, and when the trade wind caught

the British topsails, and a deep-draught sigh would lift
his memory clear. At noon, he climbed to the fort
as his self-imposed Calvary; from it, the cross

of the man-o’-war bird rose. He heard the thunder
in the cannonading caves, and checked the pamphlet
from the museum, ticking off every blunder

with a winged V, for the errors in either fleet.
In his flapping shorts he measured every distance
with a squared, revolving stride in the khaki grass.

One day, at high noon, he felt under observance
from very old eyes. He spun the binoculars
slowly, and saw the lizard, elbows akimbo,

belling its throat on the hot noon cannon, eyes slit,
orange dewlap dilating on its pinned shadow.
He climbed and crouched near the lizard. “Come to claim it?”

the Major asked. “Every spear of grass on this ground
is yours. Read the bloody pamphlet. Did they name it
Iounalo for you?”

The lizard spun around
to the inane Caribbean. Plunkett also.
“Iounalo, twit! Where the iguana is found.”

He brought it for the slit eye to read by the glow

of the throat’s furious wick.

“Is that how it’s spelt?”
The tongue leered. The Major stood, brushed off his khaki
shorts, and rammed the pamphlet into his leather belt.

“Iounalo, eh? It’s all folk-malarkey!”
The grass was as long as his shorts. History was fact,
History was a cannon, not a lizard; De Grasse

leaving Martinique, and Rodney crouching to act
in the right wind. Iounalo, my royal arse!
Hewanorra, my hole! Was the greatest battle

in naval history, which put the French to rout,
fought for a creature with a disposable tail
and elbows like a goalie? For this a redoubt

was built? And his countrymen died? For a lizard
with an Aruac name? It will be rewritten
by black pamphleteers, History will be revised,
and we’ll be its villians, fading from the map
(he said “villians” for “villains”). And when it’s over
we’ll be the bastards! Somehow the flaring dewlap
had enraged him. He slammed the door of the Rover,
but, driving down the cool aisle of casuarinas
like poplars, was soothed by the breakwater. In a while
he was himself again. He was himself or as
much as was left. Innumerable iguanas
ran down the vines of his skin, like Helen’s cold smile.

II

He kept up research in Ordnance. The crusted wrecks
cast in the armourer’s foundry, the embossed crown
of the cannon’s iron asterisk: Georgius Rex,
or Gorgeous Wrecks, Maud punned. In that innocence
with which History fevers its lovers, a black wall
became its charred chapel, and a mortar-seized fence
of green stones near the Military Hospital
bent his raw knees for a sign; when he came outside
from a pissed tunnel, his face had the radiance
of a convert. How many young Redcoats had died
for her? How many leaves had caught yellow fever from that lemon dress? He heard the dry bandolier of the immortelle rattling its pods. “Forever” was the flame tree’s name, without any reason, since it marched like Redcoats preceding the monsoon.

How was the flower immortal when it would flare only in drought, a flag of the rainy season, of gathering thunderheads, each with its scrolled hair wigged like an admiral’s? Then he found the entry in pale lilac ink. Plunkett. One for the lacy trough. Plunkett? His veins went cold. From what shire was he?

III

On what hill did he pause to watch gulls follow a plough, seabag on one shoulder, with his apple-cheeked sheen? This was his search’s end. He had come far enough to find a namesake and a son. Aetat xix.

Nineteen. Midshipman. From the horned sea, at sunrise in the first breeze of landfall, drowned! And so, close his young eyes and the ledger. Pray for his repose under the wreath of the lilac ink, and the wreath of the foam with white orchids. Bless my unbelief, Plunkett prayed. He would keep the namesake from Maud.
He thought of the warm hand resting on the warm loaf of the cannon. And the crown for which it was made.
Chapter XVIII

I

The battle fanned north, out of sight of the island, out of range of the claim by native historians that Helen was its one cause. An iguana scanned the line of a sea that settled down to silence except for one last wash over the breakwater as the French fleet worked its way up to Guadeloupe with Rodney heeling them hard. What he was after was such destruction it would be heard in Europe—masts splintering like twigs and fed to the fire in George the Third’s hearth—in which the sun’s gold sovereign would henceforth be struck in the name of one Empire only in the Caribbean, gilding the coast of the Eastern Seaboard from Georgia to Maine. The Dutch islands were in Rodney’s pocket and the cost to the New England colonies was the French fleet racing like mare’s tails, each ship a dissolving ghost of canvas turned cloud, until that immense defeat
would block their mutinous harbours from arms and men.

The Major made his own flock of V’s, winged comments in the margin when he found parallels. If she hid in their net of myths, knotted entanglements of figures and dates, she was not a fantasy but a webbed connection, like that stupid pretense that they did not fight for her face on a burning sea.

He had no idea how time could be reworded, which is the historian’s task. The factual fiction of textbooks, pamphlets, brochures, which he had loaded in a ziggurat from the library, had the affliction of impartiality; skirting emotion as a ship avoids a reef, they followed one chart dryly with pen and compass, flattening an ocean to paper diagrams, but his book-burdened heart found no joy in them except their love of events, and none noticed the Homeric repetition of details, their prophecy. That was the difference. He saw coincidence, they saw superstition.

And he himself had believed them. Except, once, when he came into the bedroom from the pig-farm to pick up his chequebook, he was fixed by her glance in the armoire’s full-length mirror, where, one long arm, its fist closed like a snake’s head, slipped through a bracelet from Maud’s jewel-box, and, with eyes calm as Circe,
simply continued, and her smile said, “You will let me try this,” which he did. He stood at the mercy of that beaked, black arm, which with serpentine leisure replaced the bangle. When she passed him at the door he had closed his eyes at her closeness, a pleasure in that passing scent which was both natural odour and pharmacy perfume. That victory was hers, and so was his passion; but the passionless books did not contain smell, eyes, the long black arm, or his knowledge that the island’s beauty was in her looks, the wild heights of its splendour and arrogance. He moved to the coiled bracelet, rubbing his dry hands.

II

The bracelet coiled like a snake. He heard it hissing: Her housebound slavery could be your salvation. You can pervert God’s grace and adapt His blessing to your advantage and dare His indignation at a second Eden with its golden apple, henceforth her shadow will glide on every mirror in this house, and however that fear may appall, go to the glass and see original error in the lust you deny, all History’s appeal
lies in this Judith from a different people,
whose long arm is a sword, who has turned your head
back to her past, her tribe; you live in the terror
of age before beauty, the way that an elder
longed for Helen on the parapets, or that bed.
Like an elder trembling for Susanna, naked.

He murmured to the mirror: No. My thoughts are pure.
They’re meant to help her people, ignorant and poor.
But these, smiled the bracelet, are the vows of empire.

Black maid or blackmail, her presence in the stone house
was oblique but magnetic. Every hour of the day,
even poking around the pigs, he knew where she was;
he could see her shadow through the sheets of laundry,
and since she and her shadow were the same, the sun
behind her often made their blent silhouette seem
naked, or sometimes, carrying a clean basin
of water to the bleaching stones, she wore the same
smile that made a drama out of every passing.

III

The village was bounded by a scabrous pasture
where boys played cricket. On its Caribbean side
was a cemetery of streaked stones and the tower
of a Norman church where the old river died.
Like reeds in the old lagoon the French in their power
had lifted a forest of masts with Trojan pride.

When the pages of sea-grapes in their restlessness
lifted a sudden gust, through asterisks of rain,
he climbed the small hill of garbage, and on its mess
he stood there, measuring out the site with his cane
and a small map he had found that was falling apart
from its weathered spine in the back of the library.

From this he had made his own diagram, a chart
that he measured as two thousand steps from the sea,
which concluded in the mound’s elegiac rampart.

In the rain-blotted dusk, what was he raking for,
poking with his cane there among the ruined shoes,
a question on a seething heap, raking some more
when something shone, metallic? What thing did he lose?
The midden was a boredom of domestic trash
whose artifacts showed nothing but their simple sins,
as clearly as rainwater in a calabash,
cracked as the crescent moons of enamel basins.
Boys watched the white man’s inexhaustible patience
chasing the curious piglets away from his work,
which was to prove that the farthest exclamations
of History are written by a flag of smoke,
from Carthage, from Pompeii, from the burial mound
of antipodal Troy. Midden built on midden; by nature men always chose the same dumping ground
or an ancestral grove, and what lay hidden under the heap of waste was the French cemetery when the place was an outpost, facing Gros Îlet.

But this was also her village, this was where she walked and swam on its beach, this was her parapet. The midden proved to have been the capital port.

But then she had been the glory of nations once, the shoes and basins of Troy. Imperial France lay in his palm: two brass regimental buttons.
Chapter XIX

I

Now he could roar out Breen’s encomium by rote because of his son’s sacrifice in a battle. The apple of his pride bobbed in his wattled throat,

with a cannonade of a cough, something between a death-rattle and a wavering sob. He taught Maud to say it by heart:

“When we consider the weighty interest involved in the issss ...” (there was always a spray of spittle with this part, as the sibilants reared with an adder’s warning hiss),

“Whereby the mighty projects of the coalesced powers were annihilated and Britain’s dominion on the seas secured...” Maud recited it to the yellow allamandas as if they were fleurs-de-lys, as her clicking secateurs beheaded them into a basket and up the stone stairs.

He found his Homeric coincidence.

“Look, love, for instance, near sunset, on April 12, hear this, the Ville de Paris struck her colours to Rodney. Surrendered. Is this chance
or an echo? Paris gives the golden apple, a war is fought for an island called Helen?”—clapping conclusive hands.

He saw the boy’s freckled face, the forehead turning under the thatch of red hair, the blue eyes, plum lips, and, without the full cotton middy, the burning shoulders raw from the heat, and the other midships ranged on these iron steps. Some, inaudibly, laughed, facing the sun’s lens. They were buffing sword-handles with cleaning fluid, like the droppings of a swift on a statue’s head, or like Maud’s dinner-candles, all of them wondering how much time they had left in the sun near the shade of the tanks, each feature repeating the same half-naked, shadowy grin, in a sepia album; he crouched with them there, holding his Enfield, a tin basin to piss in under his raw knee and the grinning boy was where they all were now. In their stone waves, the home shire of the sun-crossed Armistices, where a bugler with a golden cord suddenly snaps its tassels under an arm. And Mortimer, and Glendower, and Tumbly and Scott, their sadly echoing souls faded over the desert with its finest hour, no longer privates, midshipmen, but grinning shells.

O Christ have mercy on them all! Christ forgive him, for mockery of the midshipmen from whom home
could never be drilled, courage was out of fashion,
just as the faith had gone out from every hymn,
till only rhythm remained; and what was rhythm
if over their swinging arms there was not passion,

not only for England, but some light that led them
beyond their drill-patterns like rooks? For him, they shone
the sword hilts with rags. Not honour, but service;

the bugler’s summons not for brazen renown,
but it threaded their veins, privates and officers,
like Maud’s needles. For it, a young Plunkett would drown.

II

Since the house was on the very ground where buglers
had stood on the steps of the barracks, summoning
half-dressed soldiers from sleep, when frosted dew was

silvering the grass, they all came shouting and running
down the brick arches to the powder magazine,
because French sails were sighted on the horizon,

cries multiplied in Plunkett. Mute exclamations
of memory! Assembled ranks shouting their name
as they wriggled on braces, stamping “Sah!” Rations

for the cannon’s mouth, the black iron lizard’s flame.
Now, one of the longest barracks was the college.
He’d park in the Rover, watching young Neds and Toms swinging their shadows but giggling at the rage of their soprano sergeant. Fathering phantoms like the name in the ledger, their numbers remained when dusk slanted the barracks’ echoing arches, with Scott’s cry and Tumbly’s, all the ones he had trained before these cadets. The mace, flung high in marches through the wooden streets, then flung higher overhead and caught like an exclamation! In the night wind the palms swayed like poplars along the Dutch marshes.

III

As the fever of History began to pass like the vision of the island’s luminous saint, he saw, through the Cyclops eye of the gliding glass, over wooden waves of a naval aquatint, a penile cannon emerge from its embrochure. Able semen, he smiled. He had gone far enough.

He leant back, frowning, on the studded swivel chair; then, with one hand, he spun the crested paper-knife that stopped dead as a compass, making an old point—that the harder he worked, the more he betrayed his wife. So he edged the glass over the historic print,
but it magnified the peaks of the island’s breasts

and it buried stiff factions. He had come that far
to learn that History earns its own tenderness
in time; not for a navel victory, but for

the V of a velvet back in a yellow dress.
A moth hung from the beam, reversed, and the Major
watched the eyed wing: watching him, a silent witness.

He remembered the flash of illumination
in the empty bar—that the island was Helen,
and how it darkened the deep humiliation

he suffered for her and the lemon frock. Back then,
lightning could lance him with historic regret
as he watched the island through the slanted monsoon

that wrecked then refreshed her. Well, he had paid the debt.
The breakers had threshed her name with the very sound
the midshipman heard. He had given her a son.

The great events of the world would happen elsewhere.
There were those who thought his war had been the best war,
that the issues were nobler then, the cause more clear,

their nostalgia shone like the skin on his old scar.
There were dead Germans, machine-gunned near the hotels.
In History, he’d had a crypto-Fascist master

who loved German culture above everything else,
from the Royal House of Hanover to Kaiser
Wilhelm; he had given, as one of his essays,
“A few make History. The rest are witnesses.”
Beethoven’s clouds enrapt him, and Hermann Hesse’s punctilious face. His essay had won first prize.
Chapter XX

I

By the witness of flambeaux-bottles, by the sweat of distorted faces screaming for Workers’ Rights on the steps of the iron market, Philoctete peered at each candidate through the blinding arc-lights to cresting gusts of applause for an island torn by identical factions: one they called Marxist,

led by the barber’s son, the other by Compton which Maljo, who took him there, called Capitalist. In the rumshop he asked Maljo which to support.

“Me,” Maljo said, “them two men fighting for one bone.” He’d pay his deposit, he’d rent Hector’s transport and buy batteries for a hand-held megaphone.

His party was launched at the depot. The ribbon was cut by the priest, its pieces saved for later Christmas presents. In the village where he was born,

a tall cynic heckled: “Scissors can’t cut water!” “Ciseau pas ça couper del’eau!” meaning the campaign
was a wasted effort; the candidate addressed
his barefoot followers with a glass of champagne
to toast their trust, and a megaphone which he pressed
for its crackling echo, deafening those two feet
away from him. Since every party cost money,
he marched his constituents clapping up the street
to the No Pain Café to start the ceremony.

There Seven Seas sang for them, there his good compère
Achille promised to canvas for him in the depot
during domino games. A new age would begin.

You could read its poster by the sodium glow
of a lamppost at night. Its insomniac grin
plastered on a moonlit wall with its cheering surf,
while the charter yachts slept and crabs counted the sand,
with his registered name: F. DIDIER, BORN TO SERVE,
its sign: a broken chain dangling from a black hand.

“Bananas shall raise their hands at the oppressor,
through all our valleys!” he screamed, forgetting to press
the megaphone button. They named him “Professor
Static,” or “Statics,” for short, the short-circuit prose
of his electrical syntax in which he mixed
Yankee and patois as the lethargic Comet
sputtered its sparked broadsides when the button was fixed.
As Party Distributor he paid Philoctete,
who limped in the vanguard with handouts while the crowd
shouted “Statics!” and Maljo waved. He, who was once fisherman-mechanic, felt newly empowered to speak for those at the backs of streets, all the ones idling in breadfruit yards, or draping the bridges at dusk by the clogged drains, or hanging tired nets on tired bamboo, for shacks on twilight ridges in the wounding dusk. Their patience was Philoctete’s. By the Comet’s symbol he knew their time had come, and what Philo could contribute as a member was the limp that drove his political point home as he hopped to Maljo’s funereal timbre, haranguing the back streets, forgetting the button.

“Ces mamailles-là!” Statics shouted, meaning “Children!” Then Hector would tap his knee with: “The mike not on.” “Shit!” said the Professor with usual acumen.

II

His cripple bounced ahead, distributing pamphlets, starching them to cars and government buildings marked: POST NO BILLS; then Philoctete sank in the Comet’s leopard upholstery. In the country, they parked by a rumshop. He’d lead the clapping while Statics shook hands, or gave a lollipop at a standpipe
to a toothless sibyl; he was learning the tricks.
To his black Lodge suit he added a corncob pipe
and MacArthur’s vow as he left: “Moi shall return.”

Power went to Statics’s head. He felt like the Pope
in his bulletproof jeep; he learnt how to atone
for their poverty, waving from the parted door
of the gliding Comet, past neglected sections,
nodding, dipping two fingers stuck with a power
that parted the sea of their roaring affections.

“This island of St. Lucia, quittez moin dire z’autres!
let me tell you is heading for unqualified
disaster, ces mamailles-là, pas blague, I am not
joking. Every vote is your ticket, your free ride
on the Titanic: a cruise back to slavery
in liners like hotels you cannot sit inside
except as waiters, maids. This chicanery!
this fried chicanery! Tell me if I lying.
Like that man hopping there, St. Lucia look healthy
with bananas and tourists, but her soul crying,
’tends ça moin dire z’autres, tell me if I lying.
I was a fisherman and it lancing my heart
at neglection-election to see my footman
wounded by factions that tearing him apart.
The United Force will not be a third party
between two parties, one Greek and the other Trojan,
both fighting for Helen: LP and WWPP,  
only United Love can give you the answers!”

They drove through Roseau. He said: “Are you hearing me?”
“Yes,” Hector said. “I not sure ’bout the bananas,”
pressing the button. The Comet trawled its echo

through the emerald valleys and the indigo hills,
up rutted shortcuts and their paradisal view
of rain-weathered villages with cathedrals—

the heaven of the priest’s and politician’s vow,
and the blue sea burst his heart again and again
as Philoctete sat, with the pamphlets in his lap,

watching the island filing backwards through the pane
of his wound and the window, from Vieuxfort to Cap.
He was her footman. It was her burden he bore.

Why couldn’t they love the place, same way, together,
the way he always loved her, even with his sore?
Love Helen like a wife in good and bad weather,

in sickness and health, its beauty in being poor?
The way the leaves loved her, not like a pink leaflet
printed with slogans of black people fighting war?

III

The Comet stopped again to let off Philoctete.
They were crawling through Castries, block by crowded block. He limped through the crowds, as the crackling megaphone moved past the market steps.

“Ces mamailles-là, nous kai rock Gros Îlet, the United Force giving a block-orama till daybreak on Friday until cock

*put down his saxophone and violon en sac.*

*All your contributions are welcome in aid of* Professor Statics’s United Force. *Peace and love!”*

The night of the Statics Convention Blocko it rained, it drenched out his faith in the American-style conviction that voters needed to be entertained.

Statics toured the fête’s debris with a wounded smile. Beaded bouquets of balloons, soggy paper-hats, rain-corrugated posters, the banner across two balconies, the cardboard cartons of pamphlets, were history this Saturday. It was their loss, not his. A career prophesied by the Comet’s having a ball. He laughed. He rehired Philoctete to clean up the hall first, then distribute the wet balloons to the kids. Then he watched him disconnect the bunting’s wrinkling face from a stepladder with a pronged pole. It sagged like a kite to the street. That, from the candidate, was his final order, pointing a warm beer in his shorts and sandalled feet.
He hugged Philoctete, who wept for their defeat.
He left as a migrant-worker for Florida.
The jukebox glowed in Atlantic City. Speakers bombarded the neon of the No Pain Café. The night flared with vendors’ coalpots, the dull week, as it died, exploded with Cadence, Country, Reggae. Stars burst from the barbecues of chicken and conch, singeing the vendors’ eyes. Round their kerosene lamp the children’s eyes widened like moons until they sank in the hills of their mothers’ laps. Frenetic DJs soared evangelically from the thudding vamp of the blockorama, “This here is Gros Îlet’s night, United Force, garçon, we go rock this village till cock wake up!” The rumshops, from Midnight Hour, Keep Cool, No Pain Café, to the high Second Stage, with its Christmas lights winking, with decibel power shattered the glass stars. Tourists, in seraphic white,
floated through the crowding shadows, the cooking smells, the domino games by gas lanterns. Helen’s night. The night Achille dreaded above everything else.

She sprinkled and ironed a dress. “Is the music, the people, I like.” Once the sun set on Fridays, he grew nauseous with jealousy, watching the thick breadfruit leaves viciously darken as the cafés switched their doors open, and the first policemen barred the street off with signs. After an early supper he sat in the frame of the back door to the yard watching her head, in the shower he’d built for her from brand-new galvanize, streaming from the white foam with expensive shampoo, and, when it disappeared, came back, the mouth parted, the eyes squeezed with delight. She stepped over the wet stones smiling, and she nodded to him silent on the back step with Plunkett’s towel holding her beaded nakedness. He said nothing. He watched the lathered stones, even they seemed to smell of her clean feet and her long arms’ self-anointing. In the bedroom, she started again—he should come, but she soon gave that up. The pipe was still trickling, so he got up and locked it. If Seven Seas was home he would sit with him in front of the pharmacy with its closed door, and describe some parts of the fête
to Seven Seas, whom he envied, who couldn’t see what was happening to the village. At the bent gate he paused. No. He would go and sit with the canoes far up the beach and watch the star-crowned silhouette of the crouched island. Even there the DJ’s voice carried over the shallows’ phosphorescent noise.

Or he watched her high head moving through the tourists, through flying stars from the coalpots, the painted mouth still eagerly parted. Murder throbbed in his wrists to the loudspeaker’s pelvic thud, her floating move. She was selling herself like the island, without any pain, and the village did not seem to care that it was dying in its change, the way it whored away a simple life that would soon disappear while its children writhed on the sidewalks to the sounds of the DJ’s fresh-water-Yankee-cool-Creole.

He sat on *In God We Troust* under black almonds, listening to the Soul Brothers losing their soul; the sandy alleys would go and their simple stores, the smell of fresh bread drawn from its Creole oven, its flour turned into cocaine, its daughters to whores, while the DJs screamed, “WE MOVIN’, MAN! WE MOVIN’!” but towards what? Those stars were too fixed in heaven to care, but sometimes he wished that he was as far
as they were. The young took no interest in canoes. That was longtime shit. Once it came from Africa. And the sea would soon get accustomed to the noise.

He watched a falling star singe the arc of its zone and traced the comet as its declining vector hissed out like a coal in the horizon’s basin over the islet, and he trembled for Hector, the title he gave his transport. Bright Helen was like a meteor too, and her falling arc crossed over the village, over some moonlit lane with its black breadfruit leaves. Every life was a spark, but her light remained unknown in this backward place,

falling unobserved, the way he watched the meteor at one in the morning track the night of her race, then fade, forgotten, as sunrise forgets a star.

II

*Dominus illuminatio mea*, Egypt delivered back to itself. India crumpling on its knees like a howdah’d elephant, all of the empowered tide and panoply of lances, Gurkhas, Anzacs, Mounties drained like a bath from the bunghole of Eden’s Suez, or a back-yard canal. In Alexandria, at the raven’s hour,
clouds of the faithful hunch at the muezzin’s prayers, with the hymn of mosquitoes, deserts whence our power withdrew, Himalayan hill-stations where the millipede enters and coils, like a lanyard around a flagpole, and the rat scuttles in straw, jungles where a leopard narrows its gaze to sleep on a crumbling upholstered sofa, while chickens climb the stairs. The crest of the bookmark was under his thumb, the frontispiece signed by a boy’s hand. *D. Plunkett.* He laid him to rest between the water-stained pages as he shut the book. *Dominus illuminatio mea,* O Lord, light of my life. He turned his head towards Maud, but she did not look up from her needle. He fiddled with the paper-knife on the blotter. He had won the prize for an essay on the Roman Empire. In those days, history was easy.

He arched like the cat, and went to the verandah as Maud looked up once. The Major counted the stars like buttons through the orchids; they were the usual wonder.

He heard the contending music, on one side from the bars of the village, thudding; on the other, across black water, the hotel’s discotheque. At that very moment Achille was studying a heaven whose cosmology had been erased by the crossing. He was trying to trace the armature of studs and rivets where the constellations are placed, but for him they were beads on an abacus, no more.
From night-fishing he knew the necessary ones, the one that sparkled at dusk, and at dawn, the other.

All in a night’s work he saw them simply as twins. He knew others but would not call them by their given names, forcing a silvery web to link their designs, neither the Bear nor the Plough, to him there was heaven and earth and the sea, but Ursa or Plunkett Major, or the Archer aiming? He tried but could not distinguish their pattern, nor call one Venus, nor even find the pierced holes of Pisces, the dots named for the Fish; he knew them as stars, they fitted his own design.

III

“What?”

She was draping the silk slip on a hanger, twisting it skillfully. She turned her breasts away. Down the deep ravine of her shoulders, his anger drained like the soapy water over the pathway of stones he had placed there, where her small footprints dried. It was still moonlight, and the moonlight filled the sheen of the nightgown she entered like water as her pride shook free of the neck. He saw the lifted wick shine on the ebony face, and the shadow she made
on the wall. Now the shadow unpinned one earring, its head tilted, and smiled. It was in a good mood. It checked its teeth in a mirror, he watched it bring
the mirror close to its eyes. The blocko was done. It was so quiet in the village, he heard the stars click like its earrings when the shadow put them down.

He turned his face to the wall. Whoever she was, however innocent her joy, he couldn’t take it anymore. A transport passed, and in the silence he felt his heart sicken, watching her as she brushed her hair slowly and stopped. And Achille saw Helen’s completion for the first time. He saw how she wished for a peace beyond her beauty, past the tireless quarrel over a face that was not her own fault any more than the full moon’s grace sailing dark trees, and for that moment Achille was angrily filled with a pity beyond his own pain. There was peace in the clouds, and the moon in a silk-white nightgown stood over him.


The lance of his hatred entered her with no sound, yet she came and lay next to him, and they lay quietly as two logs laid parallel on moonlit sand.
He heard the fig-trees embracing and he smiled when the first cock cuckolded him. She found his hand and held it. He turned. She was asleep. Like a child.
Chapter XXII

I

Shortly after, she moved in with Hector. She moved everything while he was fishing but a hairpin stuck in her soap-dish. To him this proved that she would come back. Stranger things than that happen every day, Ma Kilman assured him, in places bigger than Gros Îlet. When he walked up a street,

he stuck close to the houses, avoiding the faces that called out to him from doorways. He passed them straight. Gradually he began to lose faith in his hands.

He believed he smelt as badly as Philoctete from the rotting loneliness that drew every glance away from him, as stale as a drying fishnet.

He avoided the blind man with his black, knotted hands resting on the cane; he avoided looking at a transport when it approached him, in case, by chance,

it was Hector driving and should in case she sat on the front seat by him; the van that Hector bought
from his canoe’s sale had stereo, leopard seat.

II

The Comet, a sixteen-seater passenger-van, was the chariot that Hector bought. Coiled tongues of flame leapt from its sliding doors. Each row was a divan of furred leopardskin. Because of its fiery name under an arching rocket painted on its side, the Space Age had come to the island. Passengers cramped next to each other on its animal hide were sliding into two worlds without switching gears. One, atavistic, with its African emblem that slid on the plastic seats, wrinkling in a roll when the cloth bunched, and the other world that shot them to an Icarian future they could not control.

Many accepted their future. Most were prepared for the Comet’s horizontal launching of its purring engine, part rocket, part leopard, while Hector, arms folded, leant against the bonnet like a gum-chewing astronaut. He would park it first in rank. Every old woman who got on it—

there was always one quarrelling from the market—would pause and look at the painted flames with “Bon Dieu!”
Déjà?”—meaning “Hell? Already?” Once, one remarked,

“All I see is tiger-skin, yes. So let us prey.”
And pray they did, when Hector rammed the flaming door
shut, then his own side harder as he touched the charm

of a fur monkey over the dashboard altar
with its porcelain Virgin in flowers and one arm
uplifted like a traffic signal to halt. Her

statue lurched, swaying, the passengers clutched the skins
as Hector pedalled the clutch in roaring reverse,
and the wharf flashed past them quicker than all their sins

as the old woman clawed the rosary in her purse
and begged the swaying Virgin not to forget her
at the hour of our death, and sudden silence

descended on the passengers and on Hector,
because it was here he had stepped between Helen’s
fight with Achille. Why he had bought this chariot

and left the sea. He believed she still loved Achille,
and that is why, through palm-shadows, the leopard shot
with its flaming wound that speed alone could not heal.

He was making no money. The trips were too short.
He liked wide horizons. Soon the Comet was known
through the sea of banana fields to the airport,

making four trips a day when most transports made one,
hearing his fame shouted on the way to Vieuxfort,
and sometimes, just for a change, coming back empty,
he leant back on the leopardskin, the stereo on
his favourite station: Country. He liked the falling
scarves of the sunset saying goodbye to the sea
the way he had left it. Curving around Praslin
he thought of his *camerades* hauling their canoes
and the dusk thatching their sheds without any noise.

III

The months revolved slowly like the silk parasols
at college cricket-matches; sometimes cicadas
past the edge of the pavilion burst into applause
for a finished stroke. By five, the fielders’ shadows
on the slanted field were history, and the light
for that moment turned as tea-tinted as the prose
of old London journals, *The Sphere, The Tatler, The
Illustrated London News*; then quietly, the white
languid dominion of the water-lily in the heat
behind the reed-barred gates of Maud Plunkett’s pond
was floating into darkness, the clouds were dying,
the field sparked with green fireflies, like sparks flying
from an evening coalpot, the singeing stars.
Low over the mangoes, close over the hills, like fire
under a tin, the sun went out, and the horizon
enclosed the schooners, the canoes, and an empire faded with one last, spastic green flash, but so soon they hardly noticed. The Plunketts quietly continued,

parades continued, cricket resumed, and the white feathers of the proconsul’s pith-helmet, and the brass and red of the fire engines. Everything that was once theirs was given to us now to ruin it as we chose, but in the bugle of twilight also, something unexpected. A government that made no difference to Philoctete,

to Achille. That did not buy a bottle of white kerosene from Ma Kilman, a dusk that had no historical regret for the fishermen beating mackerel into their seine,

only for Plunkett, in the pale orange glow of the wharf reddening the vendors’ mangoes, alchemizing the bananas near the coal market, this town he had come to love.
Chapter XXIII

I

It was a rusted port with serrated ridges
over which clouds carried grey crocus-bags of rain;
past its heyday as a coaling-station. Dredges

depended its draft and volcanic silt would remain
on its bed, but liners, higher than the iron
lance of the market, whitened the harbour and rose

above the Customs. Every noon, a carillon
sprinkled its yellow petals above a morose
banyan. The Church of Immaculate Conception

was numbering the Angelus. With lace frills on,
balconies stood upright, as did the false pillars
of the Georgian library; each citizen

stood paralyzed as the bell counted the hours.
A dozen halos of sound down through the ages
confirmed the apostles. At store-counters, shoppers

crossed themselves with the shopgirls; tellers in cages
stopped riffling their own notes with one wet fingertip
drying before it moved on to turn the next leaf.

The streets held statues. A traveller off a ship could have sauntered through that Pompeii of their belief made by the ash of the Angelus, like St. Pierre,

whose only survivor had been a prisoner who watched the volcano’s powder mottle the air across the channel to blacken milk and flour.

Then the statues stirred, iron-shop blinds rippled down, the banks closed for an hour, the entire town went home for lunch, to come back on the stroke of one.

II

Maud heard the carillon, faint in the wiry heat over the hot harbour. She watched a lizard crawl down the fly screen. She took off her damp gardening hat and lay on the faded couch, she loosed her bodice and blew down to her heart. It was cool in the shade of the stone porch hung with her baskets of orchids.

She stared at the slope of the lawn down to the farm where grass withered in scabs. Then, a canoe. Headed for Africa, probably, passing her royal palm.

Shadows were sloping down the desiccated lawn from the bougainvillea hedge. The morning-glory
was wilting. The sea-grape’s leaves were vermilion, orange, and rust, their hues a *memento mori* as much as autumn’s, when their crisp pile would be raked by limping Philoctete. Smoke wrote the same story since the dawn of time. Smoke was time burning. It snaked itself into a cloud, the wrinkled almond trees grew older, but lovely, the dry leaves were baked like clay in a kiln. Their brightness was a disease like the golden dwarf-coconuts. It was the same every drought. The sea hot. The sea-almond aflame.

III

A liner grew from the Vigie promontory, white as a lily, its pistil an orange stack. She crept past the orchids. At the morning-glory she stopped in mid-channel, then slowly turned her back on the island. By dusk, she’d be a ghost like all her sisters, a smudge on a cloud. Maud marked their routes: the cost of a second-class berth from Portugal to Southampton, then Dublin, but the cheapest rates staggered Dennis. She soon grew used to the liner moored to the hedge. A girl was coming up the trace, pausing for breath, and though the light was behind her
and the garden glaring, by the slow, pelvic pace

that made men rest on their shovels cleaning the pens
and the gardener pause from burning leaves on the lawn,
a heap in his hands, Maud knew that gait was Helen’s,

but the almond eyes were hooded in the smooth face
of arrogant ebony. Maud tugged off a glove
finger by finger, prepared for the coming farce.

Slow as the liner she came up the stone-flagged walk
in her black church dress—a touch of the widow there—
then paused at the morning-glory to wrench a stalk

head-down, stripping its yellow petals tear by tear.
My bloody allamandas! Maud swore. And, naturally,
being you, you want me to leave the verandah,

or maybe I’ll ask you up for a spot of tea.
Oh Mother of God, another allamanda!
She’ll wreck the blooming garden if I don’t come down.

She had timed it well. A little intimacy
between us girls. She’d seen the Land Rover in town
no doubt, but not this time, Miss Helen, non merci.

We aren’t having any confession together;
then hated herself for her rage. Those lissome calves,
that waist swayed like a palm was her island’s weather,

its clouded impulses of doing things by halves,
lowering her voice to match its muttering waves,
the deep sigh of night that came from its starlit leaves.
The cackle of her infuriating laughter
when she joked with the gardener from the kitchen,
but when Maud came to the kitchen to quiet her,

she would suck her teeth and tilt that arrogant chin
and mutter something behind her back in patois,
and when Maud asked her what, she’d smile: “Ma’am, is noffing.”

Maud walked down the steps to the flagged path from the shade
of the stone porch, and Helen was starting to walk
towards her, then stopped and turned. “Morning,” Helen said.

Morning. No “Madam.” No “Good.” All in a day’s work.
Maud stopped. In midstream the liner now hovered
over Helen’s tautly brushed hair. Maud nodded

as amiably as she could, but with one palm covered
over an excessive squint.

“So, how are you, Helen?”

“I dere, Madam.”

At last. You dere. Of course you dare,

come back looking for work after ruining two men,
after trying on my wardrobe, after driving Hector
crazy with a cutlass, you dare come, that what you mean?

“We’ve no work, Helen.”

“Is not work I looking for.”

Pride edged that voice; she’d honed her arrogance
on Maud’s nerves when she worked here, but there was sorrow

in the old rudeness. Helen tore the stalk in her hands.
“What I come for this morning is see if you can borrow me five dollars. I pregnant. I will pay you next week.”

Maud went as purple as one of her orchids. “I see. How’ll you pay me back, Helen, if you’re out of work? It’s none of my business, but what happened to Achille?

Hector not working?”

“I am vexed with both of them, oui.”

What was it in men that made such beauty evil?

She was as beautiful as a liner, but like it, she changed her course, she turned her back on her friends. “I’ll fetch my purse,” Maud said. Helen turned her back and stared out to sea. This is how all beauty ends.

When Maud came with the money, she was down the track with the arrogant sway of that hip, stern high in the line of the turned liner. Maud stood, enraged, in the sun.

Then she picked up the flowers Helen had wrenched from the vine. The allamandas lasted three days. Their trumpets would bend and their glory pass. But she’d last forever, Helen.
From his heart’s depth he knew she was never coming back, as he followed the skipping of a sea-swift over the waves’ changing hills, as if the humming horizon-bow had made Africa the target of its tiny arrow. When he saw the swift flail and vanish in a trough he knew he’d lost Helen.

The mate was cleaning the bilge with the rusted pail when the swift reappeared like a sunlit omen, widening the joy that had vanished from his work.

Sunlight entered his hands, they gave that skillful twist that angled the blade for the next stroke. Half-awake from last night’s blocko, the mate waveringly pissed over the side, keeping his staggering balance. “Fish go get drunk.” Achille grinned. The mate cupped his hands in the sea and lathered his head. “All right. Work start!”

He fitted the trawling rods. Achille felt the rim of the brimming morning being brought like a gift
by the handles of the headland. He was at home.

This was his garden. God bless the speed of the swift, God bless the wet head of the mate sparkling with foam, and his heart trembled with enormous tenderness

for the purple-blue water and the wilting shore tight and thin as a fishline, and the hill’s blue smoke, his muscles bulging like porpoises from each oar,

but the wrists wrenched deftly after the lifted stroke, mesmerizing him with their incantatory metre. The swift made a semicircular turn

over the hills, then, like a feathery lure, she bobbed over the wake, the same distance from the stern. He felt she was guiding and not following them

ever since she’d leapt from the blossoms of the froth hooked to his heart, as if her one, arrowing aim was his happiness and that was blessing enough.

Steadily she kept her distance. He said the name that he knew her by—l’hirondelle des Antilles, the tag on Maud’s quilt. The mate jigged the bamboo rods

from which the baits trawled. Then it frightened Achille that this was no swallow but the bait of the gods, that she had seen the god’s body torn from its hill.
The horned island sank. This meant they were far out, perhaps twenty miles, over the unmarked fathoms where the midshipman watched the frigate come about, where no anchor has enough rope and no plummet plumbs. His cold heart was heaving in the ancestral swell of the ocean that had widened around the last point where the Trades bent the almonds like a candle-flame. He stood as the swift suddenly shot past the hull, so closely that he thought he heard a cry from the small parted beak, and he saw the whole world globed in the passing sorrow of her sleepless eye. The mate never saw her. He watched as Achille furled both oars into one oar and laid them parallel in the grave of *In God We Troust*, like man and wife, like grandmother and grandfather with ritual solicitude, then stood balancing with a knife as firm as a gommier rooted in its own ground. “You okay?” he said, speaking to the swaying mast.

And these were the noble and lugubrious names under the rocking shadow of *In God We Troust*: Habal, swept in a gale overboard; Winston James, commonly know as “*Toujours Sou*” or “Always Soused,” whose body disappeared, some claimed in a vapour
of white rum or l’absinthe; Herald Chastenet, plaiter

of lobster-pots, whose alias was “Fourmi Rouge,”
i.e., “Red Ant,” who was terrified of water
but launched a skiff one sunrise with white-rum courage
to conquer his fear. Some fishermen could not swim.
Dorcas Henry could not, but they learnt this later
searching the pronged rocks for whelks, where they found him,
for some reason clutching a starfish. There were others
whom Achille had heard of, mainly through Philoctete,
and, of course, the nameless bones of all his brothers
drowned in the crossing, plus a Midshipman Plunkett.
He stood like a mast amidships, remembering them,
in the lace wreaths of the Caribbean anthem.

Achille looked up at the sun, it was vertical
as an anchor-rope. Its ring ironed his hot skull
like a flat iron, singeing his cap with its smell.

No action but stasis. He is riding the swell
of the line now. He lets the angling oars idle
in their wooden oarlocks. He sprinkles the scorched sail
stitched from old flour sacks and tied round the middle
with seawater from the calabash to keep it supple,
scooping with one hand over the rocking gunwale
with the beat of habit, a hand soaked in its skill,
or the stitches could split the seams, and the ply
of its knots rot from this heat. Then, as Achille
sprinkles the flour sack, he watches it dry rapidly in a sun like a hot iron flattening his skull, and staggers with the calabash. The tied bundle huddles like a corpse. Oui, Bon Dieu! I go hurl it overside. Out of the depths of his ritual baptism something was rising, some white memory of a midshipman coming up close to the hull, a white turning body, and this water go fill with them, turning tied canvases, not sharks, but all corpses wrapped like the sail, and ice-sweating Achille in the stasis of his sunstroke looked as each swell disgorged them, in tens, in hundreds, and his soul sickened and was ill. His jaw slackened. A gull screeched whirling backwards, and it was the tribal sorrow that Philoctete could not drown in alcohol.

It was not forgetful as the sea-mist or the crash of breakers on the crisp beaches of Senegal or the Guinea coast. He reached for the calabash and poured it streaming over his boiling skull, then sat back and tried to settle the wash of bilge in his stomach. Then he began to pull at the knots in the sail. Meanwhile, that fool his mate went on quietly setting the fishpot. Time is the metre, memory the only plot.

His shoulders are knobs of ebony. The back muscles
can bulge like porpoises leaping out of this line
from the gorge of our memory. His hard fists enclose
its mossed rope as bearded as a love-vine
or a blind old man, tight as a shark’s jaws,
wrenching the weight, then loosening it again

as the line saws his palms’ sealed calluses,
the logwood thighs anchor against the fast drain
of the trough, and here is my tamer of horses,
our only inheritance that elemental noise
of the windward, unbroken breakers, Ithaca’s
or Africa’s, all joining the ocean’s voice,
because this is the Atlantic now, this great design
of the triangular trade. Achille saw the ghost
of his father’s face shoot up at the end of the line.

Achille stared in pious horror at the bound canvas
and could not look away, or loosen its burial knots.
Then, for the first time, he asked himself who he was.

He was lured by the swift the way trolling water
mesmerizes a fisherman who stares at the
fake metal fish as the lace troughs widen and close.

III

Outrunner of flying fish, under the geometry
of the hidden stars, her wire flashed and faded
taut as a catch, this mite of the sky-touching sea
towing a pirogue a thousand times her own weight
with a hummingbird’s electric wings, this engine
that shot ahead of each question like an answer,

once Achille had questioned his name and its origin.
She touched both worlds with her rainbow, this frail dancer
leaping the breakers, this dart of the meridian.

She could loop the stars with a fishline, she tired
porpoises, she circled epochs with her outstretched span;
she gave a straight answer when one was required,

she skipped the dolphin’s question, she stirred every spine
of a sea-egg tickling your palm rank with the sea;
she shut the ducts of a starfish, she was the mind-
messenger, and her speed outdarted Memory.
She was the swift that he had seen in the cedars
in the foam of clouds, when she had shot across

the blue ridges of the waves, to a god’s orders,
and he, at the beck of her beak, watched the bird hum
the whipping Atlantic, and felt he was headed home.

Where whales burst into flower and sails turn back
from a tiring horizon, she shot with curled feet
close to her wet belly, round-eyed, her ruddering beak
towing In God We Troust so fast that he felt his feet
drumming on the ridged keel-board, its shearing motion
whirred by the swift’s flywheel into open ocean.
BOOK THREE
Chapter XXV

I

Mangroves, their ankles in water, walked with the canoe. The swift, racing its browner shadow, screeched, then veered into a dark inlet. It was the last sound Achille knew from the other world. He feathered the paddle, steered away from the groping mangroves, whose muddy shelves slipped warty crocodiles, slitting the pods of their eyes;

then the horned river-horses rolling over themselves could capsize the keel. It was like the African movies he had yelped at in childhood. The endless river unreeled those images that flickered into real mirages: naked mangroves walking beside him, knotted logs wriggling into the water, the wet, yawning boulders of oven-mouthed hippopotami. A skeletal warrior stood up straight in the stern and guided his shoulders, clamped his neck in cold iron, and altered the oar.

Achille wanted to scream, he wanted the brown water to harden into a road, but the river widened ahead
and closed behind him. He heard screeching laughter

in a swaying tree, as monkeys swung from the rafter
of their tree-house, and the bared sound rotted the sky
like their teeth. For hours the river gave the same show

for nothing, the canoe’s mouth muttered its lie.
The deepest terror was the mud. The mud with no shadow
like the clear sand. Then the river coiled into a bend.

He saw the first signs of men, tall sapling fishing-stakes;
he came into his own beginning and his end,
for the swiftness of a second is all that memory takes.

Now the strange, inimical river surrenders its stealth
to the sunlight. And a light inside him wakes,
skipping centuries, ocean and river, and Time itself.

And God said to Achille, “Look, I giving you permission
to come home. Is I send the sea-swift as a pilot,
the swift whose wings is the sign of my crucifixion.

And thou shalt have no God should in case you forgot
my commandments.” And Achille felt the homesick shame
and pain of his Africa. His heart and his bare head

were bursting as he tried to remember the name
of the river- and the tree-god in which he steered,
whose hollow body carried him to the settlement ahead.
II

He remembered this sunburnt river with its spindly
stakes and the peaked huts platformed above the spindles
where thin, naked figures as he rowed past looked unkindly
or kindly in their silence. The silence an old fence kindles
in a boy’s heart. They walked with his homecoming
canoe past bonfires in a scorched clearing near the edge
of the soft-lipped shallows whose noise hurt his drumming
heart as the pirogue slid its raw, painted wedge
towards the crazed sticks of a vine-fastened pier.

The river was sloughing its old skin like a snake
in wrinkling sunshine; the sun resumed its empire
over this branch of the Congo; the prow found its stake
in the river and nuzzled it the way that a piglet
finds its favourite dug in the sweet-grunting sow,
and now each cheek ran with its own clear rivulet
of tears, as Achille, weeping, fastened the bow
of the dugout, wiped his eyes with one dry palm,
and felt a hard hand help him up the shaking pier.

Half of me was with him. One half with the midshipman
by a Dutch canal. But now, neither was happier
or unhappier than the other. An old man put an arm
around Achille, and the crowd, chattering, followed both.
They touched his trousers, his undershirt, their hands
scrambling the texture, as a kitten does with cloth,

till they stood before an open hut. The sun stands with expectant silence. The river stops talking, the way silence sometimes suddenly turns off a market.

The wind squatted low in the grass. A man kept walking steadily towards him, and he knew by that walk it was himself in his father, the white teeth, the widening hands.

III

He sought his own features in those of their life-giver, and saw two worlds mirrored there: the hair was surf curling round a sea-rock, the forehead a frowning river, as they swirled in the estuary of a bewildered love, and Time stood between them. The only interpreter of their lips’ joined babble, the river with the foam, and the chuckles of water under the sticks of the pier, where the tribe stood like sticks themselves, reversed by reflection. Then they walked up to the settlement, and it seemed, as they chattered, everything was rehearsed for ages before this. He could predict the intent of his father’s gestures; he was moving with the dead.

Women paused at their work, then smiled at the warrior returning from his battle with smoke, from the kingdom
where he had been captured, they cried and were happy.

Then the fishermen sat near a large tree under whose dome stones sat in a circle. His father said:

“Afo-la-be,”

touching his own heart.

“In the place you have come from what do they call you?”

Time translates.

Tapping his chest, the son answers:

“Achille.” The tribe rustles, “Achille.”

Then, like cedars at sunrise, the mutterings settle.

AFOLABE

Achille. What does the name mean? I have forgotten the one that I gave you. But it was, it seems, many years ago. What does it mean?

ACHILLE

Well, I too have forgotten.

Everything was forgotten. You also. I do not know. The deaf sea has changed around every name that you gave us; trees, men, we yearn for a sound that is missing.

AFOLABE

A name means something. The qualities desired in a son, and even a girl-child; so even the shadows who called you expected one virtue, since every name is a blessing,
since I am remembering the hope I had for you as a child. Unless the sound means nothing. Then you would be nothing. Did they think you were nothing in that other kingdom?

ACHILLE

I do not know what the name means. It means something, maybe. What’s the difference? In the world I come from we accept the sounds we were given. Men, trees, water.

AFOLABE

And therefore, Achille, if I pointed and I said, There is the name of that man, that tree, and this father, would every sound be a shadow that crossed your ear, without the shape of a man or a tree? What would it be? (And just as branches sway in the dusk from their fear of amnesia, of oblivion, the tribe began to grieve.)

ACHILLE

What would it be? I can only tell you what I believe, or had to believe. It was prediction, and memory, to bear myself back, to be carried here by a swift, or the shadow of a swift making its cross on water, with the same sign I was blessed with, with the gift of this sound whose meaning I still do not care to know.

AFOLABE

No man loses his shadow except it is in the night, and even then his shadow is hidden, not lost. At the glow of sunrise, he stands on his own name in that light.
When he walks down to the river with the other fishermen
his shadow stretches in the morning, and yawns, but you,
if you’re content with not knowing what our names mean,

then I am not Afolabe, your father, and you look through
my body as the light looks through a leaf. I am not here
or a shadow. And you, nameless son, are only the ghost

of a name. Why did I never miss you until you returned?
Why haven’t I missed you, my son, until you were lost?
Are you the smoke from a fire that never burned?

There was no answer to this, as in life. Achille nodded,
the tears glazing his eyes, where the past was reflected
as well as the future. The white foam lowered its head.
Chapter XXVI

I

In a language as brown and leisurely as the river, they muttered about a future Achille already knew but which he could not reveal even to his breath-giver or in the council of elders. But he learned to chew in the ritual of the kola nut, drain gourds of palm-wine, to listen to the moan of the tribe’s triumphal sorrow in a white-eyed storyteller to a balaphon’s whine, who perished in what battle, who was swift with the arrow, who mated with a crocodile, who entered a river-horse and lived in its belly, who was the thunder’s favourite, who the serpent-god conducted miles off his course for some blasphemous offence and how he would pay for it by forgetting his parents, his tribe, and his own spirit for an albino god, and how that warrior was scarred for innumerable moons so badly that he would disinherit himself. And every night the seed-eyed, tree-wrinkled bard, the crooked tree who carried the genealogical leaves
of the tribe in his cave-throated moaning,

traced the interlacing branches of their river-rooted lives
as intricately as the mangrove roots. Until morning
he sang, till the river was the only one to hear it.

Achille did not go down to the fishing stakes one dawn,
but left the hut door open, the hut he had been given
for himself and any woman he chose as his companion,

and he climbed a track of huge yams, to find that heaven
of soaring trees, that sacred circle of clear ground
where the gods assembled. He stood in the clearing

and recited the gods’ names. The trees within hearing
ignored his incantation. He heard only the cool sound
of the river. He saw a tree-hole, raw in the uprooted ground.

II

Achille, among those voluble leaves, his people,
estranged from their chattering, withdrew in discontent.
He brooded on the river. The canoe at its pole,

doubled by its stillness, looked no different
from its reflection, nor the pier stakes, nor the thick
trees inverted at their riverline, but the shadow face

swayed by the ochre ripples seemed homesick
for the history ahead, as if its proper place
lay in unsettlement. So, to Achille, it appeared they were not one reflection but separate men—one crouching at the edge of the spindly pierhead, one drowned under it, featureless in mien.

Even night was not the same. Some surrounding sorrow with other stars that had no noise of waves thickened in silence. At dawn, he heard a cock crow in his head, and woke, not knowing where he was. The sadness sank into him slowly that he was home—that dawn-sadness which ghosts have for their graves, because the future reversed itself in him. He was his own memory, the shadow under the pier. His nausea increased, he walked down to the cold river with the other shadows, saying, “Make me happier, make me forget the future.” He laughed whenever the men laughed in their language which was his also. They entered the river, waist-deep. They spread in a half-circle, with the looped net. There was peace on the waveless river, but the surf roared in his head.

So loaded with his thoughts, like a net with the clear and tasteless to him river-fish, was Achille—so dark that the fishermen avoided him. They brewed a beer which they fermented from a familiar bark and got drunk on it, but the moment Achille wet his memory with it, tears stung his eyes. The taste
of the bitter drink showed him Philoctete
standing in green seawater up to his waist,
hauling the canoe in, slowly, fist over fist.

III

He walked the ribbed sand under the flat keels of whales,
under the translucent belly of the snaking current,
the tiny shadows of tankers passed over him like snails
as he breathed water, a walking fish in its element.
He floated in stride, his own shadow over his eyes
like a grazing shark, through vast meadows of coral,

over barnacled cannons whose hulks sprouted anemones
like Philoctete’s shin; he walked for three hundred years
in the silken wake like a ribbon of the galleons,

their bubbles fading like the transparent men-o’-wars
with their lilac dangling tendrils, bursting like aeons,
like phosphorous galaxies; he saw the huge cemeteries

of bone and the huge crossbows of the rusted anchors,
and groves of coral with hands as massive as trees
like calcified ferns and the greening gold ingots of bars

whose value had outlasted that of the privateers.
Then, one afternoon, the ocean lowered and clarified
its ceiling, its emerald net, and after three centuries
of walking, he thought he could hear the distant quarrel of breaker with shore; then his head broke clear, and his neck; then he could see his own shadow in the coral grove, ribbed and rippling with light on the clear sand, as his fins spread their toes, and he saw the leaf of his own canoe far out, the life he had left behind and the white line of surf around low Barrel of Beef with its dead lantern. The salt glare left him blind for a minute, then the shoreline returned in relief.

He woke to the sound of sunlight scratching at the door of the hut, and he smelt not salt but the sluggish odour of river. Fingers of light rethatched the roof’s straw.

On the day of his feast they wore the same plantain trash like Philoctete at Christmas. A banded mitre of bamboo was placed on his head, a calabash mask, and skirts that made him both woman and fighter. That was how they danced at home, to fifes and tambours, the same berries round their necks and the small mirrors flashing from their stuffed breasts. One of the warriors mounted on stilts walked like lightning over the thatch of the peaked village. Achille saw the same dances that the mitred warriors did with their bamboo stick as they scuttered around him, lifting, dipping their lances like divining rods turning the earth to music, the same chac-chac and ra-ra, the drumming the same,
and the chant of the seed-eyed prophet to the same response from the blurring ankles. The same, the same.
Chapter XXVII

I

He could hear the same echoes made by their stone axes
in the heights over the tied sticks of the settlement,
and the echoes were prediction and memory, the crossing X’s
of the sidewise strokes, but here in their element
the trees and the spirits that they uttered were
rooted, and Achille looked at the map in his hand
rivered as numerously as this, his coast. Then war
came. One day a drizzle of shafts arched and fanned
over the screaming huts, and the archers with blurred stride
ran through the kitchen gardens, trampling the yams,
and the dogs whirled, barking. Achille could not hide
or fight. He stood in their centre, with useless arms.

The raid was swift. It was done before he knew it.
Its accomplishment lay in its strategy of surprise.
It had caught the village in the flung arc of a net
with its mesh of whirling archers whose baboon cries
terrified the dogs, had stumbling mothers shrieking for
their standing children. Noise was as much its weapon.

The fishermen, hearing the cries from the ochre shore of the river, dropped their vines, woven with grass and reeds, and ran as if they themselves were a race of river sprats, entered the mouth of the ambush where a new brace of archers rose, and another brace erect from the reeds, suddenly grown from the bush.

The raid was profitable. It yielded fifteen slaves to the slavers waiting up the coast. The brown river in the silence rippled under the settlement in waves of forgetful light. Swifts crossbowed across it, a quiver of arrowheads. Achille walked in the dusty street of the barren village. The doors were like open graves.

II

Achille climbed a ridge. He counted the chain of men linked by their wrists with vines; he watched until the line was a line of ants. He let out a soft moan as the last ant disappeared. Then he went downhill. He paused at the thorn barrier surrounding the village. Then he entered it. Dust hazed the path. A mongrel and a child sat in the street, the child with a clay bowl in its hands, squatting in the dust. The fanged growl
backed away from his shadow. Achille turned away
down another street. Then another, to more and more
silence. There were arrow shafts lying in the dust
around the thatched houses. He creaked open a door.

Achille saw Seven Seas foaming with grief. He must
be deaf as well as blind, Achille thought. The head
never turned but it widened its mouth to the river,
the same list of battles the river had already heard.
Achille shut the thatch door. Where were all the dead?
Where were the women? Then he returned to look for the
child and the ribbed dog. Both had disappeared.
Once, he thought he heard voices behind a thorn barrier,
when a swivel of dust rose. He went down to the pier
and saw the other dugouts nuzzling the crooked poles
and his own canoe, and nothing was strange; it
was sharply familiar. They’d vanished into their souls.

He foresaw their future. He knew nothing could change it.
The tinkle from coins of the river, the tinkle of irons.
The son’s grief was the father’s, the father’s his son’s.

He climbed down to the steps of the pier and undid
the green mossed liana and towed it towards him
gently. The canoe came like a dog. And then Achille died
again. Thinking of the ants arriving at the sea’s rim,
or climbing the pyramids of coal and entering inside
the dark hold, far from this river and the griot’s hymn.
He walked slowly back to the peaked hut where the council was always held, where, until the last embers of starlight, the men sat with the griot, drinking from the bark bowl.

The griot crouched there. Warm ashes made his skull white over eyes sore as embers, over a skin charred as coal, the core of his toothless mouth, groaning to the firelight, was like a felled cedar’s whose sorrow surrounds its bole. One hand clawed the pile of ashes, the other fist thudded on the drum of his chest, the ribs were like a caved-in canoe that rots for years under the changing leaves of an almond, while the boys who played war in it become grown men who work, marry, and die, until their own sons in turn rock the rotted hulk, or race in it, pretending to row, as Achille had done in the manchineel grove as a boy. Seven Seas was like that canoe, with the bilge of his prow choked with old leaves, old words, by a blue, silent bay.

Achille looked round the hut. But what he looked for was not certain. A weapon. A lance with its stone leaf, or a shield stretched from pigskin, the mane of a warrior, or the earth-dyes whose streakings would mask his grief in their fury. There was one spear only. An oar.

He ran down to the pier. In the nets were their eyes that seared through his skull; he cried his father’s name
over the river. Then he swam to the opposite trees.

He cut off their circle. He hid and felt the same mania that, in the arrows of drizzle, he felt for Hector. He let them pass. One was laggard; with a clenched roar he swung at the grinning laggard and the bladed oar cleft through his skull with a sound like a calabash, splattering his chest with brain; then the archer thudded in his death-throes like a spear-gaffed fish as Achille hammered and hammered him with the oar’s head, as the skull grinned up at him with skinned yellow teeth like a baboon mating; then Achille wrenched the bow from the locked hand, and then, sobbing with grief at the death of a brother, he shot like the brown arrow of the sea-swift through ferns, not shaking their leaves, brushing webbed vines from his face, and the leaf-shade freckled him like an ocelot, like the leopard loping, as he hurdled the roots, raking the way clear of the net of vines, till his palm was streaked with blood, unroping himself from their thorns, his eyes salted with sweat, and the one thought thudding in him was, I can deliver all of them by hiding in a half-circle, then I could change their whole future, even the course of the river would flow backwards, past the mangroves. Then a cord of thorned vine looped his tendon, encircling the heel with its own piercing chain. He fell hard. He saw
the leaves pinned with stars. Ants crawled over Achille as his blind eyes stared from the mud, still as the archer he had brained, the bow beside him and the broken oar.
Chapter XXVIII

I

Now he heard the griot muttering his prophetic song
of sorrow that would be the past. It was a note, long-drawn
and endless in its winding like the brown river’s tongue:

“We were the colour of shadows when we came down
with tinkling leg-irons to join the chains of the sea,
for the silver coins multiplying on the sold horizon,

and these shadows are reprinted now on the white sand
of antipodal coasts, your ashen ancestors
from the Bight of Benin, from the margin of Guinea.

There were seeds in our stomachs, in the cracking pods
of our skulls on the scorching decks, the tubers
withered in no time. We watched as the river-gods

changed from snakes into currents. When inspected,
our eyes showed dried fronds in their brown irises,
and from our curved spines, the rib-cages radiated

like fronds from a palm-branch. Then, when the dead
palms were heaved overside, the ribbed corpses
floated, riding, to the white sand they remembered,
to the Bight of Benin, to the margin of Guinea.
So, when you see burnt branches riding the swell,
trying to reclaim the surf through crooked fingers,
after a night of rough wind by some stone-white hotel,
past the bright triangular passage of the windsurfers,
remember us to the black waiter bringing the bill.”

But they crossed, they survived. There is the epical splendour.
Multiply the rain’s lances, multiply their ruin,
the grace born from subtraction as the hold’s iron door
rolled over their eyes like pots left out in the rain,
and the bolt rammed home its echo, the way that thunder-
claps perpetuate their reverberation.

So there went the Ashanti one way, the Mandingo another,
the Ibo another, the Guinea. Now each man was a nation
in himself, without mother, father, brother.

II

The worst crime is to leave a man’s hands empty.
Men are born makers, with that primal simplicity
in every maker since Adam. This is pre-history,
that itching instinct in the criss-crossed net
of their palms, its wickerwork. They could not
stay idle too long. The chained wrists couldn’t forget

the carver for whom antelopes leapt, or
the bow-maker the shaft, or the armourer
his nail-studs, the shield held up to Hector

that was the hammerer’s art. So the wet air
revolved in the potter’s palms, in the painter’s eye
the arcs of a frantic springbok bucked soundlessly,

baboons kept signing their mimetic alphabet
in case men forgot it, so out of habit
their fingers grew leaves in the foetid ground of the boat.

So now they were coals, firewood, dismembered
branches, not men. They had left their remembered
shadows to the firelight. Scratching a board

they made the signs for their fading names on the wood,
and their former shapes returned absently; each carried
the nameless freight of himself to the other world.

Then, after wreaths of seaweed, after the bitter nouns
of strange berries, coral sores, after the familiar irons
singing round their ankles, after the circling suns,

dry sand their soles knew. Sand they could recognize.
Men they knew by their hearts. They came up from the darkness
past the disinterested captains, shielding their eyes.
III

Not where russet lions snarl on leaf-blown terraces, or where ocelots carry their freckled shadows, or wind erases Assyria, or where drizzling arrows hit the unflinching faces of some Thracian phalanx winding down mountain passes, but on a palm shore, with its vines and river grasses, and stone barracoons, on brown earth, bare as their asses.

Yet they felt the sea-wind tying them into one nation of eyes and shadows and groans, in the one pain that is inconsolable, the loss of one’s shore with its crooked footpath. They had wept, not for their wives only, their fading children, but for strange, ordinary things. This one, who was a hunter,

wept for a sapling lance whose absent heft sang in his palm’s hollow. One, a fisherman, for an ochre river encircling his calves; one a weaver, for the straw fishpot he had meant to repair, wilting in water. They cried for the little thing after the big thing. They cried for a broken gourd. It was only later that they talked to the gods who had not been there when they needed them. Their whole world was moving, or a large part of the world, and what began dissolving was the fading sound of their tribal name for the rain, the bright sound for the sun, a hissing noun for the river,
and always the word “never,” and never the word “again.”
Chapter XXIX

I

At noon a ground dove hidden somewhere in the trees whooed like a conch or a boy blowing a bottle stuck on one note with maddening, tireless cries;

it was lower than the nightingale’s full throttle of grief, but to Helen, stripping dried sheets along the wire in Hector’s yard, the monodic moan came from the hole in her heart. It was not the song that twittered from the veined mesh of Agamemnon, but the low-fingered O of an Aruac flute.

She rested the sheets down, she threw stones at the noise in that lime-tree past the fence, and looked for the flight of the startled dove from the branches of her nerves.

But the O’s encircled her, black as the old tires where Hector grew violets, like bubbles in soapy water where she scrubbed the ribbed washboard so hard tears blurred her wrist. Not Helen now, but Penelope, in whom a single noon was as long as ten years,
because he had not come back, because they had gone
from yesterday, because the fishermen’s fears
spread in the surfing trees. She watched a bleaching-stone
drying with lather, the print of wet feet fading
where she had unpinned the yellow dress from the line,
while the ground dove cooed and cooed, so sorrow-laden
in its lime-tree, that the lemon dress was her sign.

Embracing the dry sheets, Helen entered the house
where the moan could not reach her, she crammed the sheets down
in the basket. She unhooked her skirt, then the blouse,
panties and bra. She sprawled on the unmade bed, brown
and naked as God made her. The hand was not hers
that crawled like a crab, lower and lower down
into the cave of her thighs, it was not Hector’s
but Achille’s hand yesterday. She turns slowly round
on her stomach and comes as soon as he enters.

II

Lonely as a bachelor’s plate, a full moon cleared
the suds of the clouds. Seven Seas felt the moonlight
on his hands, washing his wares. The dog appeared.

He scraped rice and fish into its enamel plate
and said, “Watch the bones, eh!”; then he smelt Philoctete
entering the yard, making sure to hook back the gate

so the dog wouldn’t slide out. He said: “Nice moonlight,”
following the man’s sore’s smell. “No news about your friend, yet?”
he asked in English. Philoctete sat on the same

step he chose every moonlight and said in Creole:
“They say he drown.” The dog chewed noisily.

“His name

is what he out looking for, his name and his soul,”

Seven Seas said.

“Where that?”

They both looked at the moon.
It made the yard clean, it clarified every leaf.
“Africa,” the blind one said. “He go come back soon.”

Philoctete nodded. What else was left to believe
but miracles? Whose vision except a blind man’s,
or a blind saint’s, her name as bright as the island’s?

III

On that moonlit night I was snoring, cupping her side,
when she shook me off from her damp flesh with a shout
that bristled me. She yanked the chain of her bedside
lamp, as I, with ponderous head and wincing snout,
saw her hands claw her face. As I shifted closer
she flailed me away in terror and she cowered
close to the headboard, so I moved to enclose her within my split trotters, with my curved tusks lowered, spines prickling my hunch. “Monster!” She shuddered. “Monster!

I turned round to watch your face while you were sleeping, and you snored, rooting a trough, and covered with flies.” By then, if monsters weep, I would have been weeping through the half-sleep that still gummed my slitted eyes. Her fingers were branches. I boared through their bracken towards her breasts, and their tenderness took me in.

I felt her sobbing, then her small shoulders slacken to her body’s smile. “Oh, God, I drank too much wine at dinner last night.” Then Circe embraced her swine.

Now, running home, Achille sprung up from the seabed like a weightless astronaut, not flexing his knees through phosphorescent sleep; the parchment overhead of crinkling water recorded three centuries of the submerged archipelago, in its swell the world above him passed through important epochs in which treaties were shredded like surf, governments fell, markets soared and plunged, but never once did the shocks of power find a just horizon, from capture in chains to long debates over manumission, from which abolitionists soared in a rapture of guilt. Kings lost their minds. A Jesuit mission burned in Veracruz; fleeing the Inquisition
a Sephardic merchant, bag locked in one elbow, crouched by a Lisbon dock, and in that position was reborn in the New World: Lima; Curaçao. A snow-headed Negro froze in the Pyrenees, an ape behind bars, to Napoleon’s orders, but the dark fathoms were godless, then the waters grew hungrier and a wave swallowed Port Royal. Victoria revolved with her gold orb and sceptre, Wilberforce was struck by lightning, a second Saul at the crossroads of empire, while the spectre breathed in the one element that had made them all fishes and men; Darwin claimed fishes equal in the sight of the sea. Madrasi climbed the hull with their rolled bundles from Calcutta and Bombay, huddling like laundry in the hold of the Fatel Rozack, ninety-six days out and forty-one more away from the Cape of Good Hope. In a great sea-battle, before them, a midshipman was wounded and drowned. Dawn brought a sea-drizzle. Achille, cramped from a sound sleep, watched the lights of the morning plane as it droned.
Chapter XXX

I

He yawned and watched the lilac horns of his island lift the horizon.

“I know you ain’t like to talk,”
the mate said, “but this morning I could use a hand.

Where your mind was whole night?”

“Africa.”

“Oh? You walk?”

The mate held up his T-shirt, mainly a red hole,
and wriggled it on. He tested the bamboo pole

that trawled the skipping lure from the fast-shearing hull
with the Trade behind them.

“Mackerel running,” he said.

“Africa, right! You get sunstroke, chief. That is all.

You best put that damn captain-cap back on your head.”

All night he had worked the rods without any sleep,
watching Achille cradled in the bow; he had read

the stars and known how far out they were and how deep
the black troughs were and how long it took them to lift,
but he owed it to his captain, who took him on

when he was stale-drunk. He had not noticed the swift.
“You know what we ketch last night? One mako size ‘ton,’”
using the patois for kingfish, blue albacore.

“Look by your foot.”

The kingfish, steel-blue and silver,
lay fresh at his feet, its eye like a globed window
ringing with cold, its rim the circular river

of the current that had carried him back, with the spoon
bait in its jaw, the ton was his deliverer,
now its cold eye in sunlight was blind as the moon.

A grey lens clouded the gaze of the albacore
that the mate had gaffed and clubbed. It lay there, gaping,
its blue flakes yielding the oceanic colour

of the steel-cold depth from which it had shot, leaping,
stronger than a stallion’s neck tugging its stake,
sounding, then bursting its trough, yawning at the lure

of a fishhook moon that was reeled in at daybreak
round the horizon’s wrist. Tired of slapping water,
the tail’s wedge had drifted into docility.

Achille had slept through the fight. Cradled at the bow
like a foetus, like a sea-horse, his memory
dimmed in the sun with the scales of the albacore.

“Look, land!” the mate said. Achille altered the rudder
to keep sideways in the deep troughs without riding
the crests, then he looked up at an old man-o’-war
tracing the herring-gulls with that endless gliding
that made it the sea-king.

“Them stupid gulls does fish
for him every morning. He himself don’t catch none,
white slaves for a black king.”

“When?” the mate said. “You wish.”

“Look him dropping.” Achille pointed. “Look at that son-
of-a-bitch stealing his fish for the whole focking week!”

A herring-gull climbed with silver bent in its beak
and the black magnificent frigate met the gull
halfway with the tribute; the gull dropped the mackerel
but the frigate-bird caught it before it could break
the water and soared.

“The black bugger beautiful,
though!” The mate nodded, and Achille felt the phrase lift
his heart as high as the bird whose wings wrote the word
“Afolabe,” in the letters of the sea-swift.

“The king going home,” he said as he and the mate
watched the frigate steer into that immensity
of seraphic space whose cumuli were a gate
dividing for a monarch entering his city.

II
Like parchment charts at whose corners four winged heads spout jets of curled, favouring gusts, their cheeks like cornets till the sails belly as the hull goes hard about through seas as scrolled as dragons in ornate knots, so strong gusts favoured the sail, until he could shout from happiness, except that the mate would have heard.

This was the shout on which each odyssey pivots, that silent cry for a reef, or familiar bird, not the outcry of battle, not the tangled plots of a fishnet, but when a wave rhymes with one’s grave, a canoe with a coffin, once that parallel is crossed, and cancels the line of master and slave.

Then an uplifted oar is stronger than marble Caesar’s arresting palm, and a swift outrigger fleeter than his galleys in its skittering bliss.

And I’m homing with him, Homeros, my nigger, my captain, his breastplates bursting with happiness! Let the dolphins like outriders escort him now past Barrel of Beef, because he can see the white balconies of the hotel dipping with the bow, and, under his heel, the albacore’s silver weight.

III
And this was the hymn that Achille could not utter:

“Merci, Bon Dieu, pour la mer-a, merci la Vierge”—
“Thank God for the sea who is His Virgin Mother”;

“Qui ba moin force moin”— “Who gave me the privilege
of working for Him. Every bird is my brother”;

“Toutes gibiers c’est frères moin’, pis n’homme ni pour travail”—

“Because man must work like the birds until he die.”

He could see the heightening piles of the jetty
in front of the village hung with old tires, the mate

standing in his torn red shirt, the anchor ready,
then the conch-shell blowing and blowing its low note
like a ground dove’s. And way up, in his yam garden,

Philoctete planting green yam shoots heard the moaning sea,
and crossed his bare, caving chest, and asked God pardon
for his doubt. In the sharp shade of the pharmacy

Seven Seas heard it; he heard it before the dog
thudded its tail on the box and the fishermen
ran down the hot street to pull the tired pirogue.

Achille let the mate wave back. Then he saw Helen.
But he said nothing. He sculled with a single oar.
He watched her leave. The mate hoisted the albacore.
A remorseful Saturday strolled through the village, down littered pavements, the speakers gone from the street whose empty shadows contradicted the mirage of last night’s blockorama, but the systems’ beat thudded in Achille’s head that replayed the echo, as he washed the canoe, of a Marley reggae—

“Buffalo soldier.” Thud. “Heart of America.” Thud-thud. Mop and pail. He could not rub it away. Between the soft thud of surf the bass beat wider,

backing his work up with its monodic phrasing. He saw the smoky buffalo, a black rider under a sweating hat, his slitted eyes grazing

with the herds that drifted like smoke under low hills, the wild Indian tents, the sky’s blue screen, and on it, the black soldier turned his face, and it was Achille’s.

Then, pennons in reggae-motion, a white bonnet in waves of heat like a sea-horse, leading them in
their last wide charge, the soft hooves pounding in his skull,

Red Indians bouncing to a West Indian rhythm, 
to the cantering beat which, as he swayed, the scull 
of the lance-like oar kept up like a metronome, 

as, fist by fist, from the bow he pulled up anchor, 
he saw, like palms on a ridge, the Red Indians come 
with blurred hooves drumming to the music’s sweet anger, 

while his own horse neighed and stamped, smelling a battle 
in its own sweat. Achille eased the long Winchester 
out of its fringed case. This was the oar. His saddle 

the heaving plank at the stern, a wave’s crest was the 
white eagle bonnet; then slowly he fired the oar 
and a palm-tree crumpled; then to repeated cracks 

from the rifle, more savages, until the shore 
was littered with palm spears, bodies: like Aruacs 
falling to the muskets of the Conquistador. 

II

Seven Seas asked him to rake the leaves in his yard. 
The pomme-Arac shed so many the rusted drum 
filled quickly, and more were falling as he carried 

each pile. Through the teeth of the rake Achille heard them 
talk a dead language. He would clean up this whole place.
He cutlassed the banana trash. He gripped a frond
of the rusting coconut, swivelling its base
till it gave, then he dumped the rubbish in a mound
round the smoking drum. The black dog did dog-dances
around him, yapping, crouching, entangling his heel.
Meanwhile, the bonfire rose with crackling branches.
Seven Seas, on his box, called the dog from Achille.

He wanted to ask Seven Seas where trees got names,
watching the ribbed branches blacken with the same stare
of the blind man at the leaves of the leaping flames,

and why our life’s spark is exceeded by a star.
But the light of a star is dead and maybe our
light was the same. Then Achille saw the iguana
in the leaves of the pomme-Arac branches and fear
froze him at the same time it fuelled the banner
of the climbing flame. Then the ridged beast disappeared.

He stepped back from the pomme-Arac’s shade on the grass
diagrammed like the lizard. Then, as if he heard
his thought, Seven Seas said: “Aruac mean the race

that burning there like the leaves and pomme is the word
in patois for ‘apple.’ This used to be their place.”
Maybe he’d heard the iguana with his dog’s ears,
because the dog was barking around the trunk’s base.
He had never heard the dog’s name either. It was
one of those Saturdays that contain centuries,
when the strata of history layered underheel,  
which earth sometimes flashes with its mineral signs,  
can lie in a quartz shard. Gradually, Achille

found History that morning. Near the hedge, the tines  
of the rake in the dead leaves grated on some stone,  
so he crouched to uproot the obstruction. He saw

deep marks in the rock that froze his fingers to bone.  
The features incised there glared back at his horror  
from its disturbed grave. A face that a child will draw:

blank circles for eyes, a straight line down for the nose,  
a slit for a mouth, but the expression angrier  
as Achille’s palm brushed off centuries of repose.

A thousand archaeologists started screaming  
as Achille wrenched out the totem, then hurled it far  
over the oleander hedge. It lay dreaming

on one cheek in the spear-grass, but that act of fear  
multiplied the lances on his scalp. Stone-faced souls  
peered with their lizard eyes through the pomme-Arac tree,  
then turned from their bonfire. Instantly, like moles  
or mole crickets in the shadow of History,  
the artifacts burrowed deeper into their holes.

III
A beach burns their memory. Copper almond leaves cracking like Caribs in a pepper smoke, the blue entering God’s eye and nothing raked from their lives

except one elegy from Aruac to Sioux,
the shadow of a frond’s bonnet riding white sand,
while Seven Seas tried to tell Achille the answer

to certain names. The cane’s question shook in his hand while the pomme-Arac leaves burned. He said he was once a Ghost Dancer like that smoke. He described the snow

to Achille. He named the impossible mountains that he had seen when he lived among the Indians.
Sybils sweep the sand of our archipelago.
Chapter XXXII

I

She floated so lightly! One hand, frail as a swift, gripping the verandah. The cotton halo fanned from her shrunken crown, and I felt that I could lift that fledgling, my mother, in the cup of my hand and settle her somewhere else: away from the aged women rubbing rosaries in the Marian Home,

but I was resigned like them. I no longer raged at the humiliations of time. Her turn had come to be bent by its weight, its indifferent process that drummed in wrist and shank. Time was that fearful friend they talked to, who sat beside them in empty chairs, as deaf as they were; who sometimes simply listened.

They were all withdrawn. They’d entered a dimension where every thought was weightless, every form clouded by its ephemeral halo. Time’s intention rather than death was what baffled them; in the deed of dying there was terror, but what did time mean,
after some friend stopped talking and around her bed

they opened the panels of an unfolding screen?
The frail hair grew lovelier on my mother’s head,
but when my arm rested on her hollow shoulder

it staggered slightly from the solicitous weight.
I was both father and son. I was as old as her
exhausted prayer, as her wisps of memory floated

with a vague patience, telling her body: “Wait,”
when all that brightness had withered like memory’s flower,
like the allamanda’s bells and the pale lilac

bougainvillea vines that had covered our gabled house.
They, like her natural memory, would not come back.
Her days were dim as dusk. There were no more hours.

From her cupped sleep, she wavered with recognition.
I would bring my face closer to hers and catch the
scent of her age.

“Who am I? Mama, I’m your son.”

“My son.” She nodded.

“You have two, and a daughter.
And a lot of grandchildren,” I shouted. “A lot to
remember.”

“A lot.” She nodded, as she fought her

memory. “Sometimes I ask myself who I am.”
We looked at the hills together, at roofs that I knew
in childhood. “Their names are Derek, Roddy, and Pam.”
“I have to go back to the States again.”

“Well, we can’t be together all the time,” she said, “I know.”

“There is too much absence,” I said. Then a blessed lucidity broke through a cloud. She smiled. “I know who you are. You are my son.”

“Warwick’s son,” she said.

“Nature’s gentleman.” His vine-leaves haloed her now.

II

I left her on the verandah with her white hair, to buckets clanging in the African twilight where two girls at the standpipe collected water, and children with bat-like cries seemed trapped behind bright galvanized fences, and down the thickening road as bulbs came on behind curtains, the shadows crossed me, signing their black language. I felt transported, past shops smelling of cod to a place I had lost in the open book of the street, and could not find.

It was another country, whose excitable gestures I knew but could not connect with my mind, like my mother’s amnesia; untranslatable answers accompanied these actual spirits who had forgotten me as much as I, too, had
forgotten a continent in the narrow streets.

Now, in night’s unsettling noises, what I heard enclosed my skin with an older darkness. I stood in a village whose fires flickered in my head with tongues of a speech I no longer understood, but where my flesh did not need to be translated; then I heard patois again, as my ears unclogged.

The bay was black in starlight. The reek of the beach was rimmed with a white noise. The beam of the lighthouse revolved over trees and skipped what it couldn’t reach.

The fronds were threshing over the lit bungalows, and a breaker arched with a sound like tearing cloth ripped down the stitched seam, a sound Mama made sewing when, in disgust, she’d rip the stitches with her mouth. As I closed the door I felt the surf-noise going far out back to sea, from each window, one by one,

and yet, inside the rooms was this haze of motion, above the taut sheet still fragrant from the iron, and I watched, enlarged by the lamp, a stuttering moth.

III

The moth’s swift shadow rippled on an emerald lagoon that clearly showed the submerged geography
of the reef’s lilac shelf, where a lateen sail held

for Gros Îlet village like a hooked butterfly
on its flowering branch: a canoe, nearing the island.
Soundless, enormous breakers foamed across the pane,

then broke into blinding glare. Achille raised his hand
from the drumming rudder, then watched our minnow plane
melt into cloud-coral over the horned island.
BOOK FOUR
Chapter XXXIII

I

With the stunned summer going, with the barrel-organ oaks, the fiddles of gnats, with the surrendering groan of a carousel by Long Island Sound, the lake with a moon adrift there in daylight like an unstrung balloon, with the cold in your palm like a statue’s on your girlfriend’s knee, from the wooden croak of a loon from the summer-theatre, the picnic tents of New London, by the tidal rock-pools, from the broiled prawn of faces in salad landscapes, to the folding accordion of fin-de-siècle wave swells, the circuses came down along the coast of my new empire; the carousels stiffen, and pegs are pulled from grass that is going brown in the early cold. They live by an unceasing self-deceit in an eternal republic, by the vernal sin in the blue distance, as summer widens its increasing pardon. Clouds unbutton their bodices, and butterflies sail in their yellow odysseys,
and shadows everywhere wear the same size.

But the horizon is closer as the awnings fold
and the flags and guywires are pulled down, and the field
is left to its broad scar. Now the bleachers are too cold
except for stubborn lovers who think that the night
will say its stars for the first time. It is late
for us to measure our footfall. And the dark slate

Sound that is scratched with chalk lines, the lighthouses
squinting in the fog, the slowly buttoned blouses
make us walk slowly, Mayakovsky’s clouds in trousers.

From the provincial edge of an atlas, from the hem
of a frayed empire, a man stops. Not for another anthem
trembling over the water—he has learnt three of them—

but for that faint sidereal drone interrupted by the air
gusting over black water, or so that he can hear
the surf in the pores of wet sand wince and pucker.

II

Back in a Brookline of brick and leaf-shaded lanes
I lived like a Japanese soldier in World War II,
on white rice and spare ribs, and, just for a change,

spare ribs and white rice, until the Chinese waiter
setting my corner-table muttered my order,
halfheartedly flashing the bedragonned menu.

Like a Jap soldier on his Pacific island
who prefers solitude to the hope of rescue,
I could blend with the decor of its bamboo grove

and read my paper in peace. I knew they all knew
about my abandonment in the war of love:
the busboys, the couples, their eyes turned from the smell

of failure, while my own eyes had turned Japanese
looking for a letter, for its rescuing sail,
till I grew tired, like wounded Philoctetes,

the hermit who did not know the war was over,
or refused to believe it. The late summer light
squared the carpet, moved from the floor to the sofa,

moved from the sofa, which turned to a hill at night.
But even at night the heat stayed in the concrete
pavements while the fan whirred its steel blades like a palm’s,

as I brushed imaginary sand off from my feet,
turned off the light, and pillowed her waist with my arms,
then tossed on my back. The fan turned, rustling the sheet.

I reached from my raft and reconnected the phone.
In its clicking oarlocks, it idled, my one oar.
But castaways make friends with the sea; living alone

they learn to survive on fistfuls of rainwater
and windfall sardines. But a house which is unblest
by familiar voices, startled by the clatter
of cutlery in a sink with absence for its guest, as it drifts, its rooms intact, in doldrum summer, is less a mystery than the Marie Celeste.

Hot concrete pavements, storefronts with watery glass, in supermarkets her back steering a basket, same hair, same shoulders, same compact, cynical ass rounding the aisle, afraid of things I might ask it. Her wrist yanking the trolley cord and the trolley gliding with its bell to a stop, as she gets off to her fixed appointments. Down some chic side-alley with its bakery and boutiques, the dead-end of love—all taken in stride as the car picks up slowly and passes her confident hair, gathering speed, past faces frowning at the sunlight as she, walking backwards with the crowd, begins to recede with shapes on a wharf; or her elbow in the shade of a florist’s awning, that, as I grew closer to the sprinkled shelves, disappeared like a lizard, while I stood there, in the aisles of Vallombrosa, drugged by the perfume of flowers I didn’t need. Then, back to the sunstruck pavement, where passers-by avoided my dewy gaze with a cautious nod, when they were the busy, transparent ones, not I. I had nowhere to go but home. Yet I was lost. Like them I could jiggle keys in purse or pocket.
Like them I fiddled with the door, hoping a ghost
would rise from her chair and help me to unlock it.

III

House of umbrage, house of fear,
house of multiplying air

House of memories that grow
like shadows out of Allan Poe

House where marriages go bust,
house of telephone and lust

House of caves, behind whose door
a wave is crouching with its roar

House of toothbrush, house of sin,
of branches scratching, “Let me in!”

House whose rooms echo with rain,
of wrinkled clouds with Onan’s stain

House that creaks, age fifty-seven,
wooden earth and plaster heaven

House of channelled CableVision
whose dragonned carpets sneer derision

Unlucky house that I uncurse
by rites of genuflecting verse
House I unhouse, house that can harden
as cold as stones in the lost garden

House where I look down the scorched street
but feel its ice ascend my feet

I do not live in you, I bear
my house inside me, everywhere

until your winters grow more kind
by the dancing firelight of mind

where knobs of brass do not exist,
whose doors dissolve with tenderness

House that lets in, at last, those fears
that are its guests, to sit on chairs

feasts on their human faces, and
takes pity simply by the hand

shows her her room, and feels the hum
of wood and brick becoming home.
Chapter XXXIV

I

The Crow horseman pointed his lance at the contrail high over the Dakotas, over Colorado’s palomino mountains; shapes so edged with detail I mistook them for lakes. Under the crumbling floes of a gliding Arctic were dams large as our cities, and the icy contrails scratched on the Plexiglas hung like white comets left by their seraphic skis. Clouds whitened the Crow horseman and I let him pass into the page, and I saw the white waggons move across it, with printed ruts, then the railroad track and the arrowing interstate, as a lost love narrowed from epic to epigram. Our contracts were torn like the clouds, like treaties with the Indians, but with mutual treachery. Through the window, the breakers burst like the spray on Pacific pines, and Manifest Destiny was behind me now. My face frozen in the ice-cream paradiso
of the American dream, like the Sioux in the snow.

II

The wandering smoke below me was like Achille’s hallucination. Lances, the shattering silver of cavalry fording a stream, as oxen-wheels grooved the Republic towards her. A spike hammered into the heart of their country as the Sioux looked on. The spike for the Union Pacific had entered my heart without cheers for her far gentler weapon. I could not believe it was over any more than they did. Their stunned, anachronistic faces moved through the crowd, or stood, with the same expression that I saw in my own when I looked through the glass, for a land that was lost, a woman who was gone.

III

The elegies of summer sighed in the marram, to bending Virgilian reeds. Languid meadows raised their natural fly-screens around the Parkin farm. Larks arrowed from the goldenrod into soft doors of enclosing thunderheads, and the rattled maize
threshed like breaking surf to Catherine Weldon’s ears.

Ripe grain alchemized the pheasant, the pelt of mice nibbling the stalks was unctuous as the beaver’s, but the sky was scribbled with the prophetic cries of multiplying hawks. The grass by the rivers shone silvery green whenever its nub of felt was chafed between the thumb and finger of the wind;

rainbow trout leapt arching into canoes and filled their bark bodies while a clear wake chuckled behind the gliding hunter. An immensity of peace across which the thunderheads rumbled like waggons, to which the hawk held the rights, a rolling excess from knoll and pasture concealed the wound of her son’s death from a rusty nail. It returned the image when the goldenrod quivered, from a golden past:

Flushed wings. A shot. Her husband hoisting a partridge, still flapping, towards her. That summer did not last, but time wasn’t treacherous. What would not remain was not only the season but the tribes themselves,

as Indian summer raced the cloud-galloping plain, when their dust would blow like maize from the furrowed shelves, which the hawks prophesied to mice cowering in grain.
Chapter XXXV

I

“Somewhere over there,” said my guide, “the Trail of Tears started.” I leant towards the crystalline creek. Pines shaded it. Then I made myself hear the water’s language around the rocks in its clear-running lines and its small shelving falls with their eddies, “Choctaws,” “Creeks,” “Choctaws,” and I thought of the Greek revival carried past the names of towns with columned porches, and how Greek it was, the necessary evil of slavery, in the catalogue of Georgia’s marble past, the Jeffersonian ideal in plantations with its Hectors and Achilleses, its foam in the dogwood’s spray, past towns named Helen, Athens, Sparta, Troy. The slave shacks, the rolling peace of the wave-rolling meadows, oak, pine, and pecan, and a creek like this one. From the window I saw the bundles of women moving in ragged bands like those on the wharf, headed for Oklahoma;
then I saw Seven Seas, a rattle in his hands.

A huge thunderhead was unclenching its bruised fist over the county. Shadows escaped through the pines and the pecan groves and hounds were closing in fast deep into Georgia, where history happens to be the baying echoes of brutality, and terror in the oaks along red country roads, or the gibbet branches of a silk-cotton tree from which Afolabes hung like bats. Hooded clouds guarded the town squares with their calendar churches, whose white, peaked belfries asserted that pastoral of brooks with leisurely accents. On their verges, like islands reflected on windscreens, Negro shacks moved like a running wound, like the rusty anchor that scabbed Philoctete’s shin, I imagined the backs moving through the foam of pods, one arm for an oar, one for the gunny sack. Brown streams tinkled in chains. Bridges arched their spines. Led into their green pasture, horses sagely grazed or galloped the plantations.

II

“Life is so fragile. It trembles like the aspens. All its shadows are seasonal, including pain.
In drizzling dusk the rain enters the lindens
with its white lances, then lindens enclose the rain.
So that day isn’t far when they will say, ‘Indians
bowed under those branches, which tribe is not certain.’

Nor am I certain I lived. I breathed what the farm
exhaled. Its soils, its seasons. The swayed goldenrod,
the corn where summer hid me, pollen on my arm,
sweat tickling my armpits. The Plains were fierce as God
and wide as His mind. I enjoyed diminishing,
I exalted in insignificance after
the alleys of Boston, in the unfinishing
chores of the farm, alone. Once, from the barn’s rafter
a swift or a swallow shot out, taking with it
my son’s brown, whirring soul, and I knew that its aim
was heaven. More and more we learn to do without
those we still love. With my father it was the same.

The bounty of God pursued me over the Plains
of the Dakotas, the pheasants, the quick-volleyed
arrows of finches; smoke bound me to the Indians
from morning to sunset when I have watched its veiled
rising, because I am a widow, barbarous
and sun-cured in the face, I loved them ever since

I worked as a hand in Colonel Cody’s circus,
under a great canvas larger than all their tents,
when they were paid to ride round in howling circles,
with a dime for their glory, and boys screamed in fright at the galloping braves. Now the aspens enclose the lances of rain, and the wet leaves shake with light.”

III

From the fort another waltz drifted on the lake past the pier’s paper lanterns, swayed by violins in the brass-buttoned night. Catherine Weldon, like Achille on the river, watched the worried lines made by the boathouse lanterns. Then she heard a loon’s wooden cry over black water. Lights draped the coigns of the pierhead, then a scream as round as the moon’s circled her scalp. The nausea stirring her loins was not from war, but from the treachery that came after war, the white peace of paper so ornately signed that perhaps that sound was really the loon’s laughter at treaties changing like clouds, their ink faded like wind.

Empires practised their abstract universals of deceit: treaties signed with a wink of a pen’s eye dipped in an inkhorn, but this was not Versailles with painted cherubs, but on the Dakota Plains. She had believed in the redemptions of History, that the papers the Sioux had folded to their hearts
would be kept like God’s word, that each signatory,
after all that suffering, had blotted out their hates,
and that peace would break out as widely as the moon

through the black smoke of clouds that made the lake-water
shine stronger than the lanterns. Then she heard the loon,
no pain in the cry this time, but wooden laughter.

The clouds turned blank pages, the book I was reading
was like Plunkett charting the Battle of the Saints.
The New World was wide enough for a new Eden

of various Adams. A smell of innocence
like that of the first heavy snow came off the page
as I inhaled the spine. She walked past the lanterns

where some bark canoes were moored to the landing stage,
then paused to look at the waltzers in their ghost dance,
then stood at the window clapping transparent hands.

When one grief afflicts us we choose a sharper grief
in hope that enormity will ease affliction,
so Catherine Weldon rose in high relief

through the thin page of a cloud, making a fiction
of my own loss. I was searching for characters,
and in her shawled voice I heard the snow that would be blown

when the wind covered the tracks of the Dakotas,
the Sioux, and the Crows; my sorrow had been replaced.
Like a swift over water, her pen’s shadow raced.

“I have found, in bleached grass, the miniature horror
of a crow’s skull. When dry corn rattles its bonnet, does it mean the Blackfoot is preparing for war?

When the Crow sets his visage on Death, and round it circles his eyes with moons, each one is a mirror foretold by his palm. So, the bird’s skull in the grass transfixed me, parting the spears of dry corn, just as it would your blond soldiers. As for the herds that graze through lance-high grasses, drifting with the Dakotas, are not the Sioux as uncertain of paradise, when the grass darkens, as your corn-headed soldiers? Doubt isn’t the privilege of one complexion.

I look to the white church spire and often think, Is the cross for them also? The resurrection of their bodies? The snow and the blood that we drink for our broken Word? Ask your wheat-headed soldiers. The charm that rattles in the fists of the shamans is a god, not a writhing snake, with its severed tail.

They believe a Great Wind will whirl them in its hands by grasses that never die, springs that never fail, that restore their souls like the clear-running Hebron.”

Lantern light shines through the skin of an army tent where her shadow asked its question. Catherine Weldon, in our final letter to the Indian agent.
Chapter XXXVI

I

Museums endure; but sic transit gloria
agitates the leaf-light on their concrete benches
in the sculpture garden, where flock-tailed sparrows are
tagging notes to a pediment while finches
debate on a classic façade. Art has surrendered
to History with its whiff of formaldehyde.

Over a glass-case a scholarly beard renders
a clouding judgement. The freckle-faced sun outside
mugs through a window, and so I retrieve my breath
from a varnished portrait, take back my irises
from glaring insomniac Caesar, for whom death
by marble resolved the conspirator’s crisis,
past immortal statues inviting me to die.
Out in fresh air, close to a Bayeux of ivy,
I smoked on the steps and read the calligraphy
of swallows. Behind me, reverential mourners
whispered like people in banks or terminal wards;
Art is immortal and weighs heavily on us,
and museums leave us at a loss for words.
Outside becomes a museum: its ornate frames
square off a dome, a few trees, a brace of sparrows;
till every view is a postcard signed by great names:
that sky Canaletto’s, that empty bench Van Gogh’s.
I ground out my butt and re-entered the dead air,
down the echoing marble with its waxed air
of a pharaonic feast. Then round a corridor
I caught the light on green water as salt and clear
as the island’s. Then I saw him. Achille! Bigger
than I remembered on the white sun-splintered deck
of the hot hull. Achille! My main man, my nigger!
circled by chain-sawing sharks; the ropes in his neck
turned his head towards Africa in The Gulf Stream,
which luffed him there, forever, between our island
and the coast of Guinea, fixed in the tribal dream,
in the light that entered another Homer’s hand,
its breeze lifting the canvas from the museum.

But those leprous columns thudding against the hull
where Achille rests on one elbow always circle
his craft and mine, it needs no redemptive white sail
from a sea whose rhythm swells like Herman Melville.
Heah’s Cap’n Melville on de whiteness ob de whale—
“Having for the imperial colour the same imperial hue ...
giving the white man ideal mastership over every dusky tribe.”

Lawd, Lawd, Massa Melville, what could a nigger do but go down dem steps in de dusk you done describe?

So I stood in the dusk between the Greek columns of the museum touched by the declining sun on the gilt of the State House dome, on Saint Gaudens’s frieze of black soldiers darkening on the Common, and felt myself melting in their dusk. My collar turned up in a real freeze, I looked for a cab,

but cabs, like the fall, were a matter of colour, and several passed, empty. In the back of one, Ahab sat, trying to catch his whaler. I looped a shout like a harpoon, like Queequeg, but the only spout was a sculptured fountain’s. *Sic transit* taxi, sport. Streetlights came on. The museum windows went out.

II

Passing the lamplit leaves I knew I was different from them as our skins were different in an empire that boasted about its hues, in a New England that had raked the leaves of the tribes into one fire on the lawn back of the carport, like dead almond leaves on a beach, and I saw the alarmed pale look,
when I stepped out of a streetlight, that a woman
gave me at a bus-stop, straight out of Melville’s book;
then the consoling smile, like a shark’s, all the fear

that had widened between us was incurable,
as cold as the edge of autumn in the night air
whose leaves rustled the pages of Melville’s Bible.

III

White sanderlings scuttered towards the fraying net
of the evening surf, then panicked, just out of reach,
when a wave made another try, although it could not

exceed the limits set by the scalloping beach
where the birds were mirrored in slate, their shapes exact
and nervous, beaks darting, and then the wrinkling glass

disturbed their reflection. As I steadily walked
towards them, the clattering flock, to let me pass,
circled the tilted sea, and then it resettled,

wave, sand, and bird repeating their process, since they
had seen so many lovers joined by the hands, led
by the star that rises first from the darkening bay.

On the mud-marked seafront people took evening walks,
letting their dogs sniff the foam from a pewter surf,
gulls puffed their chests to the medalling sun on rocks
drying at low tide. Loosened kale heaved in the sough
of the lobster-yawls. A dog kept barking, “Hough, hough!”
at the stiff horizon. Homer (first name Winslow)
made that white chapel stroke under the mackerel-shoaled
sky of Marblehead, reframed in the windscreens
of cars in the parking lot. Summer was bone-cold.

On the nibbling beach whipped by its wind-machines
the scarves lifted and rattled with a lifeguard’s flag,
and a knife that was edged with autumn pressed its blade
on my cheek, the wind sounded like a paper-bag
thwacked open, and the crunching sound my shoes made
on the concrete’s sand enraged me. Tears blurred my sight;
head lowered, I stopped. White shoes were blocking my path.
I looked up. My father stood in the white drill suit
of his eternal summer on another wharf.

He stood in cold mud watching the curled froth decline
round Marblehead. Gulls were turning in from the cold.
He put out his hand. The palm was as cold as mine.

I said: “This is hardly the place; maybe I called
but it’s too cold for talk; this happens to old men,
and I’m nearly there. You could have been my child,
and the more I live, the more our ages widen.”
“We could go to a warmer place.” My father smiled.
“Oh, not where you think, an island close to Eden.

But before you return, you must enter cities
that open like *The World’s Classics*, in which I dreamt
I saw my shadow on their flagstones, histories

that carried me over the bridge of self-contempt,
though I never stared in their rivers, great abbeys
soaring in net-webbed stone, when I felt diminished

even by a postcard. Those things I wrote to please
your mother and our friends, unrevised, unfinished,
in drawing-room concerts died in their own applause.

Way back in the days of the barber’s winding sheet,
I longed for those streets that History had made great,
but the island became my fortress and retreat,

in that circle of friends that I could dominate.
Dominate, Dominus. With His privilege,
I felt like the “I” that looks down on an island,

the way that a crested palm looks down from its ridge
on a harbour warmer than this one, or my hand.
But there is pride in cities, so remember this:

Once you have seen everything and gone everywhere,
cherish our island for its green simplicities,
enthrone yourself, if your sheet is a barber-chair,

a sail leaving harbour and a sail coming in,
the shadows of grape-leaves on sunlit verandahs
made me content. The sea-swift vanishes in rain,

and yet in its travelling all that the sea-swift does
it does in a circular pattern. Remember that, son.”
The surf was dark. The lights stuttered in the windows along the empty beach, red and green lights tossed on the cold harbour, and beyond them, like dominoes with lights for holes, the black skyscrapers of Boston.
Chapter XXXVII

I

I crossed my meridian. Rust terraces, olive trees, the grey horns of a port. Then, from a cobbled corner of this mud-caked settlement founded by Ulysses—

swifts, launched from the nesting sills of Ulissibona, their cries modulated to “Lisbon” as the Mediterranean aged into the white Atlantic, their flight, in reverse,

repeating the X of an hourglass, every twitter an aeon from which a horizon climbed in the upturned vase. A church clock spun back its helm. Turtleback alleys
crawled from the sea, not towards it, to resettle in the courtyard under the olives, and a breeze turned over the leaves to show their silvery metal.

Here, clouds read backwards, muffling the clash of church bells in cotton. There, on an opposite wharf, Sunday in a cream suit, with a grey horned moustache,
strolled past wooden crates, and the long-shadowed Sabbath was no longer Lisbon but Port of Spain. There, time sifts
like grain from a jute sack under the crooning pigeons.

Sunday clicks open a gold watch, startling the swifts from the opening eye of a tower, closes it, then slips the sun’s pendulum back into its fob, patting it with a nod.

Sunday strolls past a warehouse whose iron-ringed door exhales an odour of coffee as a reek of salt cod slithers through the railings. Sunday is a widower in an ice-cream suit, and a straw with a mourning band, an old Portugee leathery as Portugal, via Madeira, with a stalled watch for a compass. When he rewinds its hand it raises an uproar of docks, mulatto clerks cowed by jets of abuse from wine-barrelled wholesalers, winches and cranes, black drivers cursing black loaders, and gold-manacled vendors teasing the Vincentian sailors folded over the hulls. Then not a single word, as Saturday went home at one, except from the pigeons and a boy rattling his stick along the rusted staves of a railing, its bars caging him as he runs. After that arpeggio, Sunday hears his own footsteps, making centuries recede, the ebbing market in slaves and sugar declining below the horizon. Then Sunday stops to hear schooners thudding on overlapping wharves.
II

Across the meridian, I try seeing the other side, past rusty containers, waves like welts from the lash in a light as clear as oil from the olive seed.

Once the world’s green gourd was split like a calabash by Pope Alexander’s decree. Spices, vanilla sweetened this wharf; the grain of swifts would scatter in their unchanging pattern, their cries no shriller than they are now over the past, or ours, for that matter, if our roles were reversed, and the sand in one half replicated the sand in the other. Now I had come to a place I felt I had known, an antipodal wharf where my forked shadow swayed to the same brass pendulum.

Yes, but not as one of those pilgrims whose veneration carried the salt of their eyes up the grooves of a column to the blue where forked swifts navigated. Far from it; instead, I saw how my shadow detached itself from them when it disembarked on the wharf through a golden haze of corn from another coast. My throat was scarred from a horizon that linked me to others, when our eyes lowered to the cobbles that climbed to the castle yard, when the coins of the olives showed us their sovereign’s face.

My shadow had preceded me. How else could it recognize that light to which it was attached, this port where Europe
rose with its terrors and terraces, slope after slope?

III

A bronze horseman halts at a wharf, his green-bronze cloak flecked with white droppings, his wedged visor shading the sockets’ hyphenating horizons,

his stare fixed like a helm. We had no such erections above our colonial wharves, our erogenous zones were not drawn to power, our squares shrank the directions of the Empire’s plazas. Above us, no stallions paw the sky’s pavement to strike stars from the stones, no sword is pointed to recapture the port of Genoa.

There the past is an infinite Sunday. It’s hot, or it rains; the sun lifts the sheets of the rain, and the gutters run out. For those to whom history is the presence of ruins, there is a green nothing. No bell tower utters its flotilla of swallows memorizing an alphabet, no cobbles crawl towards the sea. We think of the past as better forgotten than fixed with stony regret.

Here, a castle in the olives rises over the tiered roofs of crusted tile but, like the stone Don in the opera, is the ghost of itself. Over the flagstones, hooves clop down from the courtyard, stuttering pennons appear
from the mouths of arches, and the past dryly grieves
from the O’s of a Roman aqueduct; silver cuirasses
flash in the reversible olives, their silvery leaves,
and twilight ripens the municipal canvases,

where, one knee folded, like a drinking deer, an admiral
with a grey horned moustache and foam collar proffers a gift
of plumed Indians and slaves. The wharves of Portugal

were empty as those of the islands. The slate pigeons lift
from the roof of a Levantine warehouse, the castle in the trees
is its own headstone. Yet, once, Alexander’s meridian

gave half a gourd to Lisbon, the seeds of its races,
and half to Imperial Spain. Now Sunday afternoon passes
the empty cafés, their beads hanging like rosaries,

as shawled fado singers sob in turn to their mandolins
while a cobbled lane climbs like a tortoise, and tiredly raises
its head of a pope at the limp sails on washing lines.
Chapter XXXVIII

I

In scorched summer light, from the circle of Charing Cross, he arose with the Underground’s grit and its embers of sparrows in a bargeman’s black greatcoat, clutching in one scrofulous claw his brown paper manuscript. The nose, like a pharos, bulbed from his cragged face, and the beard under it was foam that exploded into the spray burst of eyebrows.

On the verge of collapse, the fallen sails of his trousers were upheld by a rope. In the barges of different shoes he flapped towards the National. The winch of his voice, a fog still in its throat, barged through the queues at the newspaper kiosks, then changed gears with the noise of red double-deckers embarking on chartered views from pigeon-stirred Trafalgar; it broke off the icing from wedding-cake London. Gryphons on their ridge of sandstone snarled because it had carried the cries in the Isle of Dogs running over Westminster Bridge. Today it would anchor in the stone waves of the entrance
of St. Martin-in-the-Fields. There, in tiered sunshine,

the black sail collapsed, face sunward with both hands
crossed over the shop-paper volume bound with grey twine.
He looked like a heap of slag-coal crusting the tiers

with their summering tourists. Eyes shut, the frayed lips
chewed the breeze, the beard curled like the dog’s ears
of his turned-down *Odyssey*, but Omeros was naming the ships

whose oars spidered soundlessly over the sun-webbed calm
behind his own lashes. Then, suddenly, a raging sparrow
of a church-warden bobbed down the steps. It picked one arm.

The bargeman huddled. It screeched. It yanked an elbow,
then kicked him with polished pumps, and a curse as
Greek to the choleric cleric as one might imagine

sprayed the spluttering soutane. It showed him the verses
framed at the entrance announcing this Sunday’s lesson
in charity, etc. Then, like a dromedary, over the sands

of the scorching pavement, the hump began to press on
back to the river. The sparrow, rubbing both hands,
nodded, and chirruped up the steps back to its sanctuary,

where, dipping one claw in the font, it vanished inside
the webbed stone. The bargeman tacked towards his estuary
of light. It was summer. London rustled with pride.
II

He curled up on a bench underneath the Embankment wall. He saw London gliding with the Thames around its neck like a barge which an old brown horse draws up a canal if its yoke is Time. From here he could see the dreck under the scrolled skirts of statues, the grit in the stone lions’ eyes; he saw under everything an underlying grime that itched in the balls of rearing bronze stallions, how the stare of somnolent sphinxes closed in time to the swaying bells of “cities all the floure” petalling the spear-railed park where a couple suns near the angled shade of All-Hallows by the Tower, as the tinkling Thames drags by in its ankle-irons, while the ginkgo’s leaves flexed their fingers overhead. He mutters its fluent alphabet, the peaked A of a spire, the half-vowels of bridges, down to the crumpled Z of his overcoat draping a bench in midsummer’s fire. He read the inverted names of boats in their element, he saw the tugs chirring up a devalued empire as the coins of their wake passed the Houses of Parliament. But the shadows keep multiplying from the Outer Provinces, their dialects light as the ginkgo’s leaf, their fingers plucking their saris as wind picks at water, and the statues raising objections; he sees a wide river
with its landing of pier-stakes flooding Westminster’s
flagstones, and traces the wake of dugouts in the frieze of a bank’s running cornice, and whenever the ginkgo stirs the wash of far navies settles in the bargeman’s eyes.

A statue swims upside down, one hand up in response to a question raised in the House, and applause rises from the clapping Thames, from benches in the leaves.

And the sunflower sets after all, retracting its irises with the bargeman’s own, then buds on black, iron trees as a gliding fog hides the empires: London, Rome, Greece.

III

Who decrees a great epoch? The meridian of Greenwich. Who doles out our zeal, and in which way lies our hope? In the cobbles of sinister Shoreditch,
in the widening rings of Big Ben’s iron flower,
in the barges chained like our islands to the Thames.
Where is the alchemical corn and the light it yields?

Where, in which stones of the Abbey, are incised our names? Who defines our delight? St. Martin-in-the-Fields. After every Michaelmas, its piercing soprano steeple defines our delight. Within whose palatable vault will echo the Saints’ litany of our island people?
St. Paul’s salt shaker, when we are worth their salt.

Stand by the tilted crosses of well-quiet Glen-da-Lough.
Follow the rook’s crook’d finger to the ivied grange.
As black as the rook is, it comes from a higher stock.

Who screams out our price? The crows of the Corn Exchange.
Where are the pleasant pastures? A green baize-table.
Who invests in our happiness? The Chartered Tour.

Who will teach us a history of which we too are capable?
The red double-decker’s view of the Bloody Tower.
When are our brood, like the sparrows, a public nuisance?

When they screech at the sinuous swans on the Serpentine.
The swans are royally protected, but in whose hands are the black crusts of our children? In the pointing sign
under the harps of the willows, to the litter of Margate Sands.
What has all this to do with the price of fish, our salary tidally scanned with the bank-rate by waxworks tellers?

Where is the light of the world? In the National Gallery.
In Palladian Wren. In the City that can buy and sell us the packets of tea stirred with our crystals of sweat.

Where is our sublunar peace? In that sickle sovereign peeling the gilt from St. Paul’s onion silhouette.
There is our lunar peace: in the glittering grain
of the coined estuary, our moonlit, immortal wheat,
its white sail cresting the gradual swell of the Downs, startling the hare from the pillars on Salisbury Plain,
sharpening the grimaces of thin-lipped market towns,
whitewashing the walls of Brixton, darkening the grain
when coal-shadows cross it. Dark future down darker street.
Chapter XXXIX

I

The great headstones lifted like the keels of curraghs
from Ireland’s groundswell and spray foamed on the walls
of the broken abbey. That silver was the lake’s,

a salver held by a tonsured hill. The old well’s
silence increased as gravel was crunched by pilgrims
following the monks’ footpath. Silence was in flower.

It widened the furrows like a gap between hymns,
if that pause were protracted hour after hour
by century-ring ed oaks, by a square Celtic cross,

by wafers of snowdrops from the day webbed mortar
had cinched the stone to the whisk of a sorrel horse
grazing its station. In it, a paper aspen

rustled its missal. Its encircling power
lifted the midges in vertiginous Latin,
then sailed a rook into the slit of a tower

like a card in a post-box. It waxed a tea-van,
draped a booth with sweaters, then it crossed the dry road
to hear a brook talk the old language of Ireland.

There it filled a bucket and carried the clear load
for the sorrel to nuzzle with ruffling nostrils.
The weight of the place, its handle, its ancient name
for “wood with a lake,” or “abbey with hooded hills,”
rooted in the bucket’s clang, echoed the old shame
of disenfranchisement. I had no oasis,

no pebbled language to drink from like a calm horse
or pilgrim lapping up soul-watering places;
the grass was brighter with envy, then my remorse

was a clouding sun. The sorrel swaying its whisk,
the panes of blue sky in the abbey were all set
in a past as old as Glen-da-Lough’s obelisk,

when alder and aspen aged in one alphabet.
The child-voiced brook repeated History’s lesson
as an elder clapped its leaves in approbation

until others swayed to the old self-possession
for which faith is known; but which faith, in a nation
split by a glottal scream, by a sparrow’s chirrup,

where a prayer incised in a cross, a Celtic rune
could send the horse circling with empty stirrup
from a sniper’s bolt? Here, from this abbey’s ruin,

if the rook flew north with its funereal caw,
far from this baptismal font, this silver weir,
too high for inspection as it crossed the border,
it would see a street that ended in wreaths of wire
while a hearse with drizzling lights waits for an order
in a sharp accent, making the black boots move on
in scraping syllables, the gun on its shoulder,
still splitting heirs, dividing a Shem from a Shaun,
an Ireland no wiser as it got older.

II

Though all its wiry hedgerows startle the spirit,
when the ancient letters rise to a tinker’s spoon,
banging a saucepan, those fields which they inherit
hide stones white-knuckled with hatred. A pitted moon
mounted the green pulpit of Sugar Loaf Mountain
in its wax-collar. Along a yew-guarded road,
a cloud hung from a branch in the orange hour,
like a shirt that was stained with poetry and with blood.
The wick of the cypress charred. Glen-da-Lough’s tower.

III

I leant on the mossed embankment just as if he
bloomed there every dusk with eye-patch and tilted hat,
rakish cane on one shoulder. Along the Liffey,
the mansards dimmed to one indigo silhouette;
then a stroke of light brushed the honey-haired river,
and there, in black cloche hat and coat, she scurried faster
to the changing rose of a light. Anna Livia!
Muse of our age’s Omeros, undimmed Master
and true tenor of the place! So where was my gaunt,
cane-twirling flaneur? I blest myself in his voice,
and climbed up the wooden stairs to the restaurant
with its brass spigots, its glints, its beer-brightened noise.

“There’s a bower of roses by Bendemeer’s stream”
was one of the airs Maud Plunkett played, from Moore
perhaps, and I murmured along with them; its theme,
as each felted oar lifted and dipped with hammer-
like strokes, was that of an adoring sunflower
turning bright hair to her Major. And then I saw him.

The Dead were singing in fringed shawls, the wick-low shade
leapt high and rouged their cold cheeks with vermilion
round the pub piano, the air Maud Plunkett played,
rowing her with felt hammer-strokes from my island
to one with bright doors and cobbles, and then Mr. Joyce
led us all, as gently as Howth when it drizzles,
his voice like sun-drizzled Howth, its violet lees
of moss at low tide, where a dog barks “Howth! Howth!” at
the shawled waves, and the stone I rubbed in my pocket
from the Martello brought one-eyed Ulysses
to the copper-bright strand, watching the mail-packet butting past the Head, its wake glittering like keys.
Chapter XL

I

A snail gnawing a leaf, the mail-packet nibbles the Aegean coast, its wake a caterpillar’s accordion. Then, becalmed by its own ripples, sticks like a butterfly to its branch. The pillars, the lizard-crossed terraces on the ruined hills are as quiet as the sail. Storks crest the columns.

Gulls chalk the blue enamel and a hornet drills the pink blossoms of the oleander and hums at its work. In white villages with cracked plaster walls, shawled women lean quietly on their shadows, remembering statues in their alabaster manhood, when their oiled hair was parted like the crow’s folded wings. The flutes in the square and the sea-lace of bridal lilac; sawing fiddles that outlast the cicadas. On the scorched deck Odysseus hears the hill music through the wormholes of the mast. The sail clings like a butterfly to the elbow
of an olive branch. A bride on her father’s arm
scared of her future. On its tired shadow,
the prow turns slowly, uncertain of its aim.
He peels his sunburnt skin in maps of grey parchment
which he scrolls absently between finger and thumb.
The crew stare like statues at that feigned detachment
whose heart, in its ribs, thuds like the galley-slaves’ drum.

II

Hunched on their oars, they smile; “This is we Calypso,
Captain, who treat we like swine, you ain’t seeing shore.
Let this sun burn you black and blister your lips so
it hurt them to give orders, fuck you and your war.”
The mattock rests, idle. No oar lifts a finger.
Blisters flower on palms. The bewildered trireme
is turning the wrong way, like the cloud-eyed singer
whose hand plucked the sea’s wires, back towards the dream
of Helen, back to that island where their hunched spine
bristled and they foraged the middens of Circe,
when her long white arm poured out the enchanting wine
and they bucked in cool sheets. “Cap’n, boy? Beg mercy
o’ that breeze for a change, because sometimes your heart
is as hard as that mast, you dream of Ithaca,
you pray to your gods. May they be as far apart
from your wandering as ours in Africa.
Island after island passing. Still we ain’t home.”
The boatswain lifted the mattock, and the metre
of the long oars slowly settled on a rhythm
as the prow righted. He saw a limestone palace
over his small harbour, he saw a sea-swift skim
the sun-harped water, and felt the ant of a breeze
crossing his forehead, and now the caterpillar’s
strokes of the oars lifted the fanning chrysalis
of the full sails as a wake was sheared by the bow.
The quick mattock beat like the heart of Odysseus;
and if you have seen a butterfly steer its shadow
across a hot cove at noon or a rigged canoe
head for the horns of an island, then you will know
why a harbour-mouth opens with joy, why black crew,
slaves, and captain at the end of their enterprise
shouted in response as they felt the troughs lifting
and falling with their hearts, why rowers closed their eyes
and prayed they were headed home. They knew the drifting
Caribbean currents from Andros to Castries
might drag them to Margarita or Curaçao,
that the nearer home, the deeper our fears increase,
that no house might come to meet us on our own shore,
and fishermen fear this as much as Ulysses
until they see the single eye of the lighthouse winking at them. Then the strokes match heartbeat to oar, their blistered palms weeping for palms or olive trees.

III

And Istanbul’s spires, each dome a burnoosed Turk, swathed like a Saracen, with the curved scimitar of a crescent moon over it, or the floating muck of a lowering Venice probed by a gondolier, rippling lines repeating some pilgrim’s journals, the weight of cities that I found so hard to bear;

in them was the terror of Time, that I would march with columns at twilight, only to disappear into a past whose history echoed the arch

of bridges sighing over their ancient canals for a place that was not mine, since what I preferred was not statues but the bird in the statue’s hair.

The honeyed twilight cupped in long, shadowed squares, the dripping dungeons, the idiot dukes, were all redeemed by the creamy strokes of a Velázquez,

like the scraping cellos in concentration camps, with art next door to the ovens, the fluting veil of smoke soaring with Schubert? The cracked glass of Duchamp’s
The Bride Stripped Bare by Her Bachelors; did Dada foresee the future of Celan and Max Jacob as part of the cosmic midden? What my father spiritedly spoke of was that other Europe of mausoleum museums, the barber’s shelf of The World’s Great Classics, with a vanity whose spires and bells punctually pardoned itself in the absolution of fountains and statues, in writhing, astonishing tritons; their cold noise brimming the basin’s rim, repeating that power and art were the same, from some Caesar’s eaten nose to spires at sunset in the swift’s half-hour.

Tell that to a slave from the outer regions of their fraying empires, what power lay in the work of forgiving fountains with naiads and lions.
Chapter XLI

Service. Under my new empire. The Romans acquired Greek slaves as aesthetics instructors of their spoilt children, many from obscure islands of their freshly acquired archipelago. But those tutors, curly-haired, served a state without equestrians apart from statues; a republic without class,
tiered only on wealth, and eaten with prejudice from its pillared base, the Athenian demos, its demos demonic and its ocracy crass,
corrupting the blue-veined marble with its disease, stillborn as a corpse, for all those ideals went cold in the heat of its hate. And not only in tense

Southern towns and plantations, where it often killed the slaves it gave Roman names for dumb insolence, small squares with Athenian principles and pillars

maintained by convicts and emigrants who had fled persecution and gave themselves fasces with laws
to persecute slaves. A wedding-cake Republic.

Its domes, museums, its ornate institutions,
itself pillared façade that looked down on the black shadows that they cast as an enraging nuisance

which, if it were left to its Solons, with enough luck would vanish from its cities, just as the Indians had vanished from its hills. Leaves on an autumn rake.

II

I re-entered my reversible world. Its opposite lay in the autumnal lake whose trees kept still perfectly, but where my disembodied trunk split

along the same line of reflection that halved Achille, since men’s shadows are not pieces moved by a frown, by the same hand that opens the willow’s fan to the light,

indifferent to who lifts us up once we are put down, fixed in hierarchical postures, pawn, bishop, knight, nor are we simply chameleons, self-dyeing our skins to each background. The widening mind can acquire the hues of a foliage different from where it begins in the low hills of Gloucester running with smokeless fire.

There Iroquois flashed in the Indian red, in the sepias and ochres of leaf-mulch, the mind dyed from the stain
on their sacred ground, the smoke-prayer of the tepees

pushed back by the Pilgrim’s pitchfork. All over again, diaspora, exodus, when the hills in their piebald ranges move like their ponies, the tribes moving like trees
downhill to the lowland, a flag-fading smoke-wisp estranges them. First men, then the forests. Until the earth lies barren as the dusty Dakotas. Men take their colours

as the trees do from the native soil of their birth, and once they are moved elsewhere, entire cultures lose the art of mimicry, and then, where the trees were,

the fir, the palm, the olive, the cedar, a desert place widens in the heart. This is the first wisdom of Caesar, to change the ground under the bare soles of a race.

This was the groan of the autumn wind in the tamaracks which I shared through Catherine’s body, coming in waves through the leaves of the Shawmut, the ochre hands of the Aruacs.

Here too, at Concord, the contagious vermillion advanced with the maples, like red poinciana under the fort of that lion-headed island,

spreading the stain on a map under the banner of a cloud-wigged George. Under the planks of its bridge the mossed logs lay with black shakos like dead Hussars.

The shot heard round the world entered the foliage of Plunkett’s redoubt, when the arc of an empire was flung over both colonies, wider than the seine
a fisherman hurls over a bay at sunrise,
but all colonies inherit their empire’s sin,
and these, who broke free of the net, enmeshed a race.

Cicadas exchanged musket-volleys in the wood.
A log held fire. To orders from an insane
cloud, battalions of leaves kept falling in their blood.

III

Flare fast and fall, Indian flags of October!
The blue or grey waves riding in Boston Harbor,
the tide like the cavalry, with its streaming mane

and its cirrus-pennons; ripen the grape-arbour
with its thick trellis; redden the sumac from Maine
to the Finger Lakes, let the hornet keep drilling

forts of firewood and mitred Hussars stand by
in scarlet platoons, signed on for George’s shilling,
let aspens lift their aprons and flutter goodbye,

let the earth fold over from the Pilgrim’s sober
plough, raise pitchforks to scatter your daughters out of
the hayloft, erect your white steeple over

the cowed pews, lift the Book, whose wrinkled cover
is Leviathan’s hide; damn them and their love, or
hurl the roped lance in the heart of Jehovah!
That was Catherine’s terror; the collar, the hay-rake, the evening hymn in the whalehouse, its starched ribs white as a skeleton. The nightmare cannot wake from a Sunday where the mouse-claw of ivy grips the grooved brick of colleges, while a yellow tractor breaks the Sabbath and the alchemical plateau of the Transcendental New England character, sifting wit from the chaff, the thorn out of Thoreau, the mess from Emerson, where a benefactor now bronzed in his unshifting principles can show us that any statue is a greater actor than its original by its longer shadow.

Privileges did not separate me, instead they linked me closer to them by that mental chain whose eyes interlocked with mine, as if we all stood at a lectern or auction block. Their condition the same, without manacles. The chains were subtler, but they were still hammered out of the white-hot forge that made every captor a blacksmith. The river had been crossed, but the chain-links of eyes in each face still flashed submission or rage; I saw distance in them, and it wearied me; I saw what Achille had seen and heard: the metal eyes joining their hands to wrists adept with an oar or a “special skill.”
Chapter XLII

I

Acres of synonymous lights, black battery cells
and terminals coiling with traffic, winked out. Sunrise
redden the steel lake. Downstairs, in the hotel’s
Canadian-fall window, a young Polish waitress with eyes
wet as new coal and a pageboy haircut was pouring him
coffee, the maples in glass as yellow as orange juice.

Her porcelain wrist tilted, filling his gaze to the brim.
He hoped adoration unnerved her; the sensible shoes
skirting the bare tables, her hand aligning the service
with finical clicks. As if it had tapped her twice
on the back for her papers, she turned with that nervous
smile of the recent immigrant that borders on tears.

A Polish Sunday enclosed it. A Baroque square, its age
patrolled by young soldiers, the flag of their sagging regime
once bright as her lipstick, the consonants of a language
crunched by their boot soles. In it was the scream
of a kettle leaving a freightyard, then the soft farms
with horses and willows nodding past a train window, 
the queues in the drizzle. Then the forms
where her name ran over the margin, then a passport photo
where her scared face waited when she opened its door.

She was part of that pitiless fiction so common now
that it carried her wintry beauty into Canada,
it lined her eyelashes with the snow’s blue shadow,

it made her slant cheekbones flash like the cutlery
in the hope of a newer life. At the cashier’s machine
she stood like a birch at the altar, and, very quietly,

snow draped its bridal lace over the raven’s-wing sheen.
Her name melted in mine like flakes on a river
or a black pond in which the wind shakes packets of milk.

When she stood with the cheque, I tried reading the glow
of brass letters on her blouse. Her skin, shaded in silk,
smelt fresh as a country winter before the first snow.

Snow brightened the linen, the pepper, salt domes, the gables
of the napkin, silencing Warsaw, feathering quiet Cracow;
then the raven’s wing flew again between the white tables.

There are days when, however simple the future, we do not go
towards it but leave part of life in a lobby whose elevators
divide and enclose us, brightening digits that show

exactly where we are headed, while a young Polish waitress
is emptying an ashtray, and we are drawn to a window
whose strings, if we pull them, widen an emptiness.
We yank the iron-grey drapes, and the screeching pulleys reveal in the silence not fall in Toronto but a city whose language was seized by its police,

that other servitude Nina Something was born into, where under gun-barrel chimneys the smoke holds its voice till it rises with hers. Zagajewski. Herbert. Milosz.

II

November. Sober month. The leaves’ fling was over. Willows harped on the Charles, their branches would blacken. Drizzles gusted on bridges, lights came on earlier,

twigs clawed the clouds, the hedges turned into bracken, the sky raced like a shaggy wolf with a rabbit pinned in its jaws, its fur flying with the first snow,

then gnawed at the twilight with its incisors skinned; the light bled, flour flew past the grey window. I saw Catherine Weldon running in the shawled wind.

III

The ghost dance of winter was about to start. The snowflakes pressed their patterns on the crusting panes, lakes hardened with ice, a lantern lit the wolf’s heart,
the grass hibernated under obdurate pines,
light sank in the earth as the growing thunderhead
in its army blanket travelled the Great Plains,

with lightning lance, flour-faced, crow-bonneted,
but carrying its own death inside it, wearily.
Red god gone with autumn and white winter early.
Chapter XLIII

I

Flour was falling on the Plains. Her hair turned grey carrying logs from the woodpile. The tiny turret of the fort in the snow pointed like a chalet in a child’s crystal and Catherine remembered the lights on all afternoon in a Boston street, the power of the globe that lay in a girl’s palm to shake the world to whiteness and obliterate it the way the drifts were blurring the Parkin farm, the orange twilight cast by the feverish grate at the carpet’s edge on arrows of andirons in a brass quiver. She felt the light marking lines on her warm forehead, reddening the snow mountains above the chalet with their green crepe-paper pines; then she would shake the crystal and all would be snow, the Ghost Dance, assembling then, as it was now.

Work made her wrists cold iron. She rested the axe down in its white echo. No life was as hard as
the Sioux’s, she thought. But a pride had stiffened their backs.

Hunger could shovel them up like dried cicadas into the fiery pit like that in the hearth, when she stared round-eyed in the flames. They were not meek,

and she had been taught the meek inherit the earth. The flour kept falling. Inedible manna fell on their children’s tongues, from dribbling sacks condemned by the army. The crow’s flapping banner flew over the homes of the Braves. They stood like stakes without wires: the Crows, the Sioux, the Dakotas.

The snow blew in their wincing faces like papers from another treaty which a blind shaman tears to bits in the wind. The pines have lifted their spears.

Except that the thick, serrated line on the slope was rapidly growing more pine-trees. A faint bugle sounded from the chalet. She watched the pine-trees slip in their white smoke downhill to the hoot of an owl and yapping coyotes answering the bugle, as the pines lowered their lances in a gallop,

and she heard what leapt from the pine-logs as a girl, the crackle of rifle-fire from the toy fort, like cicadas in drought; then she heard the cannon—

the late muffled echo after it was fired and the dark blossom it made, its arch bringing down lances and riders with it. The serrated sea
of pines spread out on the plain, their own avalanche whitening them, but they screamed in the ecstasy of their own massacre, since this was the Ghost Dance,

and the blizzard slowly erased their swirling cries, the horses and spinning riders with useless shields, in the white smoke, the Sioux, the Dakotas, the Crows.

The flour basting their corpses on the white fields. The absence that settled over the Dakotas was contained in the globe. Its pines, its tiny house.

II

“I pray to God that I never share in man’s will, which widened before me. I saw a chain of men linked by wrists to our cavalry. I watched until they were a line of red ants. I let out a moan as the last ant disappeared. Then I rode downhill away from the Parkin farm to the Indian camp.

I entered the camp in the snow. A starved mongrel and a papoose sat in the white street, with a clay vessel in the child’s hands, and the dog’s fanged growl backed off from my horse, then lunged. Then I turned away down another street through the tents to more and more silence. There were hoof-marks frozen in the flour dust
near a hungry tent-mouth. I got off. Through its door I saw white-eyed Omeros, motionless. He must be deaf too, I thought, as well as blind, since his head never turned, and then he lifted the dry rattle in one hand, and it was the same sound I had heard in Cody’s circus, the snake hiss before battle.

There was a broken arrow, and others in the quiver around his knees. Those were our promises. I stared a long while at his silence. It was a white river under black pines in winter. I was only scared when my horse snorted outside, perhaps from the sound of the rattler. I went back outside. Where were the women and children? I walked on the piebald ground with its filthy snow, and stopped. I saw a warrior frozen in a drift and took him to be a Sioux and heard the torn war flags rattling on their poles, then the child’s cry somewhere in the flour of snow, but never found her or the dog. I saw the soles of their moccasins around the tents, and a horse ribbed like a barrel with flies circling its teeth. I walked like a Helen among their dead warriors.
“This was history. I had no power to change it. And yet I still felt that this had happened before. I knew it would happen again, but how strange it was to have seen it in Boston, in the hearth-fire. I was a leaf in the whirlwind of the Ordained. Then Omeros’s voice came from the mouth of the tent:

‘We galloped towards death swept by the exaltation of meeting ourselves in a place just like this one: The Ghost Dance has tied the tribes into one nation.

As the salmon grows tired of its ladder of stone, so have we of fighting the claws of the White Bear, dripping red beads on the snow. Whiteness is everywhere.’”

Look, Catherine! There are no more demons outside the door. The white wolf drags its shawled tail into the high snow through the pine lances, the blood dried round its jaw; it is satisfied. Come, come to the crusted window, blind as it is with the ice, through the pane’s cataract; see, it’s finished. It’s over, Catherine, you have been saved.

But she sat on a chair in the parlour while the cracked window spread its webs, and for days and nights starved and thinned in her rocker. The maddened wind runs around the still farm. Bread greened, and like a carved totem her body hardened to wood. Apples dried, onions curled with green sprouts, and rats, growing bolder, with eyes like berries, moved like the burial lanterns
of the cavalry. Her shawl slipped from one shoulder but she left it there, in peace, since this was peace now, the winter of the Ghost Dance. “I’m one year older,” she said to the feathery window. “I loved snow once, but now I dread its white siege outside my door.”

Years severed in half by winter! By a darkness through which branches groped, paralyzed in their distress. Which flocks betrayed. Wild geese with their own honking noise over jammed highways, the Charles’s slow-moving ice. No twilight, but lamps turned on in mid-afternoon, my humped shadow like a bear entering its cave, clawing at the frozen lock, as every noun became its muffled echo, every street a grave with snow on both sides. I caught the implications of a traffic-light winking on an iron sky that I could, since the only civilizations were those with snow, whiten to anonymity.

Turn the page. Blank winter. The obliteration of nouns fading into echoes, the alphabet of scribbling branches. Boots stamp the trolley station.

Dead cars foam at the mouth with icicles. The boat of the streetcar’s light divides the frozen breakers, then steaming passengers scratch at the webbed windows’ quickly stitched lace. Swaying in black coats and parkas, every face is a lantern wincing when the doors
part their rubber accordion, their tears like glass.

The name I had mispronounced was as muffled now
as any white noun outside the spectral stations
along the line, where the faces were flecked with snow

when the full car passed them, resigned in their patience
like statues in their museum. Her old address
enlarged with the next stop. The passengers staggered

on the straps, the doors in a blast of malice
grinned open, the bell rang, and suddenly I stood
in bewildering whiteness, flakes clouding my eyes.

The streets were white as her studio, huge boulders
of sculptured coral, the blinding limestone of Greece
like frozen breakers on the path between closed doors.

The panes of ice in the gutters were as grey as
those of the houses. I climbed steps, I read buzzers,
searched from the pavement again for that attic where

a curved statue had rolled black stockings down its knees,
unclipped and then shaken the black rain of its hair,
and “Omeros” echoed from a white-throated vase.

But no door opened to show me her startled eyes
behind its brass chain, no light linked the Asian bones
of the axe-blade cheek. The glaucous windows were blind.

I had lost the address. I walked through coral stones
that whined like a cemetery in the sunlit wind,
then waited for the trolley’s eye as we did once
on the other side of that year. One came. Its doors
yawned and rattled shut. Its hull slid past the combers.
Houses passed like a wharf. Hers. Or some other house.
Chapter XLIV

I

In hill-towns, from San Fernando to Mayagüez, the same sunrise stirred the feathered lances of cane down the archipelago’s highways. The first breeze rattled the spears and their noise was like distant rain marching down from the hills, like a shell at your ears. In the cool asphalt Sundays of the Antilles the light brought the bitter history of sugar across the squared fields, heightening towards harvest, to the bleached flags of the Indian diaspora.

The drizzling light blew across the savannah darkening the racehorses’ hides; mist slowly erased the royal palms on the crests of the hills and the hills themselves. The brown patches the horses had grazed shone as wet as their hides. A skittish stallion jerked at his bridle, marble-eyed at the thunder muffling the hills, but the groom was drawing him in like a fisherman, wrapping the slack line under
one fist, then with the other tightening the rein

and narrowing the circle. The sky cracked asunder
and a forked tree flashed, and suddenly that black rain
which can lose an entire archipelago

in broad daylight was pouring tin nails on the roof,
hammering the balcony. I closed the French window,
and thought of the horses in their stalls with one hoof
tilted, watching the ropes of rain. I lay in bed
with current gone from the bed-lamp and heard the roar
of wind shaking the windows, and I remembered

Achille on his own mattress and desperate Hector
trying to save his canoe, I thought of Helen
as my island lost in the haze, and I was sure

I’d never see her again. All of a sudden
the rain stopped and I heard the sluicing of water
down the guttering. I opened the window when

the sun came out. It replaced the tiny brooms
of palms on the ridges. On the red galvanized
roof of the paddock, the wet sparkled, then the grooms

led the horses over the new grass and exercised
them again, and there was a different brightness
in everything, in the leaves, in the horses’ eyes.
II

I smelt the leaves threshing at the top of the year
in green January over the orange villas
and military barracks where the Plunketts were,

the harbour flecked by the wind that comes with Christmas,
edges with the Arctic, that was christened *Vent Noël*;
it stayed until March and, with luck, until Easter.

It freshened the cedars, waxed the *laurier-cannelle*,
and hid the African swift. I smelt the drizzle
on the asphalt leaving the Morne, it was the smell

of an iron on damp cloth; I heard the sizzle
of fried jackfish in oil with their coppery skin;
I smelt ham studded with cloves, the crusted accra,

the wax in the varnished parlour: Come in. Come in,
the arm of the Morris chair sticky with lacquer;
I saw a sail going out and a sail coming in,

and a breeze so fresh it lifted the lace curtains
like a petticoat, like a sail towards Ithaca;
I smelt a dead rivulet in the clogged drains.

III

Ah, twin-headed January, seeing either tense:
a past, they assured us, born in degradation,
and a present that lifted us up with the wind’s
noise in the breadfruit leaves with such an elation
that it contradicts what is past! The cannonballs
of rotting breadfruit from the Battle of the Saints,
the asterisks of bulletholes in the brick walls
of the redoubt. I lived there with every sense.
I smelt with my eyes, I could see with my nostrils.
Chapter XLV

I

One side of the coast plunges its precipices into the Atlantic. Turns require wide locks, since the shoulder is sharp and the curve just misses a long drop over the wind-bent trees and the rocks between the trees. There is a wide view of Dennery, with its stone church and raw ochre cliffs at whose base the African breakers end. Across the flecked sea whose combers veil and unveil the rocks with their lace the next port is Dakar. The uninterrupted wind thuds under the wings of frigates, you see them bent from a force that has crossed the world, tilting to find purchase in the sudden downdrafts of its current.

The breeze threshed the palms on the cool December road where the Comet hurtled with empty leopard seats, so fast a man on a donkey trying to read its oncoming fiery sign heard only two thudding beats from the up-tempo zouk that its stereo played
when it screeched round a bridge and began to ascend
away from the palm-fronds and their wickerwork shade
that left the windscreen clear as it locked round the bend,
where Hector suddenly saw the trotting piglet
and thought of Plunkett’s warning as he heard it screeel
with the same sound that the tires of the Comet
made rounding the curve from the sweat-greased steering wheel.
The rear wheels spin to a dead stop, like a helm.
The piglet trots down the safer side of the road.
Lodged in their broken branches the curled letters flame.

Hector had both hands on the wheel. His head was bowed
under the swaying statue of the Madonna
of the Rocks, her smile swayed under the blue hood,
and when her fluted robe stilled, the smile stayed on her
dimpled porcelain. She saw, in the bowed man, the calm
common oval of prayer, the head’s usual angle
over the pew of the dashboard. Her lifted palm,
small as a doll’s from its cerulean mantle,
indicated that he had prayed enough to the lace
of foam round the cliff’s altar, that now, if he wished,
he could lift his head, but he stayed in the same place,
the way a man will remain when Mass is finished,
not unclenching his hands or freeing one to cross
forehead, heart, and shoulders swiftly and then kneel
facing the altar. He bowed in endless remorse,
for her mercy at what he had done to Achille, his brother. But his arc was over, for the course of every comet is such. The fated crescent was printed on the road by the scorching tires.

A salt tear ran down the porcelain cheek and it went in one slow drop to the clenched knuckle that still gripped the wheel. On the flecked sea, the uninterrupted wind herded the long African combers, and whipped the small flag of the island on its silver spearhead.

II

Drivers leant over the rail. One seized my luggage off the porter’s cart. The rest burst into patois, with gestures of despair at the lost privilege of driving me, then turned to other customers. In the evening pastures horses grazed, their hides wet with light that shot its lances over the combers.

I had the transport all to myself.

“You all set?

Good. A good pal of mine died in that chariot of his called the Comet.”

He turned in the front seat, spinning the air with his free hand. I sat, sprawled out in the back, discouraging talk, with my crossed feet.
“You never know when, eh? I was at the airport that day. I see him take off like a rocket. I always said that thing have too much horsepower. And so said, so done. The same hotel, chief, correct?”

I saw the coastal villages receding as the highway’s tongue translated bush into forest, the wild savannah into moderate pastures, that other life going in its “change for the best,” its peace paralyzed in a postcard, a concrete future ahead of it all, in the cinder-blocks of hotel development with the obsolete craft of the carpenter, as I sensed, in the neat marinas, the fisherman’s phantom. Old oarlocks and rusting fretsaw. My craft required the same crouching care, the same crabbed, natural devotion of the hand that stencilled a flowered window-frame or planed an elegant canoe; its time was gone with the spirit in the wood, as wood grew obsolete and plasterers smoothed the blank page of white concrete.

I watched the afternoon sea. Didn’t I want the poor to stay in the same light so that I could transfixed them in amber, the afterglow of an empire, preferring a shed of palm-thatch with tilted sticks to that blue bus-stop? Didn’t I prefer a road from which tracks climbed into the thickening syntax
of colonial travellers, the measured prose I read as a schoolboy? That cove, with its brown shallows there, Praslin? That heron? Had they waited for me to develop my craft? Why hallow that pretence of preserving what they left, the hypocrisy of loving them from hotels, a biscuit-tin fence smothered in love-vines, scenes to which I was attached as blindly as Plunkett with his remorseful research? Art is History’s nostalgia, it prefers a thatched roof to a concrete factory, and the huge church above a bleached village. The gap between the driver and me increased when he said:

“The place changing, eh?”

where an old rumshop had gone, but not that river with its clogged shadows. *That* would make me a stranger. “All to the good,” he said. I said, “All to the good,” then, “whoever they are,” to myself. I caught his eyes in the mirror. We were climbing out of Micoud. Hadn’t I made their poverty my paradise?

His back could have been Hector’s, ferrying tourists in the other direction home, the leopard seat scratching their damp backs like the fur-covered armrests.

He had driven his burnt-out cargo, tired of sweat, who longed for snow on the moon and didn’t have to face the heat of that sinking sun, who knew a climate
as monotonous as this one could only produce
from its unvarying vegetation flashes
of a primal insight like those red-pronged lilies

that shot from the verge, that their dried calabashes
of fake African masks for a fake Achilles
rattled with the seeds that came from other men’s minds.

So let them think that. Who needed art in this place
where even the old women strode with stiff-backed spines,
and the fishermen had such adept thumbs, such grace

these people had, but what they envied most in them
was the calypso part, the Caribbean lilt
still in the shells of their ears, like the surf’s rhythm,

until too much happiness was shadowed with guilt
like any Eden, and they sighed at the sign:
HEWANNORRA (Iounalao), the gold sea

flat as a credit-card, extending its line
to a beach that now looked just like everywhere else,
Greece or Hawaii. Now the goddamn souvenir

felt absurd, excessive. The painted gourds, the shells.
Their own faces as brown as gourds. Mine felt as strange
as those at the counter feeling their bodies change.

III
Change lay in our silence. We had come to that bend where the trees are warped by wind, and the cliffs, raw, shelve surely to foam.

“Is right here everything end,”

the driver said, and rammed open the transport door on his side, then mine.

“Anyway, chief, the view nice.”

I joined him at the gusting edge.

“His name was Hector.”

The name was bent like the trees on the precipice to point inland. In its echo a man-o’-war screamed on the wind. The driver moved off for a piss,

then shouted over his shoulder:

“A road-warrior.

He would drive like a madman when the power took.

He had a nice woman. Maybe he died for her.”

For her and tourism, I thought. The driver shook himself, zipping then hoisting his crotch.

“Crazy, but a gentle fellow anyway, with a very good brain.”

Cut to a leopard galloping on a dry plain across Serengeti. Cut to the spraying fans drummed by a riderless stallion, its wild mane scaring the Scamander. Cut to a woman’s hands clenched towards her mouth with no sound. Cut to the wheel of a chariot’s spiked hubcap. Cut to the face
of his muscling jaw, then flashback to Achille hurling a red tin and a cutlass. Next, a vase with a girl’s hoarse whisper echoing “Omeros,”

as in a conch-shell. Cut to a shield of silver rolling like a hubcap. Rewind, in slow motion, myrmidons gathering by a village river

with lances for oars. Cut to the surpliced ocean droning its missal. Cut. A crane hoisting a wreck. A horse nosing the surf, then shuddering its neck.

He’d paid the penalty of giving up the sea as graceless and as treacherous as it had seemed, for the taxi-business; he was making money,

but all of that money was making him ashamed of the long afternoons of shouting by the wharf hustling passengers. He missed the uncertain sand under his feet, he sighed for the trough of a wave, and the jerk of the oar when it turned in his hand, and the rose conch sunset with its low pelicans.

Castries was corrupting him with its roaring life, its littered market, with too many transport vans competing. Castries had been his common-law wife who, like Helen, he had longed for from a distance, and now he had both, but a frightening discontent hollowed his face; to find that the sea was a love he could never lose made every gesture violent:
ramming the side-door shut, raking the clutch. He drove as if driven by furies, but furies paid the rent.

A man who cursed the sea had cursed his own mother. *Mer* was both mother and sea. In his lost canoe he had said his prayers. But now he was in another kind of life that was changing him with his brand-new stereo, its endless garages, where he could not whip off his shirt, hearing the conch’s summoning note.
Chapter XLVI

I

Hector was buried near the sea he had loved once. Not too far from the shallows where he fought Achille for a tin and Helen. He did not hear the sea-almond’s moan over the bay when Philoctete blew the shell, nor the one drumbeat of a wave-thud, nor a sail rattling to rest as its day’s work was over,

and its mate, gauging depth, bent over the gunwale, then wearily sounding the fathoms with an oar, the same rite his shipmates would repeat soon enough when it was their turn to lie quiet as Hector, lowering a pitch-pine canoe in the earth’s trough, to sleep under the piled conchs, through every weather on the violet-wreathed mound. Crouching for his friend to hear, Achille whispered about their ancestral river, and those things he would recognize when he got there, his true home, forever and ever and ever, forever, compère. Then Philoctete limped over
and rested his hand firmly on a shaking shoulder
to anchor his sorrow. Seven Seas and Helen
did not come nearer. Achille had carried an oar
to the church and propped it outside with the red tin.

Now his voice strengthened. He said: “Mate, this is your spear,”
and laid the oar slowly, the same way he had placed
the parallel oars in the hull of the gommier

the day the African swift and its shadow raced.
And this was the prayer that Achille could not utter:
“The spear that I give you, my friend, is only wood.

Vexation is past. I know how well you treat her.
You never know my admiration, when you stood
crossing the sun at the bow of the long canoe

with the plates of your chest like a shield; I would say
any enemy so was a compliment. ’Cause no
African ever hurled his wide seine at the bay

by which he was born with such beauty. You hear me? Men
did not know you like me. All right. Sleep good. Good night.”
Achille moved Philoctete’s hand, then he saw Helen

standing alone and veiled in the widowering light.
Then he reached down to the grave and lifted the tin
to her. Helen nodded. A wind blew out the sun.
II

Pride set in Helen’s face after this, like a stone 
bracketed with Hector’s name; her lips were incised 
by its dates in parenthesis. She seemed more stern, 
more ennobled by distance as she slowly crossed 
the hot street of the village like a distant sail 
on the horizon. Grief heightened her. When she smiled 
it was with such distance that it was hard to tell 
if she had heard your condolence. It was the child, 
Ma Kilman told them, that made her more beautiful.

III

The rites of the island were simplified by its elements, 
which changed places. The grooved sea was Achille’s garden, 
the ridged plot of rattling plantains carried their sense 
of the sea, and Philoctete, on his height, often heard, in 
a wind that suddenly churned the rage of deep gorges, 
the leafy sound of far breakers plunging with smoke, 
and for smoke there were the bonfires which the sun catches 
on the blue heights at sunrise, doing the same work 
as Philoctete clearing his plot, just as, at sunset, 
smoke came from the glowing rim of the horizon as if
from his enamel pot. The woodsmoke smelt of a regret that men cannot name. On the charred field, the massive
sawn trunks burnt slowly like towers, and the great indigo dusk slowly plumed down, devouring the still leaves, igniting the firefly huts, lifting the panicky egret
to beat its lagoon and shelve in the cage of the mangroves, take in the spars of its sails, then with quick-pricking head anchor itself shiftingly, and lift its question again.

At night, the island reversed its elements, the heron of a quarter-moon floated from Hector’s grave, rain rose upwards from the sea, and the corrugated iron of the sea glittered with nailheads. Ragged plantains bent and stepped with their rustling powers over the furrows of Philoctete’s garden, a chorus of aged ancestors and straw, and, rustling, surrounded every house in the village with its back garden, with its rank midden of rusted chamber pots, rotting nets, and the moon’s cold basin.

They sounded, when they shook, after the moonlit meridian of their crossing, like the night-surf; they gazed in silence at the shadows of their lamplit children.

At Philoctete, groaning and soaking the flower on his shin with hot sulphur, cleaning its edges with yellow Vaseline, and, gripping his knee, squeezing rags from the basin.

At night, when yards are asleep, and the broken line of the surf hisses like Philo, “Bon Dieu, aie, waie, my sin
is this sore?" the old plantains suffer and shine.
Islands of bay leaves in the medicinal bath
of a cauldron, a sibylline cure. The citron
sprig of a lime-tree dividing the sky in half
dipped its divining rod. The white spray of the thorn,
which the swift bends lightly, waited for a black hand
to break it in bits and boil its leaves for the wound
from the pronged anchor rusting in clean bottom-sand.
Ma Kilman, in a black hat with its berried fringe,
eased herself sideways down the broken concrete step
of the rumshop’s back door, closed it, and rammed the hinge
tight. The bolt caught a finger and with that her instep
arch twisted and she let out a soft Catholic
curse, then crossed herself. She closed the gate. The asphalt
sweated with the heat, the limp breadfruit leaves were thick
over the fence. Her spectacles swam in their sweat.

She plucked an armpit. The damn wig was badly made.
She was going to five o’clock Mass, to la Messe,
and sometimes she had to straighten it as she prayed
until the wafer dissolved her with tenderness,
the way a raindrop melts on the tongue of a breeze.
In the church’s cool cave the sweat dried from her eyes.

She rolled down the elastic bands below the knees
of her swollen stockings. It was then that their vise
round her calves reminded her of Philoctete. Then,

numbering her beads, she began her own litany
of berries, Hail Mary marigolds that stiffen
their aureoles in the heights, mild anemone

and clear watercress, the sacred heart of Jesus
pierced like the anthurium, the thorns of logwood,
called the tree of life, the aloe good for seizures,

the hole in the daisy’s palm, with its drying blood
that was the hole in the fisherman’s shin since he was
pierced by a hook; there was the pale, roadside tisane

of her malarial childhood. There was this one
for easing a birth-breach, that one for a love-bath,
before the buds of green sugar-apples in the sun

ripened like her nipples in girlhood. But what path
led through nettles to the cure, the furious sibyl
couldn’t remember. Mimosa winced from her fingers,

shutting like jalousies at some passing evil
when she reached for them. The smell of incense lingers
in her clothes. Inside, the candle-flames are erect
round the bier of the altar while she and her friends
old-talk on the steps, but the plant keeps its secret
when her memory reaches, shuttering in its fronds.

II

The dew had not yet dried on the white-ribbed awnings
and the nodding palanquins of umbrella yams
where the dark grove had not heat but early mornings
of perpetual freshness, in which the bearded arms
of a cedar held council. Between its gnarled toes
grew the reek of an unknown weed; its pronged flower
sprang like a buried anchor; its windborne odours
diverted the bee from its pollen, but its power,
rooted in bitterness, drew her bowed head by the nose
as a spike does a circling bull. To approach it
Ma Kilman lowered her head to one side and screened
the stench with a cologned handkerchief. The mulch it
was rooted in carried the smell, when it gangrened,
of Philoctete’s cut. In her black dress, her berried
black hat, she climbed a goat-path up from the village,
past the stones with dried palms and conchs, where the buried
suffer the sun all day Sunday, while goats forage
the new wreaths. Once more she pulled at the itch in her
armpits, nearly dropping her purse. Then she climbed hard up the rain-cracked path, the bay closing behind her like a wound, and rested. Everything that echoed repeated its outline: a goat’s doddering bleat, a hammer multiplying a roof, and, through the back yards, a mother cursing a boy too nimble to beat.

Ma Kilman picked up her purse and sighed on upwards to the thread of the smell, one arm behind her back, passing the cactus, the thorn trees, and then the wood appeared over her, thick green, the green almost black as her dress in its shade, its border of flowers flecking the pasture with spray. Then she staggered back from the line of ants at her feet. She saw the course they had kept behind her, following her from church, signalling a language she could not recognize.

III

A swift had carried the strong seed in its stomach centuries ago from its antipodal shore, skimming the sea-troughs, outdarting ospreys, her luck held to its shadow. She aimed to carry the cure that precedes every wound; the reversible Bight of Benin was her bow, her target the ringed haze
of a circling horizon. The star-grains at night made her hungrier; the leafless sea with no house for her weariness. Sometimes she dozed in her flight for a swift’s second, closing the seeds of her stare, then ruddering straight. The dry sea-flakes whitened her breast, her feathers thinned. Then, one dawn the day-star rose slowly from the wrong place and it frightened her because all the breakers were blowing from the wrong east. She saw the horned island and uncurled her claws with one frail cry, since swifts are not given to song, and fluttered down to a beach, ejecting the seed in grass near the sand. She nestled in dry seaweed.

In a year she was bleached bone. All of that motion a pile of fragile ash from the fire of her will, but the vine grew its own wings, out of the ocean it climbed like the ants, the ancestors of Achille, the women carrying coals after the dark door slid over the hold. As the weed grew in odour so did its strength at the damp root of the cedar, where the flower was anchored at the mottled root as a lizard crawled upwards, foot by sallow foot.
Chapter XLVIII

I

Under the thick leaves of the forest, there’s a life more intricate than ours, with our vows of love, that seethes under the spider’s veil on the wet leaf.

There’s a race of beetles whose nature is to bleed the very source that nourishes them, till the host is a rattling carapace; slowly they proceed to a fecund partner, mounting the dry one’s ghost. No, there is no such insect, but there are creatures with two legs only, but with pincers in their eyes,

and arms that clinch and stroke us; they hang like leeches on the greenest vines, from the veins of paradise. And often, in the female, what may seem wilful will seem like happiness, that spasmodic ecstasy which ejects the fatal acid, from which men fall like a desiccated leaf; and this natural history is not confined to the female of the species, it all depends on who gains purchase, since the male,
like the dung-beetle storing up its dry feces,

can leave its exhausted mate hysterical, pale.
This is succession, it hides underneath a log,
it crawls on a shaken flower, and then both mates

embrace, and forgive; then the usual epilogue
occurs, where one lies weeping, which the other hates.
All I had gotten I deserved, I now saw this,

and though I had self-contempt for my own deep pain,
I lay drained in bed, like the same dry carapace
I had made of others, till my turn came again.

It could not lift the heavy agonies I felt
for the fatherless wanderings of my own sons,
but some sorrows are like stones, and they never melt,

though our tears rain and groove them, and the other ones,
the marriages dissolved like sand through the fingers,
the *per mea culpa* that had emptied all hope

from cupboards where some scent of happiness lingers
in camphor, in a lost hairpin crusted with soap;
the love I was good at seemed to have been only

the love of my craft and nature; yes, I was kind,
but with such certitude it made others lonely,
and with such bent industry it had made me blind.

It was a cry that called from the rock, some water
that the sea-swift crossed alone, and the calling stayed
like the hoarse echo in the conch; it called me from daughter
and son, it called me from my bed at dawn in darkness
like a fisherman walking towards the white noise
of paper, then in its hollow craft sets his oars.

It is what Achille learnt under the dark ceiling
of sea-grapes dripping with rain that puckered the sand:
that there is no error in love, of feeling
the wrong love for the wrong person. The still island
seasoned the wound with its salt; he scooped the bucket
and emptied the bilge with its leaves of manchineel,

thinking of the stitched, sutured wound that Philoctete
was given by the sea, but how the sea could heal
the wound also. And that was what Ma Kilman taught.

She glimpsed gods in the leaves, but, their features obscured
by the restless shade and light, those momentary
guardians, unlike the logwood thorns of her Lord,

or that golden host named for her mother, Mary,
thronging around her knees, with some soldiery crushed
by the weight of a different prayer, had lost their names

and, therefore, considerable presence. They had rushed
across an ocean, swifter than the swift, numerous
in loud migration as the African swallows

or bats that circle a cotton-tree at sunset
when their sight is strong and branches uphold the house
of heaven; so the deities swarmed in the thicket

of the grove, waiting to be known by name; but she
had never learnt them, though their sounds were within her, subdued in the rivers of her blood. Erzulie,

Shango, and Ogun; their outlines fading, thinner as belief in them thinned, so that all their power, their roots, and their rituals were concentrated in the whorled corolla of that stinking flower. All the unburied gods, for three deep centuries dead, but from whose lineage, as if her veins were their roots, her arms ululated, uplifting the branches of a tree carried across the Atlantic that shoots fresh leaves as its dead trunk wallows on our beaches.

They were there. She called them. They had knotted the shouts in her throat like a vine. They were the bats whose screeches are shriller than what a dog hears. Ma Kilman heard and saw them when their wings with crisscrossing stitches blurred in the leaf-breaks, building a web overhead, a net that entered her nerves, and her skin itches as if flailed with a nettle. She foraged for some sign of the stinging bush, and thrashed herself for the sin of doubting their names before the cure could begin.

II

The wild, wire-haired, and generously featured
apotheosis of the caverned prophetess began. Ma Kilman unpinned the black, red-berried straw-hat with its false beads, lifted the press of the henna wig, made of horsehair, from the mark on her forehead. Carefully, she set both aside on the coiled green follicles of moss in the dark wood. Her hair sprung free as the moss. Ants scurried through the wiry curls, barring, then passing each other the same message with scribbling fingers and forehead touching forehead. Ma Kilman bent hers forward, and as her lips moved with the ants, her mossed skull heard the ants talking the language of her great-grandmother, the gossip of a distant market, and she understood, the way we follow our thoughts without any language, why the ants sent her this message to come to the wood where the wound of the flower, its gangrene, its rage festering for centuries, reeked with corrupted blood, seeped the pustular drops instead of sunlit dew into the skull, the brain of the earth, in the mind ashamed of its flesh, its hair. On the varnished pew of the church, she remembered the frantic messenger that had paused, making desperate signs, its oars lifted, but she had ignored the deaf-mute anger of the insect signing a language that was not hers, but now Ma Kilman, her hair wild, followed the vine
of the generations of silent black workers, their hands passing stones so quickly against the white line of breakers, with coal-baskets, with invisible sounds, and the cries of the insects led her where she bowed her bare head and unbuttoned the small bone buttons of her church dress. Ma Kilman, in agony, bayed up at the lights moving in the high leaves, like aeons, like atoms, her dugs shifting like the sow’s in a shift of cheap satin. She rubbed dirt in her hair, she prayed in the language of ants and her grandmother, to lift the sore from its roots in Philoctete’s rotting shin, from the flower on his shin-blade, puckering inwards; she scraped the earth with her nails, and the sun put the clouds to its ears as her screech reeled backwards to its beginning, from the black original cave of the sibyl’s mouth, her howl made the emerald lizard lift one clawed leg, remembering the sound.

Philoctete shook himself up from the bed of his grave, and felt the pain draining, as surf-flowers sink through sand.

III

See her there, my mother, my grandmother, my great-great-grandmother. See the black ants of their sons,
their coal-carrying mothers. Feel the shame, the self-hate

draining from all our bodies in the exhausted sleeping
of a rumshop closed Sunday. There was no difference
between me and Philoctete. One wound gibbers in the weeping

mouth of the sibyl, the obeah-woman, in the swell
of the huge white satin belly, the dark gust that bent her
limbs till she was a tree of snakes, the spidery sibyl

hanging in a sack from the cave at Cumae, the obeah
that possessed her that the priests considered evil
in their white satin frocks, because ants had lent her

their language, the flower that withered on the floor
of moss smelt sweet and spread its antipodal odour
from the seed of the swift; now through a hot meadow

of unnamed flowers, a large woman in a red-berried
hat is walking. She comes down the broken brown road
past the first houses, past the sun-stricken yards, the bed

of a rivulet, past the crunching goats, where the buried
lie under the cement stones at whose base the moss
is evergreen, then the galvanized fences of rusted

tin-covers, as if she had stopped off after Mass
to gossip with neighbours, like ants at the end of a log,
or the end of a street. Where Seven Seas, and a dog

coiled in the dial’s shade of the pharmacy,
closed for Sunday, senses her black, passing shape,
and the only sound is the hot, lazy drum of the sea.
Chapter XLIX

I

She bathed him in the brew of the root. The basin was one of those cauldrons from the old sugar-mill, with its charred pillars, rock pasture, and one grazing horse, looking like helmets that have tumbled downhill from an infantry charge. Children rang them with stones. Wildflowers sprung in them when the dirt found a seam.

She had one in her back yard, close to the crotons, agape in its crusted, agonized O: the scream of centuries. She scraped its rusted scabs, she scoured the mouth of the cauldron, then fed a crackling pyre with palms and banana-trash. In the scream she poured tin after kerosene tin, its base black from fire, of seawater and sulphur. Into this she then fed the bubbling root and leaves. She led Philoctete to the gurgling lava. Trembling, he entered his bath like a boy. The lime leaves leached to his wet knuckled spine like islands that cling to the basin
of the rusted Caribbean. An icy sweat
glazed his scalp, but he could feel the putrescent shin
drain in the seethe like sucked marrow, he felt it drag
the slime from his shame. She rammed him back to his place
as he tried climbing out with: “Not yet!” With a rag
sogged in a basin of ice she rubbed his squeezed face
the way boys enjoy their mother’s ritual rage,
and as he surrendered to her, the foul flower
on his shin whitened and puckered, the corolla
closed its thorns like the sea-egg. What else did it cure?

II

The bow leapt back to the palm of the warrior.
The yoke of the wrong name lifted from his shoulders.
His muscles loosened like those of a brown river
that was dammed with silt, and then silkens its boulders
with refreshing strength. His ribs thudded like a horse
cantering on a beach that bursts into full gallop
while a boy yanks at its rein with terrified “Whoas!”
The white foam unlocked his coffles, his ribbed shallop
broke from its anchor, and the water, which he swirled
like a child, steered his brow into the right current,
as calm as In God We Troust to that other world,
and his flexed palm enclosed an oar with the identical closure of a mouth around its own name, the way a sea-anemone closes slyly into a secrecy many mistake for shame.

Centuries weigh down the head of the swamp-lily, its tribal burden arches the sea-almond’s spine, in barracoon back yards the soul-smoke still passes, but the wound has found her own cure. The soft days spin the spittle of the spider in webbed glasses, as she drenches the burning trash to its last flame, and the embers steam and hiss to the schoolboys’ cries when he’d weep in the window for their tribal shame. A shame for the loss of words, and a language tired of accepting that loss, and then all accepted. That was why the sea stank from the frothing urine of surf, and fish-guts reeked from the government shed, and why God pissed on the village for months of rain. But now, quite clearly the tears trickled down his face like rainwater down a cracked carafe from Choiseul, as he stood like a boy in his bath with the first clay’s innocent prick! So she threw Adam a towel. And the yard was Eden. And its light the first day’s.
III

And I felt the wrong love leaving me where I stood on the café balcony facing the small square and the tower with its banyan. I heard my blood echoing the lifted leaves of the hills, and fear leaving them like the rain; I felt her voice draining from mine. A drizzle passed, but the sprinkled asphalt, since the rain was shining and the sun was raining, dried quickly with the smell of a singeing iron, and whipped up the wet in sheets. My eyes were so clear that I counted the barrack-arches on the Morne, and traced the gauze of fine rain towards Soufrière and imagined it cooling the bubbling pits of the Malebolge, and beading its volcanic ferns with clear, sliding drops. The roofs glittered with that love which loses the other; clearer when it returns.

The process, the proof of a self-healing island whose every cove was a wound, from the sibyl’s art renewed my rain-washed eyes. I felt an elation opening and closing the valves of my panelled heart like a book or a butterfly. The drying roofs glittered with an interior light like Lucia’s and my joy was pounding like a stallion’s hooves on a morning beach scattering the crabbed wrestlers
near Helen’s wall to this thudding metre it loves.

Of course we had loved each other, but differently, as we loved the island. My braceleted Circe was gone, like the shining drizzle, far now, at sea,

but the Caribbean ringed me with infinite mercy as it did the island. In her white pillared house I looked down from the wrong height, not like Philoctete limping among his yams and the yam flowers.

My love was common as dirt; brown sheep bayed at it, as it sang an old hymn and scraped a yard with a broom,

a yard with a bunioned plum-tree and old tires under the bunioned plum-tree. It was rusted from heat like a galvanized roof, it writhed from blue fires of garbage, hens pecked its eyes out, smoke made it cry for a begging breadfruit, an old head-scarfed woman in the bible of an open window, a boy steered it like a bicycle rim; like an onion it wept openly. In a shop, with its felt hat, it smelt of old age. It was carrying Hector’s child,

and taking a break from the heat outside, it sat fanning its parted thighs, and whenever it smiled, it smiled for the island. It looked out on a street of small, fretwork uprights. It yelped when a mongrel skittered from a transport. All night, it sucked the sweet of an Extra-Strong moon till it melted. The smell
of asphalt drying from rain was the breeze that shone on Philoctete’s skin, opening her gate with its bell, then turning to fit the hook, closing that question.
Chapter L

I


“Cheap! Cheap!” the sparrows chirruped round the breakfast plates. On their last trip home he’d been shaken by it all: England cashing in on decayed gentility

like the sneering portraits in their three-star hotel, its frock-coated porter’s coin-eyed humility; its corner-pub, The Rodney, with its copper bell,

sporting prints, and brown quiet where a pint of ale, two bangers and mash made his fist a sea-diver coming up with a fortune. “It’s the Admiral

Rob-Me, all right,” he told Maud. Much of the river was quietly preserved like the area-railing near Putney Boat-House, where garden-boxes in June exploded with chrysanthemums; but the ailing statues of lions wearied him. One afternoon,
he so badly missed shaking the paw of his tom
drowsing in the window-light like a regular
lion that he cried. The bombsites had become
cubes of blue glass and indifferent steel. Trafalgar

was all tourists and cameras and the red roar
of pillar-box buses. They would begin to argue
over menus in windows. But the worst horror

was in the voices. Caught on a traffic island,
waiting for the sea-green light, he began to hear
the surf of a dialect none would understand;

it coiled in his ear-shell with its tireless moan,
feet could not muffle it nor traffic round the Strand,
nor a Kensington crescent remote as the moon.

II

After the voices faded, he heard his own voice
growing brazen in its key from the hotel stair,
one step above that with which he spoke to the boys

on the estate. He searched the eyes of the waiter
pouring breakfast coffee with a frightening rage
at the spoon-clicking silence. Ringing the porter,
his pitch kept wavering on the proper language
and the correct key—not a plea, but an order.
This tightened his jawline and increased his hatred.

He thought of Tumbly and Scott. They’d fought the same war, but he limped with pride at being the walking wounded in the class-struggle, in the hotel’s high ranking, its brass-buttons and tips, and he might have ended that way, saluting taxis and crisply thanking gentlemen. The Major waited till his rage ebbed and, with his eyes shut, his hands behind his head, was ready to go back home. Through their ersatz lace came the surf of cars. The sailing curtains lifted.

Level-voiced London unnerved him. He found his excuse in its self-rapt adoration. Steering around lines patiently forming at drizzling bus-queues, umbrellas politely revolving in its rain, the cold, beaded faces in raincoats and parkas, he shook off the old hallucination again, from a spun umbrella, that they were back at war. On wet summer afternoons that grew dark as February, its gutters muttered in patois in the indigo light that spelt a hurricane or thunder over Marble Arch. What he missed was the roar of his island’s market, palm-fronds talking to each other. It was one of the mysteries of advancing age to like those tempestuous gusts that hyphenated leaves on a railed walk, in-
stead of keeping things in place and their proper use.
He felt like a strolling statue, passing the *News of the World*, and the Thames looked smaller to his eyes.

III

Maud could never sleep the length of those afternoons; stretched out on the verandah in the chaise-longue, and fanning with a palmetto, deep in her cushions,

she stopped to examine the maps along one hand. Dennis was sprawled out upstairs in his khaki shirt. In the hot breeze everything stirred like an omen.

She knew it was coming, but when? In the inert pasture with its quiet trees? In the wide-open bay? Was its message that rooster kicking up dirt like a grave near her kitchen just behind the pen?

In a donkey’s bray sawing the heat? It was not visible, it was only cold sweat on her brow.

In the day’s slow yawn before it swallowed the night? In the mango’s leaves, the square shade under a cow? Whenever you want, dear God, once it is not now.

She found herself exhausted before it was night. In the heat, the low biplane of a dragonfly buzzed the reed-wilted pond, as its rings spread the white
languid dominion of the crowned water-lily;
from their straw nets the orange beaks of the ginger-
lilies gaped for rain. She knew that it was silly

but she heard them screeching with the ceaseless hunger
of fledglings. She watered them. She personified
everything these days, from the archaic elegance

of Queen Anne’s lace to the gold, imperious pride
of the sunflower’s revolving, lion’s countenance.
She preferred gardens to empires. Now she was tired.
Chapter LI

I

He still enjoyed taking Maud to five o’clock Mass, backing out of the garage with the dewy stars sharp through black trees, the metal wet, and Maud shawled as if it were Ireland. Downhill, torches of roosters caught a hill’s edge, and the Rover’s beam would surprise clumps of grey workmen going to their factories, all waiting for the first transport down the highway with thermoses and construction hats in a breeze as nippy as early spring, the greying road empty, until, one morning, screeching round the cold asphalt, twin lights had challenged him with incredible speed, blinding him, until they veered and their driver called: “Move your ass, honky!” They were lucky to be spared. Plunkett carefully parked the Rover near a ditch. Maud was shaking. He kept the lights on and got out. “Where’re you going?” she screamed.
“For that sonofabitch!”

Plunkett said in the old Army voice. The transport had braked to a screeching stop where the workmen were waiting, and some of them were already inside when he walked up the greying road like a major out to bring them some discipline. One of them said:

“Mi ’n’homme blanc-a ka venir, oui.” Meaning: “Here comes the white man.”

The dawn was coming up like thunder through the coconut palms. Bagpipes and kettledrums were the only thing missing. Plunkett smiled under his martial, pensioned moustaches.

“HOLD ON!” he roared. They froze like recruits. One with his boot in the door.

“TILL I TALK TO THE DRIVER NO ONE GETS ABOARD!”

The driver rammed his side open. It was Hector.

“Are you the bloody driver?” he asked him quietly, close to his face. “Are you drunk? We were nearly killed!”

The engine was on.

“Very well, give me the key. Come, come on, the key,” as if to a sulking child, snapping his fingers. “And furthermore, I resent the expletive you used. I am not a honky. A donkey perhaps, a jackass, but I haven’t spent damned near twenty years on this godforsaken rock
to be cursed like a tourist. Do you understand?”

All the workmen were now in the van. “What de fock!”

one yelled. “Fock da honky!” Hector held out one hand. It was hard as a cedar’s roots.

“Pardon, Major, I didn’t know it was you.” It was only then

that Plunkett recognized the ivory smile. Hector, of course, of course; he had been one of the fishermen and had given up his canoe for this taxi. More business. He steered the conversation to Helen cunningly and asked if she was happy. Morning wickered the palms’ shadows on the warming asphalt.

He shook Hector’s hand again, but with a warning about his new responsibility.

“My fault,” he said to Maud, turning the key in the engine.

II

He dropped her off at the door of the cathedral among other black-shawled women. The empty square with rusty railings guarding the Memorial still shone with the dew and its grass-green benches were glazed with it. The fountain had uttered its last sigh. The sidewalks were empty. He could park anywhere.
He parked the Rover in front of the library
with its Georgian trim and walked to the harbour.
Alone, down Bridge Street, he caught the smell of the sea
as the sunlight suddenly heightened the mutter
of Mass from the cathedral, and the balcony
uprights under which he passed rippling like water
or the dead fountain once. One sunrise in Lisbon,
walking along its empty wharves, he had wondered
where in this world he and his new wife could settle
to find some peace. At the Customs gate the old guard
let him in, unlocking it. He saw the metal
dazzle of the sea between rusty containers,
then the blue port itself, and on the opposite
headland the arches of Married Women’s Quarters
and the old Officers’ Mess as its hill was hit
by a salvo of light. He could hear the chuckle
of water under the hulls of island schooners,
and one still had a bulb on its binnacle
in spite of the sunshine. He strolled. His hunger was
pierced by the smell of coffee. He was repeating
with every step of his forked shadow the same pace
as the midshipman, centuries ago, reading
the italics of Dutch ships by moonlight. Now peace
swayed the creaking hulls of the schooners. His favourite
was an old freighter welded to the wharf by rust
and sunsets. He felt a deep tenderness for it, that it went nowhere at all, grimed with coal-dust from the back of the market, hung with old tires as if it had had enough of the world. It once had great plans for leaving, but after a few tries it had grown attached to the helmeted capstans to which it was moored and the light-surprising walls of its retirement. Now, in their rising leaven, clouds plump as dough grew fragrant as the long ovals of crusting bread drawn out of a Creole oven by spatulas longer than oars. The sunlight stuck to his cheek, then ran down like salt butter in the mouths of the loaves. Hunger gnawed his stomach as he marched back to the gate. It was shut, but the guard opened it again for him. He had to make the bakery before they went, the wicker-woven baskets emptied quickly; sometimes they’d be gone before he and Maud got there. His Bread of Heaven laced with salt butter, his private communion. She was at the church door. He honked, hurrying her in.

III

Maud held the warm bag against her stomach and she
slapped his hand when it fumbled towards the package of pointed loaves. “Pig.” She smiled and stung his raw knee with a slap, turning away in pretended rage when he squeezed her thigh. “Dennis! I’ve just come from church! Here. Why don’t you squeeze one of these tits instead?”

By the time they crossed the wickered road to the farm he had devoured two loaves of the fragrant bread sunlit by the butter which he always carried.

Despite that morning’s near-accident, the old Rover sailed under the surf of threshing palms and his heart hummed like its old engine, his wanderings over, like the freighter rusting on its capstans. The heat was wide now and the shadows blacker in the rows of Maud’s garden beds. Their fragrance did not draw her.

She smelt mortality in the oleanders as well as the orchids; in the funeral-parlour reek of stale water in vases. She went upstairs.

She didn’t garden that morning. Sick of flowers. Their common example of bodily decay, from the brown old age of bridal magnolias to the sunflower’s empire that lasted a day. By Bendemeer’s stream. Nature had not betrayed her, she smiled, lying in her bed. On the sun-streaked floor the sunflower’s dish, tracking the sun like radar, altered the jalousies’ shadows till they meant more
than the rays they let in. The gold wheel frightened her.
Chapter LII

I

The morning Maud died he sat in the bay window,
watching the angel-hair blow gently from her face.
That wax rose pillowed there was his crown and wonder,
a breeze lifting the curtains like her bridal lace.
Seashells. Seychelles. The empire of cancer spread
across the wrinkled sheets. Loosened from their ribbon,
his fleet of letters sailed their mahogany bed
close to a Macaulay and a calf-bound Gibbon,
an empire’s bookends. His locket and his queen,
her golden knot his sovereign, and the covered keys
of the shawled piano she’d never play again.
She was his orb and sceptre, the shire of his peace,
the hedges aisling England, lanes ending in spires,
rooks that lift and scatter from oaks threshing like seas,
the black notes of sparrows on telegraph wires,
all these were in his letters, in the small brass-barred
chest next to her fingers, his voice was in each word.
She had been reading them in their carved double-bed.

That broke his grief. The Major stood, then staggered to clutch the linen, burying his face inside her. He rubbed their names against her stomach. “Maud, Maud, it’s Dennis, love, Maud.” Then he stretched beside her, as if they were statues on a stone tomb, so still he heard the groan of a sun-expanded board on the hot verandah, and from the roofs downhill a bucket rattling for water, then the dry cardboard rattle of breadfruit leaves on the bay-window sill.

II

Provinces, Protectorates, Colonies, Dominions, Governors-General, black Knights, ostrich-plumed Viceroy, deserts, jungles, hill-stations, all an empire’s zones, lay spilled from a small tea-chest; felt-footed houseboys on fern-soft verandahs, hearty Toby-jugged Chiefs of Police, Girl-Guide Commissioners, Secretaries, poppies on cenotaphs, green-spined Remembrance wreaths, cornets, kettledrums, gum-chewing dromedaries under Lawrence, parasols, palm-striped pavilions, dhows and feluccas, native-draped paddle-ferries on tea-brown rivers, statue-rehearsing lions,
sandstorms seaming their eyes, horizontal monsoons,
rank odour of a sea-chest, mimosa memories
touched by a finger, lead soldiers, clopping Dragoons.
Breadfruit hands on a wall. The statues close their eyes.

Mosquito nets, palm-fronds, scrolled Royal Carriages,
dacoits, gun-bearers, snarling apes on Gibraltar,
sermons to sweat-soaked kerchiefs, the Rock of Ages
pumped by a Zouave band, lilies light the altar,
soldiers and doxies by a splashing esplanade,
waves turning their sheet music, the yellowing teeth
of the parlour piano, *Airs from Erin* played
to the whistling kettle, and on the teapot’s head
the cozy’s bearskin shako, biscuits break with grief,
gold-braid laburnums, lilac whiff of lavender,
columned poplars marching to Mafeking’s relief.
Naughty seaside cards, the sepia surrender
of Gordon on the mantel, the steps of Khartoum,
*The World’s Classics* condensed, Clive as brown as India,
bathers in Benares, an empire in costume.

His will be done, O Maud, His kingdom come,
as the sunflower turns, and the white eyes widen
in the ebony faces, the sloe-eyes, the bent smoke

where a pig totters across a village midden
over the sunset’s shambles, Rangoon to Malta,
the regimental button of the evening star.
Solace of laudanum, menstrual cramps, the runnings,
tinkles in the jordan, at dusk the zebra shade
of louvres on the quilt, the maps spread their warnings
and the tribal odour of the second chambermaid.
And every fortnight, ten sharp on Sunday mornings,
shouts and wheeling patterns from our Cadet Brigade.

All spilt from a tea-chest, a studded souvenir,
props for an opera, Victoria Regina,
for a bolster-plump Queen the pillbox sentries stamp,

piss, straw and saddle-soap, heaume and crimson feather,
post-red double-deckers, spit-and-polished leather,
and iron dolphins leaping round an Embankment lamp.

III

There was Plunkett in my father, much as there was
my mother in Maud. Not just the morning-glories
or our own verandah’s lilac bougainvilleas,
or the splayed hands of grape-leaves, of classic stories
on the barber’s wooden shelf, the closest, of course,
was Helen’s, but there in that khaki Ulysses

there was a changing shadow of Telemachus
in me, in his absent war, and an empire’s guilt
stitched in the one pattern of Maud’s fabulous quilt.
Chapter LIII

I

The Major stood straight as a mast without a sail in the wooden waves of the pews. I turned my head slowly, as we do at funerals, and saw the veil that netted Helen’s beauty. Then I tried to read from the gilt hymnal with its ribbon, but felt the mesh of her veil brushing my nape, and its black hairs stirred with the legend behind my back, the smoke made flesh, the phantom singed by a beach-fire. All I had heard flamed in that look, galleys drowned in its wake.

This was the seduction of quicksand, my deep fear of vertiginous irises that could not help their work any more than the earth’s fascination with fire as it left the earth. An amen enclosed a hymn and Plunkett’s amen steadied the wavering choir in the echoing stone. Fans, like moths, stirred the air.

And in that gap before the Father’s injunction, a smooth black priest with a smoother voice that pleased him
more than his listeners in its serene unction,

I felt the chasm that widened at Glen-da-Lough,
deep as a daisied trench, over the quilted bier,
the disenfranchisement no hyphenating rook
could connect between two religions, the one here
and that of our chapel. I turned around to look
at the black faces seized by faith and heard the whirr
of larches turning their missals, the Xeroxed sheets
that the Major had asked the priest to use in her
memory, for the midshipman, and the war’s fading fleets.

I recognized Achille. He stood next to Philoctete
in a rusted black suit, his eyes anchored to the pew;
then he lifted them and I saw that the eyes were wet
as those of a boy, and my eyes were watering too.
Why should he be here, why should they have come at all,
none of them following the words, but he had such grace
that I couldn’t bear it. I could leave the funeral,
but his wet ebony mask and her fishnetted face
were shrouded with Hector’s death. Could he, in that small
suit too tight at the shoulders, who shovelled the pens
in the rain at Plunkett’s, love him? Where was it from,
this charity of soul, more piercing than Helen’s

beauty? runnelling his face like the road to the farm?
We sang behind Plunkett, and I saw Achille perspire
over the words, his lips following after the sound.
I knew little about Maud Plunkett. I knew I was here because the Major had trained us all as cadets. What I shared with his wife we shared as gardeners.

I had wanted large green words to lie waxen on the page’s skin, floating but rooted in its lymph as her lilies in the pond’s cool mud, every ivory prong spreading the Japanese peace of *Les Nymphéas* in the tongue-still noon, the heat, where a wooden bridge with narrow planks arched over the calligraphic bamboo, their reflections rewritten when a midge wrinkled the smoothness, and from them, the clear concentric rings from a pebble, from the right noun on a page.

I was both there and not there. I was attending the funeral of a character I’d created; the fiction of her life needed a good ending as much as mine; that night by the tasselled shade with its oblong halo over her bowed hair sewing, I had looked up from the green baize with the Major’s face from the ornate desk to see light going from her image, and that image was my mother’s, whose death would be real, real as our knowing.

Join, interchangeable phantoms, expected pain moves me towards ghosts, through this page’s scrim,
and the ghosts I will make of you with my scratching pen,

like a needle piercing the ring’s embroidery
with a swift’s beak, or where, like a nib from the rim
of an inkwell, a martin flickers a wing dry.

Plunkett’s falsetto soared like a black frigate-bird,
and shifted to a bass-cannon from his wattled throat,
Achille lowered his head for the way it circled

high over our pews, and I heard the brass bugle-note
of his khaki orders as we circled the Parade Ground,
and then the hymn ended. We watched the Major lift

his wife’s coffin hung with orchids, many she had found
in the blue smoke of Saltibus. Then Achille saw the swift
pinned to the orchids, but it was the image of a swift

which Maud had sewn into the silk draping her bier,
and not only the African swift but all the horned island’s
birds, bitterns and herons, silently screeching there.

III

When Plunkett passed, Achille looked at his red hands,
and the Major widened his eyes at him and Philoctete,
and nodded at Helen, who turned her black veil away,

and he saw her head shaking under the covering net.
Then the big shots passed, and every brown dignitary,
some with medals and ribbons, gave them a short smile

of gracious detachment, but with no special surprise
at their devotion. Achille waited till the aisle
emptied, the gilt missals were replaced in their pews,

then stood outside at the church door as the filled hearse
opened for the orchids and the bird-choked tapestry
straightened. I saw Helen, in that slow walk of hers,

come and lean next to him. She lifted the eyed veil,
and said: “I coming home.” Then he and Philoctete
walked with her to the transports near the Coal Market.
I

I saw him at the bank next day, moustache bristling, white, irascible cockatoo hair, the red hands, the mouth puckered forward, inaudibly whistling.

The man behind me said: “Collecting insurance. So fast, boy?”

I turned and said, “Dat ain’t so funny.” He stood behind the banana-farmers in line.

They smelt of wet earth, they smelt green as their money. I thought of his own deposits, stinking of swine, as he stood in his flaccid shorts, his khaki shirt carrying a black armband, and I saw that he was one with the farmers, transplanted to the rich dirt of their valleys, a ginger-lily from the moss of Troumasse River, a white, red-knuckled heron in the reeds, who never wanted the privilege that peasants, from habit, paid to his complexion.

He stood his turn in the queue, then at the cage.
he bent to the teller’s bars, and I heard the old voice hoarsely requesting his rolls of coins in silver,

and the voice carried the old bugle-note that as boys had racked us in line as cadets. I felt that shiver of fear we all knew. His shout could carry over the heights of Saltibus to the cliffs of D’Elles Soeurs, the khaki slopes of D’Elles Soeurs to LaFargue River. Then he passed my queue, as if it were Inspection.

“Our wanderer’s home, is he?”

I said: “For a while, sir,” too crisply, mentally snapping to attention, thumbs along trousers’ seam, picking up his accent from a khaki order.

“Been travellin’ a bit, what?”

I forgot the melody of my own accent, but I knew I’d caught him, and he knew he’d been caught, caught out in the class-war. It stirred my contempt. He knew the “what?” was a farce, I knew it was not officer-quality, a strutting R.S.M.,

Regimental Sarn’t Major Plunkett, Retired. Not real colonial gentry, but spoke like them from the height of his pig-farm, but I felt as tired as he looked. Still, he’d led us in Kipling’s requiem. “Been doin’ a spot of writing meself. Research.” The “meself” his accommodation. “P’raps you’ve ’eard …
the old queen,” shrugging. I said I’d been at the church.

“Ah! Were you? These things. Eyes tend to get very blurred.
So sorry I missed you. Bit of an artist, too,

was old Maud. You must come up. I’ll show you a quilt
she embroidered for years. Birds and things. Mustn’t keep you.”

O Christ! I swore, I’m tired of their fucking guilt,

and our fucking envy! War invented the queue,
and he taught that Discipline formed its own beauty
in the rhyming steps of the college Cadet Force,

that though crowds mimicked his strut, it was his duty
to make us all gentlemen if not officers.

“Nice to see you, sir,” said my old Sergeant Major,

and my eyes blurred. Then he paused at the white glare of
the street outside, and left, as the guard closed the door,
the wound of a language I’d no wish to remove.

II

I remembered that morning when Plunkett and I,
compelled by her diffident saunter up the beach,
sought grounds for her arrogance. He in the khaki

grass round the redoubt, I in the native speech
of its shallows; like enemy ships of the line,
we crossed on a parallel; he had been convinced
that his course was right; I despised any design
that kept to a chart, that calculated the winds.
My inspiration was impulse, but the Major’s zeal
to make her the pride of the Battle of the Saints,
her yellow dress on its flagship, was an ideal
no different from mine. Plunkett, in his innocence,

had tried to change History to a metaphor,
in the name of a housemaid; I, in self-defence,
altered her opposite. Yet it was all for her.

Except we had used two opposing stratagems
in praise of her and the island; cannonballs rolled
in the fort grass were not from Olympian games,

nor the wine-bottle, crusted with its fool’s gold,
from the sunken Ville de Paris, legendary
emblems; nor all their names the forced coincidence

we had made them. There, in her head of ebony,
there was no real need for the historian’s
remorse, nor for literature’s. Why not see Helen

as the sun saw her, with no Homeric shadow,
swinging her plastic sandals on that beach alone,
as fresh as the sea-wind? Why make the smoke a door?

III
All that Greek manure under the green bananas,  
under the indigo hills, the rain-rutted road,  
the galvanized village, the myth of rustic manners,  
glazed by the transparent page of what I had read.  
What I had read and rewritten till literature  
was guilty as History. When would the sails drop  
from my eyes, when would I not hear the Trojan War  
in two fishermen cursing in Ma Kilman’s shop?  
When would my head shake off its echoes like a horse  
shaking off a wreath of flies? When would it stop,  
the echo in the throat, insisting, “Omeros”;  
when would I enter that light beyond metaphor?  

But it was mine to make what I wanted of it, or  
what I thought was wanted. A cool wood off the road,  
a hut closed like a wound, and the sound of a river  
coming through the trees on a country Saturday,  
with no one in the dry front yard, the still leaves,  
the yard, the shade of a breadfruit tree on the door,  
then the track from which a man’s figure emerges,  
then a girl carrying laundry, the road-smell like loaves,  
the yellow-dressed butterflies in the grass marges.
Chapter LV

I

Through the year, pain came and went. Then came Christmas, everything right and exact, everything correct, the golden pillars of Scotch, red sorrel, sea-moss,

the hunger of happiness spread through Philoctete like a smooth white tablecloth, everything in place, the plastic domes of hot dishes frosting with dew,

gravy-boats anchored on patterns of doiled lace withdrawn from camphored cupboards, the napkin holder of yellow bone, the cutlery flashing in light

after a year in the drawer, shoulder to shoulder the small army of uncorked wines and the corked-too-tight explosives of ginger-beer, the ham pierced with cloves,

a crusted roast huge as a thigh, black pudding, souse, the glazed cornmeal pies sweating in banana leaves, and a smell of forgiveness drifting from each house

with the smell of varnish, and a peace that drifted out to the empty beach; that brimmed in the eyes of
wineglasses, his heart bubbling when she lifted

the steaming shield from the rice. “Ah, Philosophe!”
he said to himself from the depth of gratitude,
“you cannot say life not good, or people not kind,”

as Ma Kilman sipped her sauce from the ladling wood
and pronounced, “It good,” to both the one who was blind
and the healed one, in her generous widowhood.

The day after Christmas Achille rose excited
by the half-dark. A stale cock crew. Grass grew lighter
in the pastures. Moon-basins flashed in the riverbed.

Today he was not the usual kingfish-fighter
but a muscular woman, a scarf round his head.
Today was the day of fifes, the prattling skin

of the goat-drums, the day of dry gourds, of brass bells
round his ankles, not chains from the Bight of Benin
but those fastened by himself. He was someone else
today, a warrior-woman, fierce and benign.
Today he was African, his own epitaph,
his own resurrection. Today people would laugh

at what they had lost in the *paille-banane* dancers;
today was the day when they wore the calabash
with its marks; today the rustling banana-trash

would whirl with spinning Philoctete, the cancer’s
anemone gone from his shin; the balancer’s
day on the bamboo poles and the stilt-strider’s height
floating past balconies, past the fretwork mansards; today was the children’s terror and their delight, running up the street and hiding in people’s yards.

Achille walked out into the blinding emptiness of the shut village. He strode like a prizefighter on Boxing Day, carrying Helen’s yellow dress,

and the towel that matched it draped over his head, the Lifebuoy soap in a dish swallowed by his hand to wash off the love-sweat with Helen. By the shed of the fishermen’s depot a trough in the sand held the public standpipe with its brass-knuckled fist. The shower was a trickle. First Achille lathered his skull white as Seven Seas’s hair, then pulled the waist of the trunks to forage his crotch. Then he rolled dirt from back of the ankles with a hard-pressing wrist,

then rubbed one heel where the thorn-vine had left its hurt. Then he opened the shower full out and let it drum the streaming soap past his eyes, groping to close it.

“You smell like a flower;” he teased himself. “How come?” Next he unfrayed the soap-dried knots in his armpit, and spray flew from his hair to the quick-picking comb.

The village was hung over. The sun slept in the street like a dog, with no traffic. He shook Philo’s gate. The sufferer was cured now. He walked very straight.
Those elbows like anchors, those huge cannonball fists wriggled through the armholes of the tight lemon dress. Helen helped him stuff the rags and align his breasts.

At first she had laughed, but then, with firm tenderness, Achille explained that he and Philo had done this every Boxing Day, and not because of Christmas,

but for something older; something that he had seen in Africa, when his name had followed a swift, where he had been his own father and his own son.

The sail of her bellying stomach seemed to him to bear not only the curved child sailing in her but Hector’s mound, and her hoarse, labouring rhythm was a delivering wave. There, in miniature, the world was globed like a fruit, since its texture is both acid and sweet like a golden pomme-Cythère, the apple of Venus, and the Ville de Paris that he had dived for once, in search of a treasure that was kneeling right there, that had always been his.

She did not laugh anymore, but she helped him lift the bamboo frame with its ribbons and spread them out from the frame, and everything she did was serious.

She knelt at his feet and hooked the bells to the skirt. Small circular mirrors necklaced the split bodice
that was too small for his chest, and their flashing lights
multiplied her face with the tears in their own eyes.
She lifted the mitre, its panes like Easter kites,
and with this she fitted him. He straightened its spire
with his huge hands and their rope-furrowed calluses,
then he took up the wand and stood there in the mirror
of her pride and her butterfly-quiet kisses.

He was resinous and frightening. He smelt like trees
on a ridge at sunrise, like unswaying cedars;
then he set out for the hot road towards Castries,
the square already filling with tables. Buses
passed him with screaming children and in their cries
was the ocean’s distance over three centuries.

III

Their small troupe stood in the hot street. Three musicians,
fife, chac-chac, and drummer and the androgynous
warriors, Philo and Achille. Un! Deux! Trois! The dance
began with Philo as its pivot, to the noise
of dry leaves scraping asphalt, the banana-trash
levitating him slowly as the roofs spun round
the dip and swivel of the head, a calabash
masking the agonized face, as Achille drummed the ground
with quick-stuttering heels, stopped. And then he stood straight.

Now he strode with the wand and the fluttering mitre
until he had walked to the far end of the street.
There he spun. Then, knee passing knee, he stepped lighter
than a woman with her skirt lifted high crossing
the stones of a stream when the light is small mirrors,
with the absurd strength of his calves and his tossing
neck, which shook out the mitre like a lion’s mane,
with a long running leap, then a spin, while he held
the shaft low, like a rod divining. All the pain

re-entered Philoctete, of the hacked yams, the hold
closing over their heads, the bolt-closing iron,
over eyes that never saw the light of this world,

their memory still there although all the pain was gone.
He swallowed his nausea, and spun his arms faster,
like a goblet on a potter’s wheel, its brown blur

soothed by his palms, as the bamboo fifes grew shriller
to the slitted eyes of the fifers. The drummer’s wrists
whirred like a hummingbird’s wings, and, to Achille, the

faster they flew, the more he remembered, blent
to his rite; then suddenly the music ceased.
The crowd clapped, and Achille, with great arrogance, sent

Philoctete to bow and pick up the coins on the street
glittering like fish-scales. He let the runnels of sweat
dry on his face. Philoctete sat down. Then he wept.
BOOK SEVEN
Chapter LVI

I

One sunrise I walked out onto the balcony of my white hotel. The beach was already swept, and in the clear grooves of the January sea there was only one coconut shell, but it kept nodding in my direction as a swimmer might with sun in his irises, or a driftwood log, or a plaster head, foaming. It changed shapes in light according to each clouding thought. A khaki dog came racing its faster shadow on the clean sand, then stopped, yapping at the shell, not wetting its paws, backing off from the claws of surf that made the sound of a cat hissing; then it faked an interest in a crab-hole and worried it. If that thing was a coconut, why didn’t it drift with the crest of the slow-breathing swell? Then, as if from a vase, or a girl’s throat, I heard a moan from the village of a blowing conch, and I saw the first canoe
on the horizon’s glittering scales. The old age
of the wrinkled sea was in that moan, and I knew
that the floating head had drifted here. The mirrors
of the sky were clouded, and I heard my own voice
correcting his name, as the surf hissed: “Omeros.”
The moment I named it, the marble head arose,
fringed with its surf curls and beard, the hollow shoulders
of a man waist-high in water with an old leather
goatskin or a plastic bag, pricking the dog’s ears,
making it whine with joy. Then, suddenly, the weather
darkened, and it darkened the forked, slow-wading wood
until it was black, and the shallows in that second
changed to another dialect as Seven Seas stood
in the white foam manacling his heels. He beckoned,
that is, the arm of that log brought in by the tide,
then the cloud passed, and the white head glared, almond-eyed
in her white studio with its foam-scalloped beard
a winter ago, then it called to the khaki dog
that still backed off from the surf, yet now what appeared
changed again to its shadow, then a driftwood log
that halted and beckoned, moving to the foam’s swell,
one elbow lifted, calling me from the hotel.

They kept shifting shapes, or the shapes metamorphosed
in the worried water; no sooner was the head
of the blind plaster-bust clear than its brow was crossed
by a mantling cloud and its visage reappeared
with ebony hardness, skull and beard like cotton,
its nose like a wedge; no sooner I saw the one

than the other changed and the first was forgotten
as the sand forgets a shadow in widening sun,
their bleached almond seeds their only thing in common.

So one changed from marble with a dripping chiton
in the early morning on that harp-wired sand
to a foam-headed fisherman in his white, torn
undershirt, but both of them had the look of men
whose skins are preserved in salt, whose accents were born
from guttural shoal, whose vision was wide as rain

sweeping over the sand, clouding the hills in gauze.
I came down to the beach. In its pointed direction,
the dog raced, passing the daisy-prints of its paws.

II

Up a steep path where even goats are careful,
the path that Philoctete took past the foaming cove,
the blind stone led me, my heart thudding and fearful

that it would burst like the sea in a drumming cave.
It was a cape that I knew, tree-bent and breezy,
no wanderer could have chosen a better grave.
If this was where it ended, the end was easy—
to give back the borrowed breath the joy that it gave,
with the sea exulting, the wind so wild with love.

His stubble chin jerked seaward, and the empty eyes
were filled with them, with the colour of the blue day;
so a swift will dart its beak just before it flies

towards its horizon, hazed Greece or Africa.
I could hear the crumpling parchment of the sea in
the wind’s hand, a silence without emphasis,

but I saw no shadow underline my being;
I could see through my own palm with every crease
and every line transparent since I was seeing

the light of St. Lucia at last through her own eyes,
her blindness, her inward vision as revealing
as his, because a closing darkness brightens love,

and I felt every wound pass. I saw the healing
thorns of dry cactus drop to the dirt, and the grove
where the sibyl swayed. I thought of all my travelling.

III

“...” I saw you in London,” I said, “sunning on the steps
of St. Martin-in-the-Fields, your dog-eared manuscript
clutched to your heaving chest. The queues at the bus-stops
smiled at your seaman’s shuffle, and a curate kicked you until you waddled down to the summery Thames.”

“That’s because I’m a heathen. They don’t know my age.

Even the nightingales have forgotten their names.
The goat declines, head down, with these rocks for a stage bare of tragedy. The Aegean’s chimera

is a camera, you get my drift, a drifter
is the hero of my book.”

“I never read it,”
I said. “Not all the way through.”

The lift of the arching eyebrows paralyzed me like Medusa’s shield, and I turned cold the moment I had said it.

“Those gods with hyphens, like Hollywood producers,”

I heard my mouth babbling as ice glazed over my chest.

“The gods and the demi-gods aren’t much use to us.”

“Forget the gods,” Omeros growled, “and read the rest.”

Then there was the silence any injured author knows, broken by the outcry of a frigate-bird, as we both stared at the blue dividing water,

and in that gulf, I muttered, “I have always heard your voice in that sea, master, it was the same song of the desert shaman, and when I was a boy

your name was as wide as a bay, as I walked along the curled brow of the surf; the word ‘Homer’ meant joy,
joy in battle, in work, in death, then the numbered peace
of the surf’s benedictions, it rose in the cedars,
in the *laurier-cannelles*, pages of rustling trees.
Master, I was the freshest of all your readers.”

“Ready?”
I nodded. We descended the goat-track,
down to the chumbling cove with its crescent beach,
and the old goat, skipping, shouted over his back:

“Who gave you my proper name in the ancient speech
of the islands?”
“A girl.”
We climbed down in silence.
“A Greek girl?”
“Who else?”
“From what city? Do you know?”

“No. I forget.”
“Thebes? Athens?”
“Yeah. Could be Athens,”
I said, stumbling. “What difference does it make now?”
That stopped the old goat in his tracks. He turned:

“What difference?

None, maybe, to you, but a girl … that’s very nice.
Her image rises out of every battle’s noise.
A girl smells better than a book. I remember Helen’s

smell. The sun on her flesh. The light’s coins on my eyes.
That ten years’ war was nothing, an epic’s excuse.
Did you, you know, do it often?” Then his head tossed at a horizon whose smile was as sad as his. I saw in its empty line a love that was lost. “Often,” I lied. He said, “Are they still fighting wars?”

I saw a coming rain hazing his pupils. “Not over beauty,” I answered. “Or a girl’s love.” “Love is good, but the love of your own people is greater.” “Yes,” I said. “That’s why I walk behind you. Your name in her throat’s white vase sent me to find you.” “Good. A girl smells better than the world’s libraries.”
Chapter LVII

I

At the edge of the shallows was a black canoe stayed by a grizzled oarsman, his white chin stubbled as a dry sea-urchin’s; but still I did not know why, wading aboard, I felt such an untroubled weightlessness, or why the ferryman held the prow, except it was for that marble freight whose shadow now sat amidships. The marble shaded its eyes with one palm and shouted: “Home!” and the startled dog scuttled into an almond grove. I heard the oars clicking their teeth, but no wake followed the pirogue, and the oarsman seemed to stare through me to the shore’s dividing line, as each stroke diminished its trees.

We followed the hotel’s shoreline between bathers whose bodies the oars passed through: lovers, families, without dividing them yet. No one noticed us or thought of that shadow wobbling underwater that sharked towards them, breaking the sun-wired mesh,
or stared at our strange crew; it was only after

our current reached them that they stood hugging their flesh. Then the oarsman smiled. The island filed past my eyes, the hills that I knew, a road. I felt them going

for good round the point; then we were passing Castries, the wharf where my father stood. The wharf was rowing farther away from me till the white liner stuck
to the green harbour was no bigger than a toy, as Seven Seas watched me with each receding stroke. And my cheeks were salt with tears, but those of a boy,

and he saw how deeply I had loved the island. Perhaps the oarsman knew this, but I didn’t know. Then I saw the ebony of his lifted hand.

And Omeros nodded: “We will both praise it now.” But I could not before him. My tongue was a stone at the bottom of the sea, my mouth a parted conch

from which nothing sounded, and then I heard his own Greek calypso coming from the marble trunk, widening the sea with a blind man’s anger:

“In the mist of the sea there is a horned island with deep green harbours where the Greek ships anchor” and the waves were swaying to the stroke of his hand,

as I heard my own thin voice riding on his praise the way a swift follows a crest, leaving its shore: “It was a place of light with luminous valleys
under thunderous clouds. A Genoan wanderer saying the beads of the Antilles named the place for a blinded saint. Later, others would name her for a wild wife. Her mountains tinkle with springs among moss-bearded forests, and the screeching of birds stitches its tapestry. The white egret makes rings stalking its pools. African fishermen make boards from trees as tall as their gods with their echoing axes, and a volcano, stinking with sulphur, has made it a healing place.” My voice was going under the strength of his voice, which carried so far that a black frigate heard it, steadying its wing.

II

The charred ferryman kept rowing, black as the coal on which the women climbed.

“Wha’ happenin’, bossman?”

He grinned, and I caught a dead whiff of alcohol;

but all islands have that legendary oarsman slapping down dominoes on a rumshop table, then raking the slabs in with a gravedigger’s breath,

who grins and never loses. That comfortable, common, familiar apparition of my death spoke my own language, the one for which I had died,
his cracked soles braced against the rib of the gunwale, 
not the marble tongue of the bust I sat beside, 
and what was dying but the shadow of a sail 
crossing this page or her face? That’s why he had grinned, 
rowing my ribbed trunk in sleep, it was he who steered 
it to that other beach in an altering wind. 

Now Seven Seas spoke to him, and the oarsman veered 
the prow, braking an oar, and sculling it, until 
the canoe was entering a hill-locked lagoon— 

Marigot shot with fires of the immortelle, 
with a crescent beach as thin as the quarter-moon, 
virginal, inviolate, until the masts of war. 

III 

Seven Seas showed me the ghostly fleet at anchor 
in that deep-draught shelter, assembled to destroy 
their shadowy opposites, and spat in rancour 

over the side of the pirogue. “This is like Troy 
all over. This forest gathering for a face! 
Only the years have changed since the weed-bearded kings. 

Beyond these stone almonds I can see Comte de Grasse 
pacing like horned Menelaus while his wife swings 
her sandals by one hand, strutting a parapet,
knowing that her beauty is what no man can claim any more than this bay. Her beauty stands apart in a golden dress, its beaches wreathed with her name.”

We rowed through the rotting fleet in a dead silence, stirred only by the chuckle of the prow, then each mast after reflection changed to a spindly fence at the curve of a mangrove river, and then mist blurred out Achille by his river. And then the bust with its marble mouth revolved its irisless eyes.
Chapter LVIII

I

Up heights the Plunketts loved, from Soufrière upwards past that ruined scheme which hawsers of lianas had anchored in bush, of Messrs. Bennett & Ward, the blind guide led me with a locked marble hand as we smelt the foul sulphur of hell in paradise on the brittle scab crusting its volcano’s sores and the scorching light that had put out Lucia’s eyes seared mine when I saw the Pool of Speculation under its horned peaks. I heard the boiling engines of steam in its fissures, the deep indignation of Hephaestus or Ogun grumbling at the sins of souls who had sold out their race, the ancient forge of bubbling lead erupted with speculators whose heads gurgled in the lava of the Malebolge mumbling deals as they rose. These were the traitors who, in elected office, saw the land as views for hotels and elevated into waiters
the sons of others, while their own learnt something else.

Now, in their real estate, they lunged at my shoes
to pull me down with them as we walked along shelves
bubbling with secrets, with melting fingers of mud

and sucking faces that argued Necessity
in rapid zeroes which no one else understood
for the island’s profit. One had rented the sea
to offshore trawlers, whose nets, if hoisted, would show
for thrice the length of its coast, while another thief
turned his black head like a ball in a casino

when the roulette wheel slowed down like his clicking teeth
in the pool’s sluggish circle. It screamed in contempt
that choked in its bile at black people’s laziness

whenever it leapt from the lava and then went
under again, then the shooting steam shot its price
from a fissure, as they went on making their deals

for the archipelago with hot, melting hands
before the price of their people dropped. The sandals
led me along the right path, around the fierce sands,

round the circle of speculation, where others
kept making room for slaves to betray their brothers,
till the eyes in the stone head were cursing their tears.
Just as the nightingales had forgotten his lines, cameras, not chimeras, saw his purple sea as a postcard archipelago with gnarled pines and godless temples, where the end of poetry was a goat bleating down from the theatre steps while the myrtles rustled like the dry sails of ships.

“You ain’t been nowhere,” Seven Seas said, “you have seen nothing no matter how far you may have travelled, cities with shadowy spires stitched on a screen which the beak of a swift has ravelled and unravelled; you have learnt no more than if you stood on that beach watching the unthreading foam you watched as a youth, except your skill with one oar; you hear the salt speech that your father once heard; one island, and one truth. Your wanderer is a phantom from the boy’s shore.

Mark you, he does not go; he sends his narrator; he plays tricks with time because there are two journeys in every odyssey, one on worried water, the other crouched and motionless, without noise. For both, the ‘I’ is a mast; a desk is a raft for one, foaming with paper, and dipping the beak of a pen in its foam, while an actual craft carries the other to cities where people speak
a different language, or look at him differently,
while the sun rises from the other direction
with its unsettling shadows, but the right journey
is motionless; as the sea moves round an island
that appears to be moving, love moves round the heart—
with encircling salt, and the slowly travelling hand
knows it returns to the port from which it must start.

Therefore, this is what this island has meant to you,
why my bust spoke, why the sea-swift was sent to you:
to circle yourself and your island with this art.”

Helmets of mud-caked skulls. Out of the spectres
that the forge of the Malebolge was bubbling with,
a doubled shape stood up. Its grin was like Hector’s.

Hector in hell, shouldering the lance of an oar!
In this place he had put himself in full belief
of an afterlife; a shadow in the geyser
that arched like a comet with its fountaining steam,
since for me not to have seen him there would question
a doctrine with more conviction than my own dream.

His charred face seemed to be travelling to the sun,
when its light broke through the changeable smoke once more,
since hell was certain to him as much as heaven;

now he was helmeted, and the borrowed visor
had slitted his face like an iguana’s pods,
his shield a spiked hubcap, for the road-warrior
had paused in the smoke, not for Omeros’s gods
nor the masks of his origins, the god-river,
the god-snake, but for the One that gathered his race
in the shoal of a net, a confirmed believer
in his own hell, that his spectre’s punishment was
a halt in its passage towards a smokeless place.

There were Bennett & Ward! The two young Englishmen
in dirty pith-helmets crouched by the yellow sand
dribbling from the volcano’s crust. Both were condemned
to pass a thermometer like that ampersand
which connected their names on a blackboard, its sign
coiled like a constrictor round the tree of Eden.

III

The stone heels guided me. I followed close behind
through the veils of stinking sulphur, filthy and frayed,
till I was as blind as it was, steering with one hand
in front of my face, beating webs from my forehead,
through the fool’s gold of the yellow rocks, the thin sand
running from their fissures. But in such things, the guide
needs the trust of the wounded one to begin with;
he could feel my doubt behind him. That was no good.
I had lost faith both in religion and in myth.
In one pit were the poets. Selfish phantoms with eyes who wrote with them only, saw only surfaces in nature and men, and smiled at their similes, condemned in their pit to weep at their own pages. And that was where I had come from. Pride in my craft. Elevating myself. I slid, and kept falling towards the shit they stewed in; all the poets laughed, jeering with dripping fingers; then Omeros gripped my hand in enclosing marble and his strength moved me away from that crowd, or else I might have slipped to that backbiting circle, mockers and self-loved. The blind feet guided me higher as the crust sloped.

As I, contemptuously, turned my head away, a fist of ice gripped it from the soul-shaping forge, and it wrenched my own head bubbling its half-lies, crying out its name, but each noun stuck in its gorge as it begged for pardon, willing to surrender if another chance were given it at language.

But the ice-matted head hissed, “You tried to render their lives as you could, but that is never enough; now in the sulphur’s stench ask yourself this question, whether a love of poverty helped you to use other eyes, like those of that sightless stone?” My own head sank in the black mud of Soufrière,
while it looked back with all the faith it could summon.
Both heads were turned like the god of the yawning year
on whose ridge I stood looking back where I came from.

The nightmare was gone. The bust became its own past,
I could still hear its white lines in the far-off foam.
I woke to hear blackbirds bickering at breakfast.
Chapter LIX

I

My light was clear. It defined the fallen schism of a starfish, its asterisk printed on sand, its homage to Omeros my exorcism.

I was an ant on the forehead of an atlas, the stroke of one spidery palm on a cloud’s page, an asterisk only. Achille with his cutlass rattling into the hold shared the same privilege of an archipelago’s dawn, a fresh language salty and shared by the bittern’s caw, by a frieze of low pelicans. The sea was my privilege. And a fresh people. The roar of famous cities entered the sea-almond’s branches and then tightened into silence, and my crab’s hand came out to write—and down the January beach as it brightened came bent sibyls sweeping the sand, then a hermit waist-high in the empty bay, still splashing his face in that immeasurable emptiness whose war
was between the clouds only. In that blessèd space

it was so quiet that I could hear the splutter
Philoctete made with his ablutions, and that deep “Ah!”
for the New Year’s benediction. Then Philoctete

waved “Morning” to me from far, and I waved back;
we shared the one wound, the same cure. I felt the wet
sand under my soles, and the beach close like a book

behind me with every footmark. The morning’s gift
was enough, but holier than that was the crab’s lifted
pincer with its pen like the sea-dipping swift.

All the thunderous myths of that ocean were blown
up with the spray that dragged from the lacy bulwarks
of Cap’s bracing headland. The sea had never known

any of them, nor had the illiterate rocks,
nor the circling frigates, nor even the white mesh
that knitted the Golden Fleece. The ocean had

no memory of the wanderings of Gilgamesh,
or whose sword severed whose head in the Iliad.
It was an epic where every line was erased

yet freshly written in sheets of exploding surf
in that blind violence with which one crest replaced
another with a trench and that heart-heaving sough

begun in Guinea to fountain exhaustion here,
however one read it, not as our defeat or
our victory; it drenched every survivor
with blessing. It never altered its metre
to suit the age, a wide page without metaphors.
Our last resort as much as yours, Omeros.

II

Why waste lines on Achille, a shade on the sea-floor?
Because strong as self-healing coral, a quiet culture
is branching from the white ribs of each ancestor,
deeper than it seems on the surface; slowly but sure,
it will change us with the fluent sculpture of Time,
it will grip like the polyp, soldered by the slime
of the sea-slug. Below him, a parodic architecture
re-erected the earth’s crusted columns, its porous
temples, stoas through which whipping eels slide,
over him the tasselled palanquins of Portuguese man-o’-wars
bobbed like Asian potentates, when ribbed dunes hide
the spiked minarets, and the waving banners of moss
are the ghosts of motionless hordes. The crabs’ anabasis
scuttles under his wake, because this is the true element,
water, which commemorates nothing in its stasis.

From that coral and crystalline origin, a simply decent
race broke from its various pasts, from howling sand
to a track in a forest, torn from the farthest places
of their nameless world. With nothing more in his hand than the lance of a spear-gun, fishes keep shifting direction like schools of philosophers,

and cautious plankton, who wait till darkness is lifting from the Antillean seabed, burst into phosphorus, meadows of stuttering praise. History has simplified him. Its elegies had blinded me with the temporal lament for a smoky Troy, but where coral died it feeds on its death, the bones branch into more coral,

and contradiction begins. It lies in the schism of the starfish reversing heaven; the mirror of History has melted and, beneath it, a patient, hybrid organism grows in his cruciform shadow. For a city it had coral parthenons. No needling steeple magnetized pilgrims, but it grew a good people.

God’s light ripples over them as it does the Troumasse River in the morning, as it does over me, when the palm-wheel threshes its spokes, and my ecstasy of privilege lifts me with the man-o’-war’s wing in that fear of happiness I have never shed, pierced by a lance of sunlight flung over the sea.

O Sun, the one eye of heaven, O Force, O Light, my heart kneels to you, my shadow has never changed since the salt-fresh mornings of encircling delight across whose cities the wings of the frigate ranged
freer than any republic, gliding with ancient
ease! I praise you not for my eyes. That other sight.

III

By the bay’s cobalt, to that inaudible thud
that hits the forehead with its stunning width and hue,
the rage of Achille at being misunderstood

by a camera for the spelling on his canoe
was the same process by which men are simplified
as if they were horses, muscles made beautiful

by working the sea; by the deep clefts that divide
the plates of their chests, the iron wrists that can pull
a dead log up the wash alone, or, when the trench

of a breaker crests, how their soles turn into rocks,
though they are blurred for a while in the bursting drench
shifting a little for purchase. So an anchor

had hooked its rust in one sufferer, and the scar shows
on the slit bone still; so work was the prayer of anger
for a cursing Achille, who refused to strike a pose

for crouching photographers. So, if at the day’s end
when they hauled with aching tendons the logged net,
their palms stinging dry with salt cuts from the stubborn seine,

the tourists came flying to them to capture the scene
like gulls fighting over a catch, Achille would howl at their clacking cameras, and hurl an imagined lance!

It was the scream of a warrior losing his only soul to the click of a Cyclops, the eye of its globing lens, till they scuttered from his anger as a khaki mongrel does from a kick. It was the last form of self-defence, it was the scream of gangrene, and the vine round his heel with its thorns. Waiters in bow-ties on the terrace laughed at his anger. They too had been simplified. They were like Lawrence crossing the sand with his trays. They laughed at simplicities, the laugh of a wounded race.
Chapter LX

I

He had never seen such strange weather; the surprise of a tempestuous January that churned the foreshore brown with remarkable, bursting seas convinced him that “somewhere people interfering with the course of nature”; the feathery mare’s tails were more threateningly frequent, and its sunsets the roaring ovens of the hurricane season, while the frigates hung closer inland and the nets starved on their bamboo poles. The rain lost its reason and behaved with no sense at all. What had angered the rain and made the sea foam? Seven Seas would talk bewilderingly that man was an endangered species now, a spectre, just like the Aruac or the egret, or parrots screaming in terror when men approached, and that once men were satisfied with destroying men they would move on to Nature. And those were the omens. He must not be afraid
once he kept his respect; the scarves of the sibyl
were those mare’s tails over the island. Their changing
was beyond his strength and he was responsible
only to himself. The wisdom was enraging.

In fury, he sailed south, away from the trawlers
who were dredging the banks the way others had mined
the archipelago for silver. New silver was
the catch threshing the cavernous hold till each mound
was a pyramid; banks robbed by thirty-mile seines,
their refrigerated scales packed tightly as coins,
and no more lobsters on the seabed. All the signs
of a hidden devastation under the cones
of volcanic gorges. Every dawn made his trade
difficult and empty, sending him farther out
than he wanted to go, until he felt betrayed
by his calling, by a greed that had never banned
the voracious, insatiable nets. Fathoms where
he had seen the marlin buckle and leap were sand
clean at the bottom; the steely blue albacore
no longer leapt to his line, questioning dolphins,
yes, but the shrimp were finished, their bodies were curled
like exhausted Caribs in the deep silver mines;
was he the only fisherman left in the world
using the old ways, who believed his work was prayer,
who caught only enough, since the sea had to live,
because it was life? So he sailed down to Soufrière
along and close to the coast. He might have to leave
the village for good, its hotels and marinas,
the ice-packed shrimps of pink tourists, and find someplace,
some cove he could settle like another Aeneas,
foundering not Rome but home, to survive in its peace,
far from the discos, the transports, the greed, the noise.
So he and Philoctete loaded the canoe and went
searching down the coastline, Anse La Raye, Canaries,
past cliffs pinned with birds, past beaches still innocent
where he saw a small boy alone, riding a log
and fishing with a twine, and the memory sent
a spear into his chest; he waved from the pirogue
but the small boy ignored him, just as Achille had
other boats long ago. Lean, supple, stark-naked.

But he found no cove he liked as much as his own
village, whatever the future brought, no inlet
spoke to him quietly, no bay parted its mouth
like Helen under him, so he told Philoctete
that until they found it they would keep going south,
as far as the Grenadines, though supplies were tight.
They spent the whole night on the beach in Soufrière, talking to other fishermen under the horned, holy peaks, where Achille built up a bonfire to keep off the mosquitoes, where as the dry palms burned he felt like the phantom of a vanishing race of heroes, some toothless, some scarred, many of them turned drunkards in the empty season, but in each face by the cracking sparks there was that obvious wound made from loving the sea over their own country.

Then he and Philoctete spoke till a hooked moon waned and the twin horns sharpened out of a quiet sea. They slept in the beached canoe till the sunlit wind woke them and the other pirogues were setting out. They washed and shat in the depot; they tried to find a shop with some coffee, but all the doors were shut.

III

They saw what they thought were reefs wet with the morning level light, seven miles nearer the Grenadines, till they began passing the sail, and then a warning cry from Philoctete, who was hauling in the lines from the bow, showed him that the reefs were travelling faster than they were, and begged him to shorten sail.
Exultant with terror, Philo kept ravelling
the line round his fist, and then both gasped as one whale—
“Baleine,” said Achille—lifted its tapering wedge
as a bouquet of spume hissed from its splitting pod,
as it slowly heightened the island of itself,
then sounded, the tail sliding, till it disappeared
into a white hole whose trough, as it came, lifted
*In God We Troust* with its two men high off the shelf
of the open sea, then set it back down under
a swell that swamped them, while the indifferent shoal
foamed northward. He has seen the shut face of thunder,
he has known the frightening trough dividing the soul
from this life and the other, he has seen the pod
burst into spray. The bilge was bailed out, the sail
turned home, their wet, salted faces shining with God.
Chapter LXI

I

She was framed forever in the last century,
as was much of Ireland with its lace-draped parlours,
its shawled pianos, her antique maroon settee

(on auction after the Raj); it was not all hers,
this formal affection for candlelight on the
brass buttons of his Regimental mess-jacket,

those of an R.S.M., not a proper major,
since he loved it when she swirled her hair and packed it
in a bun spiked with a silver pin; when she wore

a frock with frothing collar and, like an oval
cameo, posed with one palm nesting the other
on the maroon couch with its parenthetical,

rhyming armrests—a daguerreotype of Mother—
which he studied as he wiggled one polished pump.
And sometimes she sang a capella, to the squeak

of his patent leather on the elephant stump
of the Indian hassock. It was so fin de siècle!
He often wondered if he’d fought the wrong war in
the wrong century. That swan-bowed, Victorian neck,
made whiter by its black-ribboned medallion,
would make him rise from his armchair and sail her hand
around the lances of the candles where Helen
waited in the shadows in that madras head-tie
that whitened her tolerant and enormous eyes.

It was all a lark. Like something out of Etty
or Alma-Tadema, those gold-framed memories,
stroking the tom in the dark with an ageing hand.

All her county shone in her face when the power
was cut, and the wick in the lamp would leap, as live
as the russet glints of her proud hair when she wore
it long and spread it over the wild grass to give
all that a girl could, with the camouflaged troop-ships
below them in the roadstead, with gulls buzzing the cliff
and screeching above us when she parted both lips
and searched for his soul with her tongue, her wild grey eyes
as flecked with light as the sea; then she was urging
me to go in, port of entry, with my fingers,
and I could not. Angry at being a virgin,
she turned her neck and I brushed the soft downy hair
from her ear’s shelled perfection with archaic respect;
she steered my hand through the froth of her underwear,
sobbing, but with a firmness I didn’t expect
from such a small wrist, but I couldn’t. And then she sat up and stared at the roots of the grass and smiled faintly back at me. I said it was unlucky,

that I needed something to wait for, and perhaps that was the nineteenth-century part, Tom. To be more like an officer, and not one of those chaps who knocked up beer-headed barmaids, got them with child, and I told her that, stroking her huddled shoulders. I wanted to believe in her more than the war;

it was like an old novel, with shawls and soldiers, that’s how it was, Tom. She said, “I feel like a whore,” bending her white neck, stabbing her bun with a pin.

“Trying to trap you.” I said, “We’ll have a son, yes. But this isn’t the way you want this to happen either.” She took my fist and rubbed it with her tears.

They lay back on the grass, and after a while, her tears stopped. He told her of an island he had seen in an advert. An island where he could retire if he lived through the war. She would give him a son. Gnats were rising from the grass, and they watched the path of the bent lances surrendering to the sun,

and the shining drops of the drizzle’s aftermath glittered like the letters by which she would be known from that day forth, on that dragonfly afternoon.

The heat was hellish in the back of the rumshop.
The Major leant forward. The cane-bottom chair creaked. Sweat clammed his khaki shirt. The sibyl closed her eyes and removed her cracked lenses. The candle peaked and the flame bent from one of those cavernous sighs that came from the bowels of the earth. He waited.

She buried the sprig of croton to the brass bell’s tinkle in the open Bible, and he hated the smell of fuming incense and everything else—the lace doilies, the beads, his doubt.

“I see flat water, like silver. I see your wife walking there in a white dress with frills and pressing her white hat with one hand in the breeze by a lake.”

Glen-da-Lough.

But she could get that from any cheap calendar. The Major smiled. She didn’t have that far to look.

Close to Maud on the bed’s shambles, he’d imagined her soul as a small whirring thing that instantly shot from its crumpled sheath, from its nest of dry vine, to cross the tin roofs that furrowed into a sea till, like a curlew lowering in the grey wind, it saw the knolls and broken castles of Ireland.

Plunkett never thought he would ask the next question. “Heaven?” He smiled.

“Yes. If heaven is a green place.”
And her shut eyes watered while his own were open.

That moment bound him for good to another race. Then the Major said, “Tell her something for me, please.” “She can hear you,” the gardeuse said, “Just like in life.”

“Tell her,” said the Major, clearing his throat, “the keys … that time when I slammed them, I’m sorry that I caused her all that pain. Tell her”—he stopped—“that no other wife would have borne so much.” He lifted the small saucer where the candle had shrunk to a stub, and he edged a twenty-dollar bill under it, near the Bible.

II

Ma Kilman opened her eyes, took her spectacles off, and rubbed their cracked lenses. She was no sibyl without them. “She happy, sir.” Like you oracles, so would I be, he thought. A twenty-dollar bill as an extra. He was rising from her table of sweaty plastic when a white hand divided the bamboo-bead curtain, and calm as Glen-da-Lough’s vision, Maud smiled, to let him through. The wound in his head froze him in the scorched street. Innumerable flocks of birds screamed from her guidebook over the shacks.
of the village, their shadows like enormous fans,
all those she had sewn to the silken quilt, with tags

pinned to their spurs, and he knew her transparent hands
had unstitched them as he watched them flying over
the grooved roofs till they were simply the shadow of …

of a cloud on the hills. He sat in the Rover
and looked back at the No Pain Café. Maud closed the door
and sat next to him with the bread, beaming with love.

There was the same contentment in her demeanour
as when they had seen the old man with his grey bag
carrying the serpents’ heads. He had not seen the

old labourer emerge from the unrolling flag
of smoke from his charcoal pit. The archangel showed
her how far he lived: in a cleft of green mountains

ridged like an iguana’s spine. Under the old road
with its storm-echoing leaves, steady mountain winds
made the valley churn like wake at a liner’s stern

and bent the green bamboos like archers; the old ones
creaking in their yellow joints. The track snaked through
ferns, wriggling up from the hidden river with the sign

S for serpent. He had turned his head away once;
but that was enough time for the apparition’s
back to be sealed in bush, trembling at his return.
His wound healed slowly. He discovered the small joys that lay in a life patterned like those on the quilt, and he would speak to her in his normal voice without feeling silly. Soon he lost any guilt for her absence. Her absence was far, yet closer than the blue hills of Saltibus in their cool light.

His memories opened the shutters of mimosa like the lilies that widened in her pond at night secretly, like angels, in the faith that was hers.

In the lion-clawed tub he idled in his bath, he loved the nap of fresh towels, he scrubbed his ears the way she insisted, he liked taking orders from her invisible voice. He learned how to pause in the shade of the stone arch watching the bright red flowers of the immortelle, he forgot the war’s history that had cost him a son and wife. He read calmly, and he began to speak to the workmen not as boys who worked with him, till every name somehow sounded different; when he thought of Helen she was not a cause or a cloud, only a name for a local wonder. He liked being alone sometimes, and that was the best sign. He knew that Maud was proud of him whenever the squared sunlight shone
on the taut comforter, that it was so well made.
Chapter LXII

I

Behind lace Christmas bush, the season’s red sorrel, what seemed a sunstruck stasis concealed a ferment of lives behind tin fences, an endless quarrel

which Seven Seas recorded with no instrument except ears sharper than his mongrel’s; gardening in his plot of old tires with violets, he’d hear them over the roofs. He could hear the priest pardoning their sins at vespers, the penitential anthem of a Sunday in which no serious sins occurred.

The fishermen in black, rusty suits passed by him. The helm of their turning week had come to a stop. Seven Seas at his window heard their faint anthem:

“Salve Regina” in the pews of a stone ship, which the black priest steered from his pulpit like a helm, making the swift’s sign from brow to muttering lip.

The village was surrendering a life besieged by the lances of yachts in the white marina,
where egrets had hidden in the feathering reeds
of the lagoon. It had become a souvenir
of itself, and from the restaurant tables
with settings white as the yachts you could look towards

the marina’s channel to the old weathered gables
of upstairs houses over the fishermen’s yards
with biscuit-tin palings and cracked asphalt streets;

old tires wreathing a pier, vine-burdened fences,
an old woman pinning white, surrendering sheets
on a line. Its life adjusted to the lenses

of cameras that, perniciously elegiac,
took shots of passing things—Seven Seas and the dog
in the pharmacy’s shade, every comic mistake

in spelling, like In God We Troust on a pirogue,
BLUE GENES, ARTLANTIC CITY, NO GABBAGE DUMPED HERE.
The village imitated the hotel brochure

with photogenic poverty, with atmosphere.
Those who were “people” lovers also have
a snapshot of Philoctete showing you his shin,

not saying how it was healed; some have Hector’s grave
heaped with its shells, and an oar. All were welcomed in
the No Pain Café with its bamboo beads, then some

proceeded to the islet where a warped bottle
crusted with fool’s gold in the amusing museum
shone like a false chalice, engravings of the Battle,
then a log with its entry, *Plunkett*, in lilac ink. And, over and over again, the name Helen of the West Indies, until they all turned their back on the claim. They crushed the immortelle’s vermilion platoons under their sandals climbing to the redoubt, from where they shot the humped island with its blue horns and hazed Africa windward. None saw a swift dart over the cactus on the cliff or heard it cry once. Lizards emerged like tongues from the mouths of cannons.

II

In the lion-coloured grass of the dry season cannon gape at the sea from the windy summit, their holes out of breath in the heat. If you rest one palm on the hot iron barrel it will burn it, but a lizard crawls there and raises its question: “If this place is hers, did that empty horizon once flash its broadsides with their inaudible rays in her honour? Was that immense enterprise on the baize tables of empires for one who carries cheap sandals on a hooked finger with the Pitons for breasts? Were both hemispheres the split breadfruit of her African ass, her sea the fluted chitons
of a Greek frieze? And is she the Helen they love, instead of a carved mouth with the almond’s odour? She walked on this parapet in a stolen dress,

she stood in a tilted shack with its open door. Who gives her the palm? Did sulking Achille grapple with Hector to repeat themselves? Exchange a spear for a cutlass; and when Paris tosses the apple from his palm to Venus, make it a *pomme-Cythère*, make all those parallels pointless. Names are not oars that have to be laid side by side, nor are legends; slowly the foaming clouds have forgotten ours. You were never in Troy, and, between two Helens,

yours is here and alive; their classic features were turned into silhouettes from the lightning bolt of a glance. These Helens are different creatures, one marble, one ebony. One unknots a belt of yellow cotton slowly from her shelving waist, one a cord of purple wool, the other one takes a bracelet of white cowries from a narrow wrist; one lies in a room with olive-eyed mosaics, another in a beach shack with its straw mattress, but each draws an elbow slowly over her face and offers the gift of her sculptured nakedness, parting her mouth. The sanderlings lift with their cries.

And those birds Maud Plunkett stitched into her green silk
with sibylline steadiness were what islands bred:
brown dove, black grackle, herons like ewers of milk,
pinned to a habitat many had adopted.
The lakes of the world have their own diaspora
of birds every winter, but these would not return.

The African swallow, the finch from India
now spoke the white language of a tea-sipping tern,
with the Chinese nightingales on a shantung screen,

while the Persian falcon, whose cry leaves a scar
on the sky till it closes, saw the sand turn green,
the dunes to sea, understudying the man-o’-war,

talking the marine dialect of the Caribbean
with nightjars, finches, and swallows, each origin
enriching the islands to which their cries were sewn.

Across the bay the ridge bristled once with a fort,
then the inner promontory itself; its shipping
was martial then, its traffic in masts the swift fleet

of both navies; sails soared to the boatswain’s piping,
like Seven Seas’s kettle, squadrons would slowly surge
from volcanic inlets. Its map, riddled with bays

like an almond leaf, provided defence or siege,
but its cannons, set in their spiked circle, could blaze
like the forehead of Mars. Now French, now British yards

fluttered from its mornes; no sooner was one flag set
than another battle unravelled its lanyards
and a bugle hoisted the other. Each sunset,

with its charred flagships, its smouldering fires, its coals fanned by the breeze at landfall, dilated and died, every Redcoat an ember, its garrisoned souls

shouldering their muskets like palm-fronds until Parade marched into night’s black oblivion that vizored Mars’ brow. Along the horizon in a green flash

a headland swallowed the sun’s leaf like a lizard to the thudding cannonballs of a calabash. Then long shadows alternated like the keyboard

of Plunkett’s piano to the fringed lamp of the moon, as the siege and battles were changed to its shawled song crossing the sea. Now there were hundreds of Frenchmen

and British listening in their separate cemeteries, who died for a lizard, for red leaves to belong to their ranks, for that green flash that was History’s.

III

Galleons of clouds are becalmed, waiting for a wind. The lizard spins on its tripod, panning, to find the boulders below where slaves built the breakwater.

The Battle of the Saints moves through the surf of trees. School-texts rustle to the oval portrait of a
cloud-wigged Rodney, but the builders’ names are not there,

not Hector’s ancestor’s, Philoctete’s, nor Achille’s. The blue sky is a French tunic, its Croix de Guerre the sunburst of a medal. The engraved ovals

of both admirals fit, when a schoolbook closes, into one locket. Screaming only in vowels, the children burst out of History. Some classes race past the breakwater, the anonymous cairn carried by a line of black ants, some up the street to crouch under the window-ledge by Ma Kilman,

to shout at his elbow and frighten Philoctete, then yell: “Aye! Seven Seas!” in their American accent. One stalks near the growling dog on a bet.

Their books are closed like the folded wings of a moth. The lizard leaps into the grass. You bend your head to hear “Iounalo” from the cannon’s mouth.
Chapter LXIII

I

Seven Seas sat anchored in the rumshop window, 
the khaki dog stretched at his feet clicking at flies. 
The Saturday sunlight laid a map on the floor 
and smaller maps on his shades. Hefting the empties 
from the blocko, the girl took them out the back door 
to stack them near the gate. She was Ma Kilman’s niece 
fresh from the country, and the village was for her 
a startling city, its music widening her eyes 
like a new Helen. The dog’s tail thudded the floor.

The hot deck of the rumshop idled like a ship 
becalmed in Saturday’s doldrums. In the rocker 
Ma Kilman yawned, steering them into deep gossip.

“Statics is her uncle, the girl. He went Florida, 
after the election, as a migrant-picker. 
You know Maljo. Didier? That man worried her, 
yes, with his outside children plus what he stick her 
with, but this one, my godchild, is legitimate.
She very obedient. She will make a good maid.”

“I know Florida,” Seven Seas said. “The life better there, but not good. That is the trouble with the States.”

“Statics change,” she said. “Somebody bring a letter home from him. Christine, you go and sit by those crates in the yard and call me when the sweet-drink truck come.”

The girl went out to the yard.

“A long letter home.

His job is to put the oranges in a sack one by one, as if they is islands.”

“In the South,” Seven Seas said, “the Deep South, you musn’t talk back.

You do what the white man give you and shut your mouth.”

“Anyway,” she sighed, “Statics meet this Cherokee woman, a wild Indian, you know, and they live well together. ‘Good electricity,’ he say. He send her photo to his wife, so his wife could tell people she know a real Indian, not a West Indian. I see the picture and she look real wild, not with feathers and so on, but with big, big breast like she ready! Which is why I send out the child.

Aye, aye! Statics send to say one night at a bar, a true-true Indian come in and next thing he know this Choctaw truck-driver lift him by the collar and start choking him, and he tell the woman, ‘Let’s blow,
babe,’ and leave Statics high and dry like a canoe. Statics write to say his woman now is the dollar.”

II

Helen came into the shop, and she had that slow feline smile of a pregnant woman, the slow grace that can go with it. Sometimes the gods will hallow all of a race’s beauty in a single face.

She wanted some margarine. Ma Kilman showed her where the tubs were kept in the freezer. Helen chose one, then she paid Ma Kilman and left. The dividing air closed in her wake, and the shop went into shadow, with the map on the floor, as if she were the sun.

“She making child,” she said. “Achille want to give it, even is Hector’s, an African name. Helen don’t want no African child. He say he’ll leave it till the day of the christening. That Helen must learn where she from. Philo standing godfather. You see? Standing, Philo, standing straight! That sore used to burn that man till he bawl, songez?”

“I heard his agony from the yam garden,” Seven Seas said. “They doing well, the white yams. The sea-breeze does season them with salt.”
He hummed in the silence. The song of the chanterelle, the river griot, the Sioux shaman. Asphalt rippled its wires, like a harp. The street was still.

Seven Seas sighed. What was the original fault? “Plunkett promise me a pig next Christmas. He’ll heal in time, too.”

“We shall all heal.”

The incurable wound of time pierced them down the long, sharp-shadowed street. A thudding wave. The sunlight setting a table. And the distant drone of a comet. The sibyl snored. Seven Seas sat there as if carved in marble. His beard white, his hands on the cane, very still. A swift squeaked like a hinge, then shot from the windowsill.

III

I followed a sea-swift to both sides of this text; her hyphen stitched its seam, like the interlocking basins of a globe in which one half fits the next into an equator, both shores neatly clicking into a globe; except that its meridian was not North and South but East and West. One, the New World, made exactly like the Old, halves of one brain, or the beat of both hands rowing that bear the two
vessels of the heart with balance, weight, and design.

Her wing-beat carries these islands to Africa,
she sewed the Atlantic rift with a needle’s line,
the rift in the soul. Now, as vision grows weaker,

it glimpses the straightened X of the soaring swift,
like a cedar’s branches widening in sunrise,
in oars that are crossed and settled in calm water,

since the place held all I needed of paradise,
with no other sign but a lizard’s signature,
and no other laurel but the laurier-cannelle’s.
Chapter LXIV

I

I sang of quiet Achille, Afolabe’s son,
who never ascended in an elevator,
who had no passport, since the horizon needs none,
never begged nor borrowed, was nobody’s waiter,
whose end, when it comes, will be a death by water
(which is not for this book, which will remain unknown
and unread by him). I sang the only slaughter
that brought him delight, and that from necessity—
of fish, sang the channels of his back in the sun.

I sang our wide country, the Caribbean Sea.
Who hated shoes, whose soles were as cracked as a stone,
who was gentle with ropes, who had one suit alone,

whom no man dared insult and who insulted no one,
whose grin was a white breaker cresting, but whose frown
was a growing thunderhead, whose fist of iron

would do me a greater honour if it held on
to my casket’s oarlocks than mine lifting his own
when both anchors are lowered in the one island,

but now the idyll dies, the goblet is broken,
and rainwater trickles down the brown cheek of a jar
from the clay of Choiseul. So much left unspoken

by my chirping nib! And my earth-door lies ajar.
I lie wrapped in a flour-sack sail. The clods thud
on my rope-lowered canoe. Rasping shovels scrape

a dry rain of dirt on its hold, but turn your head
when the sea-almond rattles or the rust-leaved grape
from the shells of my unpharaonic pyramid

towards paper shredded by the wind and scattered
like white gulls that separate their names from the foam
and nod to a fisherman with his khaki dog

that skitters from the wave-crash, then frown at his form
for one swift second. In its earth-trough, my pirogue
with its brass-handled oarlocks is sailing. Not from

but with them, with Hector, with Maud in the rhythm
of her beds trowelled over, with a swirling log
lifting its mossed head from the swell; let the deep hymn

of the Caribbean continue my epilogue;
may waves remove their shawls as my mourners walk home
to their rusted villages, good shoes in one hand,

passing a boy who walked through the ignorant foam,
and saw a sail going out or else coming in,
and watched asterisks of rain puckering the sand.
You can see Helen at the Halcyon. She is dressed in the national costume: white, low-cut bodice, with frilled lace at the collar, just a cleft of a breast for the customers when she places their orders on the shields of the tables. They can guess the rest under the madras skirt with its golden borders and the flirtatious knot of the madras head-tie. She pauses between the tables, holding a tray over her stomach to hide the wave-rounded sigh of her pregnancy. There is something too remote about her stillness. Women study her beauty, but turn their faces away if their eyes should meet, like an ebony carving. But if she should swerve that silhouette hammered out of the sea’s metal like a profile on a shield, its sinuous neck longing like a palm’s, you might recall that battle for which they named an island or the heaving wreck of the *Ville de Paris* in her foam-frilled bodice, or just think, “What a fine local woman!” and her head will turn when you snap your fingers, the slow eyes approaching you with the leisure of a panther through white tables with palm-green iron umbrellas, past children wading with water-wings in the pool;
and Africa strides, not alabaster Hellas,

and half the world lies open to show its black pearl.
She waits for your order and you lower your eyes
away from hers that have never carried the spoil

of Troy, that never betrayed horned Menelaus
or netted Agamemnon in their irises.
But the name Helen had gripped my wrist in its vise
to plunge it into the foaming page. For three years,
phantom hearer, I kept wandering to a voice
hoarse as winter’s echo in the throat of a vase!

Like Philoctete’s wound, this language carries its cure,
its radiant affliction; reluctantly now,
like Achille’s, my craft slips the chain of its anchor,

moored to its cross as I leave it; its nodding prow
lettered as simply, ribbed in our native timber,
riding these last worried lines; its rhythm agrees

that all it forgot a swift made it remember
since that green sunrise of axes and laurel-trees,
till the sunset chars it, slowly, to an ember.

And Achille himself had been one of those children
whose voices are surf under a galvanized roof;
sheep bleating in the schoolyard; a Caribbean

whose woolly crests were the backs of the Cyclops’s flock,
with the smart man under one’s belly. Blue stories
we recited as children lifted with the rock
of Polyphemus. From a plaster Omeros
the smoke and the scarves of mare’s tails, continually
chalked associate phantoms across our own sky.

III

Out of their element, the thrashing mackerel
thudded, silver, then leaden. The vermilion scales
of snappers faded like sunset. The wet, mossed coral
sea-fans that winnowed weeds in the wiry water
stiffened to bony lace, and the dripping tendrils
of an octopus wrung its hands at the slaughter
from the gutting knives. Achille unstitched the entrails
and hurled them on the sand for the palm-ribbed mongrels
and the sawing flies. As skittish as hyenas
the dogs trotted, then paused, angling their muzzles
sideways to gnaw on trembling legs, then lift a nose
at more scavengers. A triumphant Achilles,
his hands gloved in blood, moved to the other canoes
whose hulls were thumping with fishes. In the spread seine
the silvery mackerel multiplied the noise
of coins in a basin. The copper scales, swaying,
were balanced by one iron tear; then there was peace.
They washed their short knives, they wrapped the flour-bag sails,
then they helped him haul *In God We Troust* back in place, jamming logs under its keel. He felt his muscles unknottting like rope. The nets were closing their eyes, sagging on bamboo poles near the concrete depot. In the standpipe’s sandy trough aching Achilles washed sand from his heels, then tightened the brass spigot to its last drop. An immense lilac emptiness settled the sea. He sniffed his name in one armpit. He scraped dry scales off his hands. He liked the odours of the sea in him. Night was fanning its coalpot from one catching star. The No Pain lit its doors in the village. Achille put the wedge of dolphin that he’d saved for Helen in Hector’s rusty tin. A full moon shone like a slice of raw onion. When he left the beach the sea was still going on.
ALSO BY DEREK WALCOTT

POEMS
Selected Poems
The Gulf
Another Life
Sea Grapes
The Star-Apple Kingdom
The Fortunate Traveller
Midsummer
The Arkansas Testament
The Bounty

PLAYS
Dream on Monkey Mountain and Other Plays
The Joker of Seville and O Babylon!
Remembrance and Pantomime
Three Plays: The Last Carnival;
Beef, No Chicken; A Branch of the Blue Nile
The Odyssey